

Zmluva

o komerčnom poistení a komerčnom zdravotnom pripoistení

uzavretá podľa § 11 a § 25a zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, § 70 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe v znení neskorších predpisov, § 788 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Poistník: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava 37

IČO: 00699021
DIČ: 2020879344
IČ DPH: SK2020879344

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK36 8180 0000 0070 0007 3594
SWIFT/BIC: SPSRSKBA

Zastúpený: Ing. Juraj Blanár,
minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Ing. Oksana Tomová, CSc.,
generálna riaditeľka osobného úradu

(ďalej len „Poistník“)

Poist'ovateľ: **Union poist'ovňa, a. s.**
Karadžičova 10
813 60 Bratislava

IČO: 31322051
DIČ: 2020800353
IČ DPH: SK7120001361

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia,
pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090
SWIFT/BIC: UNCRSKBX

Zastúpený: Ing. Juraj Chochol,
Senior riaditeľ, Vývoj a úpis komerčných rizík a zaistenia,
na základe poverenia

Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

(ďalej len „Poist'ovateľ“)

(Poistník a Poist'ovateľ ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok 1

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na základe výsledku verejného obstarávania s názvom „*Komerčné zdravotné pripoistenie 2025*“, ktoré Poistník ako verejný obstarávateľ vyhlásil vo Vestníku verejného obstarávania č. 88/2025 zo dňa 05.05.2025 pod značkou 7551-MSS a v Úradnom Vestníku Európskej únie č. 285008-2025 zo dňa 02.05.2025.
- 1.2 Poisťovateľ vyhlasuje, že
- a) sa oboznámil a preskúmal všetky podmienky a okolnosti súvisiace s plnením predmetu Zmluvy a sú mu známe všetky podmienky plnenia Zmluvy,
 - b) predmet Zmluvy je mu jasný a na základe svojej odbornej, technickej, organizačnej a personálnej spôsobilosti je schopný ho v súlade so Zmluvou a jej prílohami ako aj s príslušnými právnymi predpismi riadne plniť.
- 1.3 Poisťovateľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy Poisťovateľ nežadáva žiadnu časť zákazky podľa Zmluvy žiadnemu subdodávateľovi.
- 1.4 Poisťovateľ sa zaväzuje oznámiť Poistníkovi akúkoľvek a každú zmenu údajov každého svojho subdodávateľa podieľajúceho sa na plnení Zmluvy, a to v rozsahu: obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, IČO, percentuálny podiel z hodnoty plnenia podľa Zmluvy, údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu mena a priezviska, adresy pobytu, a dátumu narodenia. Zmenu údajov je Poisťovateľ povinný oznámiť Poistníkovi písomne najneskôr 5 pracovných dní pred dňom účinnosti takej zmeny. V prípade, ak bude predmetom činnosti subdodávateľa spracúvanie osobných údajov pre Poisťovateľa, rozsah oznamovaných údajov podľa prvej vety bude doplnený o spracovateľské operácie a ich popis, ktoré subdodávateľ bude pre Poisťovateľa vykonávať. Súčasne bude platiť, že ak bude subdodávateľ spracúvať pre Poisťovateľa osobné údaje bude jeho sprostredkovateľom v zmysle čl. 4 ods. 8 a čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a bude nevyhnutné rešpektovať čl. 28 ods. 3 GDPR.
- 1.5 Poisťovateľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa alebo pribrať subdodávateľa (spoločne ďalej len „zmena“) počas trvania Zmluvy, pričom subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, ak sa naň taká povinnosť vzťahuje. Poisťovateľ je povinný Poistníkovi predtým, než sa subdodávateľ začne podieľať na plnení predmetu Zmluvy, predložiť písomnú žiadosť o súhlas so zapojením nového subdodávateľa, ktorá bude obsahovať údaje minimálne v rozsahu: obchodné meno, sídlo/miesto podnikania,

IČO, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a popis spracovateľských operácií, ak bude subdodávateľ súčasne sprostredkovateľom Poistovateľa v zmysle čl. 4 ods. 8 a čl. 28 GDPR. Poistovateľ nesmie poveriť výkonom činností súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy nového subdodávateľa bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poistníka. V prípade, ak Poistovateľom navrhovaný subdodávateľ rovnako spĺňa podmienky na plnenie Zmluvy ako Poistovateľ, Poistník udelí súhlas s použitím nového subdodávateľa v lehote päť dní odo dňa doručenia návrhu na zmenu subdodávateľa.

- 1.6 Poistovateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní počas platnosti a účinnosti Zmluvy. Ak nie je Poistovateľ zapísaný v zozname hospodárskych subjektov podľa § 152 zákona o verejnom obstarávaní, Poistovateľ do 7 pracovných dní od doručenia žiadosti Poistníka predloží Poistníkovi doklady, ktorými Poistovateľ preukáže splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní počas platnosti a účinnosti Zmluvy. Táto povinnosť sa nevzťahuje na doklady, ktoré vie verejný obstarávateľ získať z informačných systémov verejnej správy podľa zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii).
- 1.7 Poistovateľ je v súlade s § 4 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov povinný byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora aspoň po dobu trvania Zmluvy, ak sa naň taká povinnosť vzťahuje.

Článok 2

Účel a predmet Zmluvy

2.1 Účelom Zmluvy je uzatvorenie

- a) komerčného poistenia v prospech zamestnanca Poistníka na zahraničnej služobnej ceste podľa ustanovenia § 70 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, resp. zahraničnej pracovnej ceste v zmysle ustanovenia §11 zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ďalej iba ako „zahraničná služobná/pracovná cesta“),
- b) komerčného zdravotného pripoistenia v prospech zamestnanca Poistníka vykonávajúceho zahraničnú službu podľa zákona č. 151/2010 Z. z. o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o zahraničnej službe“) a sprevádzajúcich osôb, ktoré ho nasledujú do miesta dočasného vyslania v súlade s § 16 zákona o zahraničnej službe (ďalej len „dočasné vyslanie“),

(spoločne osoby podľa písmena a) a b) ako „poistení“ alebo aj ako „dotknuté osoby“)

a to na účely úhrady nákladov spojených s úrazom, s chorobou, s ambulantným ošetrovaním vrátane predpísaných liekov, s hospitalizáciou, s nutným zubným ošetrovaním, s prepravou chorého a s prepravou telesných pozostatkov poistených osôb podľa § 11 a § 25a zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cestovných náhradách“) a v rozsahu uvedenom v Zmluve a vo Všeobecných poistných podmienkach Všeobecných poistných podmienkach poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218(ďalej len „VPP“) a v Osobitných poistných podmienkach pre zmluvu o komerčnom poistení a komerčnom zdravotnom pripoistení č. 37-737-434 (ďalej len „OPP“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy ako príloha č.1. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa pod VPP na účely Zmluvy rozumejú aj Osobitné poistné podmienky, ak sú súčasťou VPP podľa Zmluvy.

2.2 Poisťovateľ sa zaväzuje v súlade so Zmluvou

- a) poskytnúť poisteným v rozsahu dojednanom v Zmluve plnenie, ak nastane náhodná udalosť v Zmluve bližšie označená,
- b) poskytovať poisteným prostredníctvom asistenčnej spoločnosti Poisťovateľa základné asistenčné služby podľa bodu 3.7 a 3.8 Zmluvy 24 hodín denne v slovenskom jazyku.

2.3 Poistník je povinný v súlade so Zmluvou platiť Poisťovateľovi poistné.

Článok 3 **Predmet poistenia**

3.1 Z poistenia podľa Zmluvy má poistený právo na úhradu nevyhnutných nákladov špecifikovaných v bode 3.2, ktoré vzniknú v dôsledku smrti, úrazu alebo náhleho ochorenia poisteného v zahraničí, ak by neposkytnutie okamžitého lekárskeho ošetrovania mohlo bezprostredne ohroziť život alebo zdravie poisteného a pokiaľ tieto náklady boli poistenému alebo za poisteného vyúčtované v zahraničí (ďalej len „nevyhnutné náklady“).

3.2 Poisťovateľ uhradí nevyhnutné náklady v zmysle bodu 3.1 najmä za:

- a) ambulantné vyšetrenie potrebné na stanovenie diagnózy a ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov, predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu,
- b) hospitalizáciu a lekárske vyšetrenie a ošetrovanie počas hospitalizácie,
- c) prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia, ak je potrebné vykonať vyšetrenie alebo ošetrovanie v inom vhodnejšom zdravotníckom zariadení,
- d) prepravu poisteného späť do Slovenskej republiky, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok (poisťovateľ má právo rozhodnúť o spôsobe prepravy na základe súhlasu ošetrojúceho lekára),

- e) prepravu telesných pozostatkov poistenej osoby do miesta pohrebu v Slovenskej republike v prípade smrti poistenej osoby (za náklady na prepravu telesných pozostatkov sa považujú všetky náklady spojené s touto prepravou, ako napr. náklady za vystavenie úmrtného listu, správu o obhliadke, súhlas s prepravou telesných pozostatkov a pod.),
- f) náklady za ošetrovanie zubov v rozsahu prvej pomoci a za konzervačné ošetrovanie zubov,
- g) náklady spojené s liečebnými a rehabilitačnými procedúrami, ktoré vznikli v dôsledku úrazu alebo ochorenia poisteného počas poistnej doby v zahraničí,
- h) lieky a injekcie potrebné na liečbu ochorení, vrátane poúrazových stavov, ktoré nie sú akútne alebo život ohrozujúce a existovali v čase prihlásenia poisteného do poistenia alebo skôr. Na dátum alebo obdobie vzniku ochorení alebo poúrazových stavov podľa tohto bodu sa na účely určenia oprávnenosti na poskytnutie poistného plnenia neprihliada.

3.3 Z poistenia podľa Zmluvy má poistený právo aj na náhradu tých nákladov, ktoré nie sú uvedené v bode 3.2, avšak sú uvedené ako poistené poistné riziká vo VPP.

3.4 Poisťovateľ nie je povinný uhradiť náklady na:

- a) úkony, ktoré neboli poskytnuté zdravotníckym zariadením, zdravotníckym pracovníkom alebo lekárom,
- b) prepravu poistenej osoby do Slovenskej republiky bez predchádzajúceho súhlasu Poisťovateľa alebo asistenčnej spoločnosti,
- c) chiropraktickú liečbu, liečbu akupunktúrou, akupresúrou, homeopatiou alebo iný typ alternatívnej liečby.

3.5 Poistenie sa nevzťahuje na škody, ktoré vznikli v súvislosti s:

- a) požitím alkoholu, drog, omamných látok, psychotropných látok a/alebo liekov, ktoré neboli poistenej osobe vydané na lekárske predpis,
- b) abstinencnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných látkach,
- c) vedomým nedodržaním pokynov ošetrojúceho lekára, vedomým nepoužitím alebo nesprávnym používaním liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekárske predpis,
- d) vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
- e) psychickými poruchami, psychickými ochoreniami, psychologickými vyšetreniami, psychoterapiou, vrátane liečby depresívnych stavov a psychóz,
- f) komplikáciami v tehotenstve, ktoré vzniknú po 26-tom týždni tehotenstva vrátane pôrodu, ak nejde o prípad ohrozenia života alebo zdravia,
- g) preventívnymi prehliadkami a pravidelnými kontrolnými vyšetreniami počas

tehotenstva,

- h) predpísaním antikoncepcie, zistením tehotenstva, alebo v súvislosti s liečením neplodnosti,
- i) umelým prerušením tehotenstva, ak nejde o prípad ohrozenia života alebo zdravia,
- j) prenosnými pohlavnými chorobami,
- k) estetickými a plastickými operáciami,
- l) následkami lekárskeho neodôvodneného nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odchodom do zahraničia,
- m) pokusom o samovraždu a samovraždou,
- n) vedomou účasťou poisteného na akejkkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
- o) pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
- p) manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou,
- q) rehabilitáciou, fyzioterapiou, kúpeľnou liečbou, ozdravovacími pobytmi, ktoré vznikli z úrazov počas poistnej doby v Slovenskej republike,
- r) ošetrovaním zubov (napr. zubná korunka, mostík, náhrada zubov, odstránenie zubného kameňa, zubného povlaku, paradentózy, zubný strojček), ktoré nie sú prípadmi podľa bodu 3.2 písm. f) Zmluvy,
- s) vykonávaním výkonnostného športu, t. j. prípravou na súťaž alebo súťažou v akýchkoľvek športových disciplínach (amatérskych aj profesionálnych),
- t) úrazom vzniknutým pri prevádzkovaní zimných športov,
- u) úrazom vzniknutým pri prevádzkovaní rizikových športov, t. j. pri pilotovaní, zoskoku padákom z lietadla alebo z výšok, letoch na padáku, letoch na rogalách, paraglidingu, motoristických disciplínach, vrátane športovej streľby a skialpinizmu, skokoch na lyžiach, lyžovaní mimo vyznačených trás, speleológii, horolezectve, alpinistike, turistike vykonávanej po ťadovcoch a pri turistike vykonávanej po značených aj neznačených cestách, ak sú na tejto ceste umiestnené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, stupačky, rebríky), alebo je na prekonanie tejto cesty potrebné použitie akejkkoľvek súčasti horolezeckej výstroje (lano, úväz sedací, úväz prsný, prilba, karabína, skoba),
- v) úrazom vzniknutým pri stavebno-montážnych prácach, prácach so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami, pri baníckych a hutníckych prácach, prácach vo výške, na fasádach domov, pri vykládke a nakládke lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov, pri rúbaní stromov, demolácii a čistení po výbušninách, pri prácach v oblasti jadrovej energie, pri obsluhu, oprave alebo inštalácii strojov (okrem výpočtovej techniky), pri opracovaní alebo spracovaní dreva, kovov, skla alebo kameňa, pri záchranných prácach, studniarstve a pri poskytovaní bezpečnostných služieb vrátane ochrany osôb.

- 3.6 Ustanoveniami VPP nie je možné rozšíriť rozsah výluk nad rámec tých, ktoré sú uvedené v bode 3.4 a 3.5 Zmluvy.
- 3.7 Poisťovateľ je povinný poskytovať poisteným nepretržitú asistenčnú službu dostupnú 24 hodín denne 7 dní v týždni; asistenčná služba je poskytovaná v slovenskom jazyku.
- 3.8 V rámci asistenčných služieb Poisťovateľ alebo Poisťovateľom určený subjekt poskytuje poisteným najmä tieto služby:
- a) výber zdravotníckeho zariadenia a zabezpečenie lekárskeho ošetrovania poisteného lekárom,
 - b) poskytovanie informácií o postupe v prípade poistnej udalosti,
 - c) zariadenie prevozu chorého do vhodnejšieho zariadenia, ak je súčasné zariadenie nevhodné z dôvodu zdravotného stavu poisteného alebo prevozu do Slovenskej republiky – repatriáciu.

Článok 4 **Poistení**

- 4.1 Poistník uzatvára Zmluvu v prospech poistených. Právo na poistné plnenie vzniká poistenému.
- 4.2 Poistenými na účely Zmluvy sú osoby takto definované v bode 2.1 Zmluvy.
- 4.3 Oprávnená osoba Poistníka bude na účely prihlásenia do poistenia a storna poistenia bezodkladne, najneskôr ku dňu začiatku a ku dňu ukončenia zahraničnej služobnej/pracovnej cesty alebo dočasného vyslania poistených informovať Poisťovateľa o zmenách poistených na e-mailovú adresu sprava7@union.sk alebo prostredníctvom on-line aplikácie Poisťovateľa. Oprávnená osoba Poistníka bude bezodkladne, najneskôr ku dňu začiatku a ku dňu ukončenia zahraničnej služobnej/pracovnej cesty alebo dočasného vyslania poistených informovať Poisťovateľa o zmenách poistených, a to elektronickou poštou zaslaním vyplnenej tabuľky „Prihlásenie do poistenia pri dočasnom vyslaní“, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 3 Zmluvy, „Storno poistenia pri dočasnom vyslaní“, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 4 Zmluvy alebo „Prihlásenie do poistenia, storno poistenia a vyúčtovanie poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste“, ktorého vzor je v prílohe č. 5 Zmluvy, na e-mailovú adresu sprava7@union.sk alebo prostredníctvom on-line aplikácie Poisťovateľa.
- 4.4 Poistník a poistení sú povinní poskytnúť Poisťovateľovi potrebnú súčinnosť pri preverovaní nároku poisteného na poistné plnenie.

Článok 5

Doba platnosti poistnej Zmluvy, účinnosť poistenia

- 5.1 Zmluva je uzatvorená na obdobie 24 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu zaplateného poistného 1 879 577,76 EUR (slovom: jeden milión osemsto sedemdesiatdeväťtisícpäťstosedemdesiatsedem eur sedemdesiatšesť eurocentov) podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.2 Účinnosť poistného krytia pre jednotlivých poistených počas účinnosti Zmluvy nastáva odo dňa nástupu poisteného na zahraničnú služobnú/pracovnú cestu alebo na dočasné vyslanie a končí dňom celkového návratu poisteného do SR zo zahraničnej služobnej/pracovnej cesty alebo z dočasného vyslania. Celkovým návratom je trvalé ukončenie vyslania alebo zahraničnej služobnej/pracovnej cesty.
- 5.3 Novonarodené dieťa, ktoré je sprevádzajúcou osobou podľa bodu 2.1 písm. b) Zmluvy, sa považuje za poisteného dňom jeho narodenia.

Článok 6

Poistné

- 6.1 Poistné je bežné a je platené v mesačných poistných obdobiach.
- 6.2 Suma bežného poistného podľa bodu 2.1 sa určí
 - a) vynásobením dennej sadzby poistenia pre príslušnú územnú platnosť podľa bodu 6.4 počtom dní, v ktorých boli poistení v danom kalendárnom mesiaci poistení, a počtom poistených, ak ide o poistenie podľa bodu 2.1 písm. a) Zmluvy,
 - b) vynásobením mesačnej sadzby poistenia pre príslušnú územnú platnosť podľa bodu 6.5 počtom poistených v danom kalendárnom mesiaci, ak ide o poistenie podľa bodu 2.1 písm. b) Zmluvy; v prípade pobytu kratšieho ako kalendárny mesiac suma bežného poistného predstavuje alikvotnú časť mesačnej sadzby podľa skutočného počtu dní strávených poisteným v zahraničí v súlade s bodom 5.2 Zmluvy.
- 6.3 Územná platnosť poistenia je:
 - a) Zóna A (Európa vrátane Stredomoria): vzťahuje sa na poistné udalosti, ktoré nastali na území Albánska, Alžírsko, Andorra, Belgicka, Bieloruska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Cypru, Českej republiky, Čiernej Hory, Dánska (vrátane Faerských ostrovov), Egypta, Estónska, Fínska (vrátane súostrovia Alandy), Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Lichtenštajnska, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Severného Macedónska, Maďarska, Malty, Maroka, Moldavska, Monaka, Nemecka, Nórska (vrátane súostrovia Svalbard = hist. Špicbergy), Poľska, Portugalska (vrátane Azorských ostrovov a Madeiry), Rakúska, Rumunska, Ruska (európska časť), San Marina, Slovinska, Srbska, Španielska (vrátane Baleárskych a Kanárskych ostrovov), Švajčiarska, Švédska, Talianska, Tuniska, Turecka, Ukrajiny, Vatikánu a Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska (vrátane Gibraltáru, ostrova Man, súostrovia Guernsey a súostrovia Jersey),

- b) Zóna B (Svet): vzťahuje sa na poistné udalosti, ktoré nastali vo všetkých štátoch sveta okrem Slovenskej republiky (a okrem štátov spadajúcich pod zónu A).
- 6.4 Sadzba poistného pre poistenie podľa bodu 2.1 písm. a) Zmluvy pre územnú platnosť
- a) Zóna A (Európa vrátane Stredomoria) je na osobu a jeden kalendárny deň 1,57 EUR (slovom: jedno euro päťdesiatšesť eurocentov),
- b) Zóna B (Svet) je na osobu a jeden kalendárny deň 3,13 EUR (slovom: tri eurá trinásť eurocentov).
- 6.5 Sadzba poistného pre poistenie podľa bodu 2.1 písm. b) Zmluvy pre územnú platnosť
- a) Zóna A (Európa vrátane Stredomoria) je na osobu a jeden kalendárny mesiac 49,90 EUR (slovom: štyridsaťdeväť eur deväťdesiat eurocentov),
- b) Zóna B (Svet) je na osobu a jeden kalendárny mesiac 125,00 EUR (slovom: sto dvadsaťpäť eur).
- 6.6 Sadzba poistného podľa bodov 6.4 a 6.5 je konečná (t. j. nie je ju možné navyšovať o žiadne koeficienty prirážky ani žiadne iné navýšenia) a je uvedená vrátane akýchkoľvek zákonných poplatkov, daní a odvodov, a to najmä dane z poistenia podľa zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 7

Poistná suma, limity poistného plnenia

- 7.1 Poistná suma pre každú poistnú udalosť sa dojednáva ako neobmedzená poistná suma pre krytie liečebných nákladov v zahraničí vzniknutých v dôsledku úrazu, náhleho ochorenia alebo smrti, a to okrem prípadov uvedených v bode 7.2.
- 7.2 Odchylné od bodu 7.1 a VPP sa dojednávajú nasledovné poistné sumy:
- a) pre poistnú udalosť vzniknutú v dôsledku teroristického činu je limit plnenia pre liečebné náklady obmedzený na výšku max. 50 000 eur, pre každú poistnú udalosť,
- b) pre poistnú udalosť podľa bodu 3.2 písm. f) Zmluvy (ošetrenia zubov v rozsahu prvej pomoci a konzervačné ošetrenie zubov) sa stanovuje poistná suma vo výške max. 500 eur pre každú poistnú udalosť,
- c) pre poistnú udalosť podľa bodu 3.2 písm. g) Zmluvy (liečebné a rehabilitačné procedúry, ktorých potreba vznikla v dôsledku úrazu alebo ochorenia poisteného počas poistnej doby v zahraničí) sa stanovuje poistná suma vo výške max. 200 eur pre každú poistnú udalosť,

- d) pre poistnú udalosť podľa bodu 3.2 písm. h) Zmluvy (lieky a injekcie potrebné na liečbu ochorení, vrátane poúrazových stavov, ktoré nie sú akútne alebo život ohrozujúce a existovali v čase prihlásenia poisteného do poistenia alebo skôr) sa stanovuje poistná suma vo výške max. 200 eur pre každú poistnú udalosť.
- 7.3 Poistenie sa dojednáva bez spoluúčasti alebo franšízy.
- 7.4 Ustanoveniami VPP nie je možné znížiť poistnú sumu uvedenú v bode 7.1 a 7.2; poistné sumy podľa bodov 7.1 a 7.2 sa dojednávajú bez ohľadu na ustanovenia VPP a v prípade, ak sú s ustanoveniami VPP v rozpore, majú prednosť pred takými ustanoveniami VPP, okrem prípadu podľa bodu 7.5 Zmluvy.
- 7.5 V prípade ak ustanovenia VPP poskytujú vyšší limit ako uvedený v bode 7.1. alebo 7.2 bude sa Zmluva a poistenie riadiť touto vyššou poistnou sumou alebo limitom plnenia.

Článok 8

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 8.1 Okrem povinností uvedených v § 788 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“) a vo VPP je Poisťovateľ povinný:
- a) oznámiť Poistníkovi meno a kontaktné údaje svojho zamestnanca – kontaktnej osoby, oprávnenej poskytovať informácie a zabezpečovať riešenie udalostí súvisiacich s plnením Zmluvy,
 - b) poučiť Poistníkom povereného zamestnanca zodpovedného za plnenie povinností Poistníka zo Zmluvy (oprávnenú osobu) o všetkých aspektoch, právach a povinnostiach vyplývajúcich zo Zmluvy a súvisiacich s realizáciou Zmluvy,
 - c) zabezpečiť Poistníkovi formou informačného letáku všetky potrebné a dôležité informácie o poskytovaní poistenia podľa Zmluvy vrátane kontaktných údajov, na ktorých budú poisteným poskytované informácie o postupe riešenia škodovej udalosti a jej vybavení,
 - d) raz za 6 mesiacov predložiť Poistníkovi prehľad počtu škodových udalostí spolu s výškou poistného plnenia v rozdelení na poistenie podľa bodu 2.1 písm. a) Zmluvy a poistenie podľa bodu 2.1 písm. b) Zmluvy; prípadné ďalšie náležitosti tohto prehľadu sa určia dohodou Zmluvných strán.
- 8.2 Okrem povinností Poistníka uvedených v Občianskom zákonníku a vo VPP je Poistník povinný:
- a) poučiť poistené osoby ako postupovať v prípade úrazu alebo ochorenia v zahraničí a pred cestou ich oboznámiť so všetkými právami a povinnosťami vrátane informácií z informačného letáku,
 - b) viesť evidenciu poistených, a po skončení kalendárneho mesiaca ju v súlade s bodom 10.1 a 10.2 Zmluvy zaslať na adresu Poisťovateľa na tlačive

„Vyúčtovanie poistenia pri dočasnom vyslaní“, ktorého vzor je prílohou č. 2 Zmluvy,

- c) oznámiť Poisťovateľovi meno a kontaktné údaje svojho zamestnanca – oprávnenej osoby, oprávnenej poskytovať informácie a zabezpečovať plnenie Zmluvy.
- 8.3 Poisťovateľ nie je oprávnený uplatňovať opatrenie vyžadujúce predloženie potvrdenia ošetrojúceho lekára, že zdravotný stav poisteného mu umožňuje vycestovať do zahraničia, a to aj u osoby, pre ktorú sa dojednáva poistenie a táto osoba prekročila ku dňu začiatku poistenia vek 65 rokov.
- 8.4 Poisťovateľ sa zaväzuje zriadiť Poistníkovi prístup do svojho on-line systému na účely nahlasovania a odhlasovania poistených a nahlasovania poistných udalostí do troch pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
- 8.5 S cieľom dosiahnutia pozitívneho sociálneho vplyvu pri plnení Zmluvy sa zmluvné strany dohodli v súlade s § 10 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní uplatniť sociálne hľadisko spočívajúce v stanovení povinnosti zamestnávateľa vytvoriť pracovnú príležitosť pre znevýhodneného uchádzača o zamestnanie a/alebo študenta posledného ročníka druhého stupňa vysokoškolského vzdelávania alebo povinnosti zachovať pracovné miesto znevýhodneného uchádzača o zamestnanie a/alebo študenta posledného ročníka druhého stupňa vysokoškolského vzdelávania, ktoré by bolo zrušené, ak by nedošlo k uzavretiu Zmluvy. V súlade s vyššie uvedeným sa Poisťovateľ zaväzuje počas platnosti Zmluvy zabezpečiť plnenie predmetu Zmluvy aj aspoň jedným znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie a/alebo študentom posledného ročníka druhého stupňa vysokoškolského vzdelávania; táto povinnosť sa považuje za splnenú, aj ak je splnená prostredníctvom subdodávateľa Poisťovateľa, ktorý sa podieľa na plnení predmetu Zmluvy. Znevýhodnený uchádzač o zamestnanie je osoba špecifikovaná v § 8 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 8.6 Poisťovateľ sa zaväzuje do 5 dní od doručenia výzvy Poistníka dôveryhodne preukázať Poistníkovi, že splnil povinnosť uvedenú v bode 8.5.

Článok 9

Miesto, spôsob a lehota poskytnutia poistného plnenia

- 9.1 Poistné plnenie vyplatí Poisťovateľ alebo asistenčná spoločnosť Poisťovateľa na základe predložených dokladov (faktúr) v jazyku vyhotovenia (bez prekladu) poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti.
- 9.2 Ak poistený uhradil nevyhnutné náklady v hotovosti, Poisťovateľ mu vyplatí poistné plnenie priamo na jeho účet v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky platného v deň vzniku poistnej udalosti.

- 9.3 Ak vzniklo právo na poistné plnenie, je Poistovateľ povinný poskytnúť ho najneskôr do 15 dní po skončení vyšetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti Poistovateľa plniť. Ak vyšetrovanie nie je možné ukončiť do 1 mesiaca od oznámenia poistnej udalosti, je Poistovateľ povinný poskytnúť poistenému na základe jeho písomnej žiadosti primeraný preddavok, a to do 10 dní od doručenia žiadosti poisteného. Poistovateľ sa zaväzuje písomne informovať Poistníka a poisteného o skončení vyšetrovania podľa tohto bodu bezodkladne po skončení vyšetrovania.
- 9.4 Škodové udalosti na účely ich likvidácie nahlasujú poistení priamo Poistovateľovi a to na e-mailovú adresu registracia@union.sk alebo prostredníctvom on-line prístupu <https://www.union.sk/nahlasit-skodu-online> prípadne v listinnej podobe na adresu Poistovateľa uvedenú v záhlaví Zmluvy. V prípade, ak na nahlasovanie škodových udalostí v listinnej podobe Poistovateľ používa inú adresu, je povinný oznámiť ju Poistníkovi písomne, a to do 3 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy alebo zmeny takej adresy; to sa vzťahuje aj na e-mailovú adresu.

Článok 10

Administratívne postupy

- 10.1 Poistník je povinný v prípade poistenia podľa bodu 2.1 písm. a) vždy najneskôr do 12. dňa po skončení príslušného kalendárneho mesiaca zaslať Poistovateľovi elektronickou poštou riadne vyplnené tlačivo „Prihlásenie do poistenia, storno poistenia a vyúčtovanie poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste“, ktorého vzor tvorí prílohu č. 5 Zmluvy, s uvedením zoznamu poistených a nasledujúcich údajov poistených:
- a) meno a priezvisko,
 - b) rodné číslo alebo dátum narodenia,
 - c) trvanie zahraničnej služobnej/pracovnej cesty - dátum začiatku poistenia a dátum konca poistenia,
 - d) počet dní poistenia v príslušnom kalendárnom mesiaci,
 - e) územná platnosť poistenia (kód sadzby).
- 10.2 Poistník je povinný v prípade zdravotného pripoistenia podľa bodu 2.1 písm. b) vždy najneskôr do 12. dňa po skončení príslušného kalendárneho mesiaca zaslať Poistovateľovi elektronickou poštou riadne vyplnené tlačivo „Vyúčtovanie poistenia pri dočasnom vyslaní“ s uvedením zoznamu poistených a nasledujúcich údajov poistených:
- a) meno a priezvisko,
 - b) rodné číslo alebo dátum narodenia,
 - c) trvanie pobytu v zahraničí - dátum začiatku poistenia a dátum konca poistenia,
 - d) počet dní poistenia v príslušnom kalendárnom mesiaci,
 - e) územná platnosť poistenia,

- f) suma poistného vypočítaná v súlade s bodom 6.2 Zmluvy.
- 10.3 Poistníkom vyplnené tlačivo „Vyúčtovanie poistenia pri dočasnom vyslaní“ a tlačivo „Prihlásenie do poistenia, storno poistenia a vyúčtovanie poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste“ slúžia ako podklad pre fakturáciu bežného poistného za mesačné poistné obdobie.
- 10.4 V prípade, ak by sa na strane Poistníka vyskytli objektívne príčiny, pre ktoré by do evidencie poistených neboli zaradení všetci poistení, Poistník tieto osoby nahlási Poisťovateľovi ihneď, ako budú príčiny odstránené a poistné bude uhradené dodatočne bez akýchkoľvek sankcií zo strany Poisťovateľa. To platí aj v prípade narodenia dieťaťa, ktoré je sprevádzajúcou osobou podľa bodu 2.1 písm. b) Zmluvy.
- 10.5 Poisťovateľ poskytne poistníkovi minimálne raz za 6 mesiacov údaje o poistnom plnení a škodovosti – rozdelenom pre jednotlivé zóny územnej platnosti poistenia v štruktúre: počet poistných udalostí (celkovo a podľa jednotlivých druhov poistných udalostí) a výška vyplateného poistného plnenia (celkovo a podľa jednotlivých druhov poistných udalostí), prípadná rezerva na poistné plnenia.

Článok 11

Fakturácia a platobné podmienky

- 11.1 Poisťovateľ je povinný do 7 pracovných dní po doručení Poistníkom vyplneného tlačiva „Vyúčtovanie poistenia pri dočasnom vyslaní“ a/alebo „Prihlásenie do poistenia, storno poistenia a vyúčtovanie poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste“ zaslať Poistníkovi faktúru na zodpovedajúcu sumu poistného určeného v súlade s článkom 6 Zmluvy. Povinnou prílohou faktúry je vyúčtovanie poistného v členení podľa typu poistenia podľa bodu 2.1 a územnej platnosti poistenia podľa bodu 6.3 Zmluvy.
- 11.2 Poistník poukáže fakturovanú sumu poistného na účet Poisťovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy s uvedením čísla faktúry ako variabilného symbolu. Doba splatnosti faktúry vystavenej a doručenej podľa tohto článku je 30 dní od jej doručenia Poistníkovi.
- 11.3 V prípade nedodržania lehoty stanovenej pre uhradenie poistného na účet Poisťovateľa podľa bodu 11.2 Zmluvy má Poisťovateľ právo na úrok z omeškania v sadzbe určenej podľa § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 11.4 Fakturované poistné sa považuje za uhradené dňom odpísania fakturovanej sumy poistného z bankového účtu Poistníka v prospech bankového účtu Poisťovateľa..
- 11.5 Vo faktúrach vystavovaných na základe Zmluvy je Poisťovateľ povinný uvádzať svoje IČO, DIČ, IČ DPH ak mu bolo pridelené, alebo údaje týmto údajom ekvivalentné v krajine sídla Poisťovateľa, svoje obchodné meno, a názov banky, jej kód SWIFT/BIC, poštovú adresu sídla pobočky banky, kde je zriadený bankový účet, na ktorý Poistník uhradí fakturovanú sumu, a číslo takého bankového účtu vo formáte IBAN. V prípade,

ak z technických dôvodov nebude môcť Poisťovateľ informácie podľa tohto bodu na faktúre uviesť, uvedie tieto informácie v prílohe faktúry.

- 11.6 Poisťovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nie je oprávnený požadovať zaplatenie poistného na iný bankový účet než ten, ktorý je uvedený v záhlaví Zmluvy; k zmene bankového účtu, na ktorý bude Poistník uhrádzať svoje splatné záväzky zo Zmluvy môže dôjsť iba uzavretím dodatku k Zmluve, predmetom ktorého bude zmena čísla IBAN a/alebo kódu SWIFT (BIC) bankového účtu Poisťovateľa v záhlaví Zmluvy.
- 11.7 Faktúry vystavované Poisťovateľom podľa Zmluvy musia byť v súlade so Zmluvou a spĺňať náležitosti určené príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Poisťovateľ. Faktúru vystavenú v rozpore s týmto bodom je Poistník oprávnený vrátiť Poisťovateľovi na prepracovanie, a to aj opakovane. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť jej lehota splatnosti; nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia riadne prepracovanej faktúry Poistníkovi. Faktúra nie je v súlade so Zmluvou ani vtedy, ak nej nie je priložená príloha podľa bodu 11.1.

Článok 12

Reklamačné podmienky, podávanie sťažností

- 12.1 Poistník a poistený môže uplatniť reklamáciu (námietku) voči postupu Poisťovateľa formou sťažnosti. Sťažnosti sa podávajú písomne na adresu staznosti-up@union.sk alebo poštou na adresu Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava. Poisťovateľ je povinný pri vybavovaní sťažnosti postupovať v súlade s § 32 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o poisťovníctve“). O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. Ak vybavenie sťažnosti bude z objektívnych dôvodov trvať dlhšie, ako je uvedené v predchádzajúcej vete, bude o tejto skutočnosti osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná spolu s oznámením týchto dôvodov a uvedením predpokladaného termínu vybavenia sťažnosti.

Článok 13

Komunikácia Zmluvných strán

- 13.1 Písomnosť doručovaná poštovým podnikom, kuriérom, alebo osobne sa považuje za doručení dňom jej prevzatia adresátom. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň odopretia prevzatia písomnosti adresátom. Ak si adresát nevyzdvihne písomnosť do piatich dní od uloženia na pošte, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o jej uložení na pošte nedozvedel. Ak sa písomnosť doručovaná poštovou službou vráti odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo s inou obdobnou poznámkou, považuje sa písomnosť za doručení v deň vyznačenia tejto poznámky zo strany doručujúceho subjektu. Zmluvné strany nie sú oprávnené skrátiť odbernú lehotu na menej než 10 dní.

- 13.2 Zmluvné strany určujú na účely písomnej komunikácie uskutočňovanej spôsobom podľa bodu 13.1 tohto článku adresy svojich sídiel uvedené v záhlaví Zmluvy. Poistník je oprávnený zasielať Poisťovateľovi písomnosti aj na adresu uvedenú v obchodnom registri.
- 13.3 Zmluvné strany určujú na účely elektronickej komunikácie prostredníctvom e-mailu adresy svojich oprávnených osôb oznámené v súlade s bodom 13.6 tohto článku. Až do oznámenia kontaktných údajov svojich oprávnených osôb zmluvné strany určujú na účely elektronickej komunikácie nasledovné adresy:

Poistník:

Poisťovateľ:

Zmluvné strany sú povinné elektronickou poštou oznámiť si zmenu údajov uvedených v tomto bode bezodkladne a táto zmena nadobudne účinky jej oznámením druhej zmluvnej strane.

- 13.4 Pre vylúčenie všetkých pochybností zmluvné strany zhodne konštatujú, že s výnimkou písomností, pre ktoré sa v Zmluve požaduje doručovanie spôsobom podľa bodu 13.1 tohto článku alebo listinná forma, všetku korešpondenciu týkajúcu sa Zmluvy a jej plnenia je možné zasielať prostredníctvom e-mailu.
- 13.5 Korešpondencia doručovaná elektronicke prostredníctvom e-mailu sa považuje za doručení najneskôr do 12:00 hod. nasledujúceho pracovného dňa.
- 13.6 Poisťovateľ a Poistník sú povinní do piatich dní odo dňa účinnosti Zmluvy navzájom si oznámiť mená, priezviská, a kontaktné údaje svojich oprávnených osôb v rozsahu telefónneho čísla a e-mailovej adresy. Zmluvné strany môžu kedykoľvek zmeniť svoje oprávnené osoby; táto zmena je voči druhej zmluvnej strane účinná okamihom doručenia písomného oznámenia o tejto zmene.
- 13.7 Oprávnená osoba je osoba alebo pracovná pozícia poverená/určená Poistníkom alebo Poisťovateľom na zabezpečovanie vybraných činností podľa Zmluvy alebo operatívne určených na účely zabezpečovania vybraných činností súvisiacich s plnením Zmluvy.
- 13.8 Oprávnené osoby Poistníka sú oprávnené podpisovať, zasielať a preberať písomnosti vo veciach týkajúcich sa plnenia Zmluvy ako aj na všetky ďalšie úkony výslovne uvedené v Zmluve.
- 13.9 Pre vylúčenie všetkých pochybností Poistník vyhlasuje, že žiadna ním určená oprávnená osoba či kontaktná osoba nie je oprávnená konať v mene a na účet Poistníka vo veci zmien Zmluvy, ukončenia platnosti Zmluvy, ako ani uzatvárať dodatky k Zmluve, ak na tieto úkony nebola osobitne splnomocnená alebo poverená.

Článok 14

Zmluvné pokuty

- 14.1 Ak sa Poisťovateľ dostane do omeškania s výplatou poistného plnenia alebo preddavku poistného plnenia podľa bodu 9.3 Zmluvy, Poistník je oprávnený uplatniť si u Poisťovateľa Zmluvnú pokutu vo výške 100,00 eur za každý aj začatý deň omeškania, a to aj opakovane.
- 14.2 Ak Poisťovateľ poruší svoju povinnosť podľa bodu 1.4, 1.7, 8.5, 18.4 alebo 18.5 Zmluvy, Poistník je oprávnený uplatniť si u Poisťovateľa Zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 eur za každé také porušenie, a to aj opakovane.
- 14.3 Ak sa vyhlásenie Poisťovateľa uvedené v bode 1.3 Zmluvy ukáže ako nepravdivé, vznikne Poistníkovi právo na Zmluvnú pokutu v sume 1 000,00 eur za každé také nepravdivé vyhlásenie, a to aj opakovane.
- 14.4 Ak Poisťovateľ poruší inú svoju Zmluvnú povinnosť, než sú povinnosti uvedené v bodoch 14.1 až 14.3 tohto článku, vznikne Poistníkovi právo na Zmluvnú pokutu v sume 100,00 eur
- a) za každý aj začatý deň omeškania so splnením takej povinnosti v prípade, ak je pre splnenie danej povinnosti termín určený s presnosťou na dni alebo lehota určená v dňoch, a to aj opakovane,
 - b) za každé jednotlivé také porušenie, ak pre splnenie danej povinnosti nie je určený termín alebo lehota, a to aj opakovane.
- 14.5 Zmluvnú pokutu podľa tohto článku uhradí Poisťovateľ na základe písomnej výzvy do 15 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia bankovým prevodom na bankový účet Poistníka uvedený vo výzve na zaplatenie Zmluvnej pokuty.
- 14.6 Zaplatením zmluvnej pokuty nie sú dotknuté nároky Poistníka na náhradu škody, ktorá bola Poisťovateľom spôsobená Poistníkovi alebo poistenému.

Článok 15

Riešenie sporov

- 15.1 Všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy budú zmluvné strany prednostne riešiť vzájomnou dohodou. Ak k dohode nedôjde, bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike.

Článok 16

Náhrada škody

- 16.1 Zmluvná strana, ktorá pri plnení Zmluvy svojím konaním spôsobí škodu druhej zmluvnej strane, je povinná ju nahradiť v plnom rozsahu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok 17

Ukončenie Zmluvného vzťahu

- 17.1 Zmluvu možno ukončiť vzájomnou písomnou dohodou Zmluvných strán, výpoveďou v súlade so Zmluvou alebo v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom alebo výpoveďou Poistníka bez uvedenia dôvodu alebo odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany v súlade so Zmluvou alebo v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom, najmä § 19 zákona o verejnom obstarávaní. Na ukončenie Zmluvy výpoveďou sa nevzťahuje § 800 ods. 2 Občianskeho zákonníka.
- 17.2 Ak ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov, od ktorých sa zmluvné strany nemôžu odchýliť, nie je upravené inak, je výpovedná doba trojmesačná a začína plynúť v prvý deň mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poist'ovateľovi.
- 17.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že poistenie podľa Zmluvy zaniká aj podľa § 801 Občianskeho zákonníka.
- 17.4 Poistník môže okrem prípadov uvedených v bode 17.1 odstúpiť od Zmluvy:
- a) ak je na majetok Poist'ovateľa podaný návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - b) ak je na majetok Poist'ovateľa začaté exekučné konanie alebo iný výkon rozhodnutia,
 - c) ak bol na osobu Poist'ovateľa podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, ako aj v prípade, ak súd začal voči osobe Poist'ovateľa konanie podľa § 68 ods. 6 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov,
 - d) ak je Poist'ovateľ v likvidácii, ako aj v prípade, ak súd začal voči osobe Poist'ovateľa konanie podľa § 68a alebo § 68b Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov,
 - e) ak je Poist'ovateľovi povolená reštrukturalizácia,
 - f) ak bolo na majetok Poist'ovateľa zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku,
 - g) ak boli voči Poist'ovateľovi začaté konania obdobné konaniam podľa tohto bodu v súlade s predpismi platnými v krajine sídla Poist'ovateľa,
 - h) ak je Poist'ovateľ v kríze podľa § 67a Obchodného zákonníka,
 - i) ak Poist'ovateľ stratí oprávnenie/povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti na území Slovenskej republiky pre poisťné odvetvia príslušné podľa Zmluvy,
 - j) ak si Poist'ovateľ prestane plniť svoju povinnosť podľa § 63 ods. 1 písm. d) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - k) ak Poistník preukázateľne zistí, že sa Poist'ovateľ dopúšťa nelegálneho zamestnávania,

- l) ak príde k takej zmene zákona o cestovných náhradách, ktorej obsahom bude zánik povinnosti Poistníka podľa § 11 alebo § 25a citovaného predpisu voči jeho zamestnancom, alebo zmena rozsahu poistných rizík, na ktoré je Poistník povinný alebo oprávnený svojich zamestnancov na zahraničnej služobnej/pracovnej ceste alebo na dočasnom vyslaní poistiť, alebo
 - m) v iných prípadoch upravených v Zmluve,
 - n) ak tak stanoví všeobecne záväzný právny predpis Slovenskej republiky, ktorý upravuje právne vzťahy súvisiace s plnením predmetu Zmluvy.
- 17.5 Poisťovateľ sa zaväzuje Poistníka písomne informovať o vzniku akejkoľvek skutočnosti podľa písm. a) až j) bodu 17.4 tohto článku, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy sa Poisťovateľ o takej skutočnosti dozvedel.
- 17.6 Poistník môže z dôvodu podstatného porušenia povinnosti Poisťovateľa odstúpiť od Zmluvy. Za podstatné porušenie povinnosti Poisťovateľa sa považuje porušenie ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1.7, 8.5, 9.3, 18.4 alebo 18.5 Zmluvy.
- 17.7 Poisťovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak nastane skutočnosť uvedená platnom a účinnom právnom predpise, s ktorou tento spája oprávnenie Poisťovateľa na odstúpenie od Zmluvy.
- 17.8 Odstúpenie musí byť vyhotovené v listinnej forme. Účinky odstúpenia nastávajú momentom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté nároky Zmluvných strán na Zmluvnú pokutu a náhradu škody.
- 17.9 Ak vzniklo právo na poistné plnenie a ktorákoľvek zmluvná strana následne využije svoje právo odstúpiť od Zmluvy, je Poisťovateľ povinný poskytnúť poistné plnenie podľa bodu 9.3 Zmluvy a podmienok dohodnutých v Zmluve.

Článok 18

Spracúvanie osobných údajov

- 18.1 Poisťovateľ je prevádzkovateľom podľa čl. 4 ods. 7 GDPR a spracúva osobné údaje poistených na účely identifikácie klientov a ich zástupcov a zachovania možnosti následnej kontroly tejto identifikácie, na účely uzatvárania poistných zmlúv a správy poistenia, na účely likvidácie poistných udalostí alebo škodových udalostí zo strany Poisťovateľa, na účel ochrany a domáhania sa práv Poisťovateľa a na ďalšie účely uvedené v § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o poisťovníctve“).
- 18.2 Na účely uvedené v bode 18.1 je Poistník ako klient povinný Poisťovateľovi na jeho žiadosť poskytnúť údaje podľa § 78 ods. 1 zákona o poisťovníctve osobné údaje svojich zástupcov a poistených v rozsahu:
- a) meno a priezvisko,
 - b) trvalý pobyt,

- c) prechodný pobyt, ak ho dotknutá osoba má,
- d) rodné číslo, ak je pridelené,
- e) dátum narodenia,
- f) štátna príslušnosť,
- g) druh a číslo dokladu totožnosti,
- h) kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresu elektronickej pošty, ak ich dotknutá osoba má,
- i) doklady a údaje preukazujúce splnenie ostatných požiadaviek a podmienok na zriadenie poistenia, ktoré sú ustanovené zákonom o poisťovníctve alebo osobitnými predpismi alebo ktoré sú dohodnuté Zmluve alebo VPP,

Pri maloletom klientovi, ktorý nemá doklad totožnosti, sa dokladom totožnosti overuje totožnosť jeho zákonného zástupcu alebo iného zástupcu oprávneného konať v mene maloletého vrátane dokladu, z ktorého je zrejmé oprávnenie zástupcu na zastupovanie, a rodný list maloletého klienta.

18.3 Na účely uvedené v bode 18.1 je Poistník ako klient povinný Poisťovateľovi na jeho žiadosť podľa § 78 ods. 1 zákona o poisťovníctve umožniť získať kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním osobných údajov na nosič informácií

- a) osobné údaje z dokladu totožnosti v rozsahu obrazová podobizeň, titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, miesto a okres narodenia, trvalý pobyt, prechodný pobyt, štátna príslušnosť, záznam o obmedzení spôsobilosti na právne úkony, druh a číslo dokladu totožnosti, vydávajúcí orgán, dátum vydania a platnosť dokladu totožnosti,
- b) ďalšie údaje z dokladov preukazujúcich údaje, na ktoré sa vzťahuje § 78 ods. 1 písm. a) zákona o poisťovníctve.

Povinnosť podľa tohto bodu sa týka osobných údajov a ďalších údajov zástupcov Poistníka ako klienta a poistených. Túto povinnosť je Poistník povinný splniť aj bez súhlasu dotknutých osôb.

18.4 Poisťovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s GDPR v spojení so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o ochrane osobných údajov“), je povinný ich chrániť pred stratou, poškodením, zneužitím, odcudzením, neoprávneným sprístupnením, poskytnutím alebo inými neprípustnými formami spracúvania a tiež je povinný plniť všetky svoje povinnosti voči dotknutým osobám, ktoré mu vyplývajú z citovaných predpisov vrátane poskytovania informácií dotknutým osobám podľa čl. 13 a 14 GDPR.

18.5 Ak Poisťovateľ pri plnení predmetu Zmluvy a na splnenie účelu podľa 18.1 tohto článku angažuje tretiu osobu poskytujúcu asistenčné služby v prípade škodových/poistných udalostí, aby v mene Poisťovateľa spracúvala osobné údaje dotknutých osôb, takáto

osoba je sprostredkovateľom v zmysle čl. 4 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov a § 5 písm. p) zákona o ochrane osobných údajov. Ak Poisťovateľ angažuje sprostredkovateľa podľa predchádzajúcej vety, zaväzuje sa s takýmto sprostredkovateľom najneskôr ku dňu účinnosti Zmluvy mať uzavretú a počas účinnosti Zmluvy udržiavať účinnou zmluvu podľa čl. 28 ods. 3 GDPR. Ak Poisťovateľ angažuje sprostredkovateľa neskôr, teda po nadobudnutí účinnosti zmluvy, platí ustanovenie bodu 1.4 a 1.5 tejto Zmluvy a primerane sa uplatnia ustanovenia GDPR, najmä čl. 28 GDPR.

- 18.6 Osobné údaje bez preukázateľného súhlasu dotknutých osôb nebudú Poisťovateľom a Poistníkom zverejnené, poskytnuté ani sprístupnené iným osobám okrem prípadov ak sú tieto spracovateľské operácie ustanovené osobitným predpisom.

Článok 19

Všeobecné ustanovenia

- 19.1 Neoddeliteľnými prílohami Zmluvy sú:
- a) Príloha č. 1 – Všeobecné poistné podmienky poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218 a Osobitné poistné podmienky pre Zmluvu
 - b) Príloha č. 2 – Vzor vyúčtovania poistenia pri dočasnom vyslaní
 - c) Príloha č. 3 – Vzor prihlásenia do poistenia pri dočasnom vyslaní
 - d) Príloha č. 4 – Vzor storna poistenia pri dočasnom vyslaní
 - e) Príloha č. 5 – Vzor prihlásenia do poistenia, storna poistenia a vyúčtovania poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste
 - f) Príloha č. 6 – Vzor poistnej karty v elektronickej podobe
 - g) Príloha č. 7 – Informačný dokument o poistnom produkte pre Poistenie počas zahraničných pracovných ciest
 - h) Príloha č. 8 – Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu
 - i) Príloha č. 9 – Uživatelská príručka pre poistenie zahraničných pracovných ciest
 - j) Príloha č. 10 – Poverenie na podpis Zmluvy
- 19.2 Poistník potvrdzuje, že sa s obsahom VPP a OPP pred podpisom Zmluvy riadne oboznámil. Ďalšie Zmluvné dojednania k Zmluve neexistujú.
- 19.3 V prípadoch, keď sa ustanovenia Zmluvy odchyľujú od ustanovení VPP a OPP, majú prednosť ustanovenia Zmluvy. Pre vylúčenie všetkých pochybností zmluvné strany zhodne konštatujú, že všetky ustanovenia, ktoré sa od VPP odchyľujú, sú dohodnuté na prospech poistených.
- 19.4 Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, pričom dve vyhotovenia sú pre Poisťovateľa a tri vyhotovenia pre Poistníka.

- 19.5 Zmluvu vrátane jej príloh je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku za podmienok, že uzavretie dodatku je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
- 19.6 Zmluvné vzťahy neupravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom o poisťovníctve a ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike; rozhodným právom je právo Slovenskej republiky.
- 19.7 Zmluvné strany berú plne na vedomie, že podľa § 10 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je zverejnenie Zmluvy a jej príloh podľa § 5a citovaného zákona.
- 19.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 19.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť Zmluvu prejavili slobodne a vážne. Vyhlasujú, že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Poistník:

Poisťovateľ:

Ing. Juraj Blanár
minister zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky

Ing. Juraj Chochol
Senior riaditeľ
Vývoj a úpis komerčných rizík a zaistenia

Ing. Oksana Tomová, CSc.
generálna riaditeľka osobného úradu



Poistovňa

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY POISTENIA POČAS ZAHRAŇIČNÝCH PRACOVNÝCH CIEST VPPPZPC/0218

platné od 23.02.2018

Úvodné ustanovenie

Pre poistenie zahraničných pracovných ciest, ktoré dojednáva Union poisťovňa, a.s., IČO 31 322 051, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka (zák. č.40/1964 Zb. v znení zmien a doplnkov), tieto Všeobecné poistné podmienky poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218 (ďalej len „poistné podmienky“) a poistná zmluva.

Časť A VŠEOBECNÁ ČASŤ

Článok 1 Výklad pojmov

Pre účely poistenia podľa týchto poistných podmienok platí ďalej uvedený výklad pojmov:

Choroba	porucha telesného alebo duševného zdravia poisteného, pokiaľ je uvedená v Medzinárodnej štatistickej klasifikácii chorôb a príbuzných zdravotných problémov stanovených Svetovou zdravotníckou organizáciou (WHO)
Akútna choroba	choroba, ktorá vznikla náhle počas trvania poistenia, ak svojim charakterom priamo ohrozuje život alebo zdravie poisteného nezávisle od jeho vôle a vyžaduje nutné a/alebo neodkladné lekárske ošetrovanie. Za akútnu chorobu sa nepovažuje: - choroba, ktorej liečenie začalo už pred začiatkom poistenia - choroba, ktorá sa prejavila už pred začiatkom poistenia, i keď nebola lekárske vyšetrená alebo liečená
Chronická choroba	dlhodobá, nepretržitá pretrvávajúca choroba
Opakujúca sa choroba	choroba, ktorá nie je chronická, ale viackrát sa opakuje
Batožina	súhrn všetkých vecí osobnej potreby, ktoré si poistený vzal so sebou na cestu a pobyt zodpovedajúce danému účelu a dĺžke cesty a pobytu a vecí osobnej potreby, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu
Batožinový priestor motorového vozidla	za batožinový priestor motorového vozidla sa považuje obvyklý batožinový priestor motorového vozidla, ktorý je jeho súčasťou a tiež odnímateľný a uzamknuteľný batožinový priestor umiestnený na streche motorového vozidla. Za batožinový priestor motorového vozidla sa nepovažuje priestor v interiéri motorového vozidla.
Blízka osoba	manžel/ka, súrodenec, príbuzný v priamom rade, rodičia manžela/ky, manžel/ka dieťaťa, súrodenec manžela/ky, manžel/ka súrodenca a deti uvedených osôb, osoba žijúca s poisteným v spoločnej domácnosti
Cestovný doklad	cestovný pas vystavený na meno poisteného, občiansky preukaz vystavený na meno poisteného alebo iný občianskemu preukazu ekvivalentný doklad vystavený na meno poisteného
Dopravný prostriedok	za dopravný prostriedok sa považuje: a) motorové vozidlo, ktorým sa poistený prepravuje na cestu a pobyt a z cesty a pobytu b) lietadlo v rámci pravidelnej a/alebo charterovej (turistickej) leteckej dopravy c) autobus v rámci pravidelnej a/alebo kyvadlovej autobusovej dopravy d) vlak v rámci pravidelnej vlakovej dopravy

	e) loď alebo trajekt v rámci pravidelnej a/alebo charterovej (turistickej) lodnej dopravy
Hromadný dopravný prostriedok	za hromadný dopravný prostriedok sa považuje a) lietadlo v rámci pravidelnej a/alebo charterovej (turistickej) leteckej dopravy, b) autobus v rámci pravidelnej a/alebo kyvadlovej autobusovej dopravy, c) vlak v rámci pravidelnej vlakovej dopravy d) loď alebo trajekt v rámci pravidelnej a/alebo charterovej (turistickej) lodnej dopravy
Horská záchranná služba	štátna rozpočtová organizácia, ktorá na území vymedzenom zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 544/2002 Z.z. o Horskej záchrannej službe v znení zmien a doplnkov vykonáva záchrannú činnosť a plní ďalšie úlohy stanovené týmto zákonom v spolupráci s občianskymi združeniami, inými právnickými osobami a fyzickými osobami, ktoré vykonávajú záchrannú činnosť v horských oblastiach Slovenskej republiky (ďalej len „HZS“)
Iná majetková ujma	iná preukázateľná ujma na majetku poškodeného, ako škoda na zdraví a na veci, vyjadriteľná v peniazoch, ktorá by nevznikla, keby nedošlo ku škodovej udalosti
Individuálna doprava	za prostriedok individuálnej dopravy sa považuje osobné cestné motorové vozidlo, ktorým sa poistený samostatne prepravuje do a zo zahraničia
Klenoty a šperky	veci vždy ručne zhotovené, ktoré slúžia ozdobným účelom, vyrobené zo zlata, platiny, striebra, drahokamov, perál a pod.
Krádež	prípadoch, ak páchatel' prekoná prekážku a poistenú vec si prisvojí nasledujúcim spôsobom: a) do chráneného priestoru vnikne tak, že jeho zabezpečenie prekoná nástrojmi, ktoré nie sú určené na jeho riadne otváranie, b) do chráneného priestoru sa dostane násilím inak ako dvermi, c) v chránenom priestore sa skryje pred jeho uzamknutím a po jeho uzamknutí sa zmocní poistenej veci. Tento postup páchatel'a však musí byť preukázaný v trestnom konaní. d) chránený priestor otvorí pomocou originálneho kľúča, legálne zhotoveného duplikátu, uzamykacieho kódu, vstupnej karty a pod., ktorých sa zmocnil krádežou alebo lúpežou. Za krádež sa v zmysle týchto poistných podmienok nepovažuje, ak si páchatel' prisvojí poistenú vec v prípadoch, kedy došlo k vniknutiu do chráneného priestoru bez prekonania prekážky.
Lod'	duté plavidlo s riaditeľným pohybom, pričom plavidlom sa rozumie umelá konštrukcia na akúkoľvek ľudskú činnosť na vodných plochách, ktorá sa využíva najmä na prepravu osôb alebo tovaru, pri stavbe alebo ťažbe surovín
Lúpež	prípadoch, ak páchatel' v úmysle zmocniť sa poistenej veci: a) použije násilie voči poistenému. Použitie omamného, uspávajúceho, či iného paralyzujúceho prostriedku sa považuje za použitie násillia, iba ak je jeho použitie páchatel'om preukázané v trestnom konaní. Za použitie násillia sa nepovažuje: - strhnutie poistenej veci z ramena alebo chrbta, - vytrhnutie poistenej veci z ruky. b) použije hrozbu bezprostredného násillia voči poistenému, c) využije fyzickú alebo psychickú tieseň poisteného, ktorá bola spôsobená úrazom počas alebo bezprostredne pred lúpežou. Za lúpež v zmysle týchto poistných podmienok sa nepovažuje zneužitie fyzickej alebo psychickej indispozície poisteného, ktorá bola zapríčinená požitím alkoholu, drog, liekov, či užitím psychotropných a návykových látok.

Motorové vozidlo	je samostatné nekoľajové vozidlo s vlastným pohonom, ako aj iné nekoľajové vozidlo bez vlastného pohonu, pre ktoré sa vydáva osvedčenie o evidencii vozidla, technické osvedčenie vozidla alebo obdobný preukaz
Mimoriadna udalosť	za mimoriadnu udalosť sa považuje havária autobusu, výmena autobusu z dôvodu nepojazdnosti, dopravná zápcha, pre let nepriaznivé poveternostné podmienky na letisku, technická porucha lietadla, živelná udalosť, príp. iné preukázateľné okolnosti, ktoré poistený nemohol predvídať a ktoré majú za následok meškanie hromadného dopravného prostriedku pred nástupom na cestu. Za mimoriadnu udalosť sa nepovažuje zdržanie na hranici z dôvodu nesplnenia povinností dopravcu, príp. z dôvodu nepredloženia akýchkoľvek požadovaných dokladov od poisteného.
Nadobúdacia cena	cena, za ktorú poistený vec nadobudol
Nosič dát a záznamov	externý a nezávislý nosič dát určený na ukladanie dátových súborov, využívajúci na záznam vhodný fyzikálny princíp. Za nosič dát a záznamov sa v zmysle týchto poistných podmienok nepovažujú fotoaparáty a kamery.
Objednaná služba	a) vopred objednaný pobyt zahŕňajúci ubytovanie v jednom ubytovacom zariadení akejkoľvek kategórie a triedy vrátane stanu, karavanu a ubytovania v súkromí b) vopred objednaná doprava označená v poistnej zmluve Za objednanú službu sa považuje aj vopred objednaná kombinácia služieb uvedených pod písm. a) a b), pričom súčasť takejto kombinácie služieb môžu tvoriť aj iné služby, ktoré nie sú doplnkom dopravy alebo ubytovania napríklad stravovanie, spoločensko-kultúrny program, rekreačno-športový program alebo študijný program, ak sa ponúkajú za príplatok na predaj spolu s dopravou a ubytovaním alebo sa predávajú za súhrnnú cenu spolu s dopravou a ubytovaním, a ak sa táto služba poskytuje dlhšie ako 24 hodín alebo ak zahŕňa ubytovanie cez noc. Za objednanú službu sa nepovažuje kombinácia služieb predávaná inému podnikateľovi za účelom jeho ďalšieho podnikania, predaj vstupeniek na kultúrne, športové a iné podujatia a predaj sprievodcovských služieb. Za objednanú službu sa tiež nepovažuje poistenie.
Objednávateľ	fyzická alebo právnická osoba, ktorá objednala službu, ktorá je predmetom poistenia v prípade storna objednanej služby (časť G týchto poistných podmienok)
Odcudzenie	je prisvojenie si poistenej veci: a) krádežou b) lúpežou c) poškodenie alebo zničenie poistených vecí konaním páchatel'a smerujúcim k odcudzeniu poistených vecí (poškodzovanie cudzej veci v zmysle Trestného zákona)
Oprávnená osoba	fyzická alebo právnická osoba, ktorá preukázateľne vynaložila náklady, ktoré sú predmetom poistného plnenia a z tohto dôvodu jej v prípade poistnej udalosti vzniká právo na poistné plnenie. V prípade smrti poisteného v dôsledku úrazu je pre úrazové poistenie oprávnenou osobou osoba určená v § 817 ods. 2 a 3 Občianskeho zákonníka.
Partner	zmluvný partner poisťovateľa na poskytovanie asistenčných služieb v zahraničí
Poisťovateľ	Union poisťovňa, a.s., IČO: 31 322 051, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B
Poistený	fyzická osoba, uvedená v poistnej zmluve, ktorou môže byť: a) zamestnanec poistníka b) rodinný príslušník zamestnanca poistníka, ak je to dohodnuté v poistnej zmluve

	c) zamestnanec zmluvného partnera poistníka, ak je to dohodnuté v poistnej zmluve
	d) samostatne zárobkovo činná osoba
Poistná doba	doba trvania poistenia dohodnutá v poistnej zmluve
Poistné obdobie	časové obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí bežné poistné
Poistné	finančná čiastka, dohodnutá v poistnej zmluve, ktorú musí poistník zaplatiť poisťovateľovi za krytie poistného rizika
Poistné plnenie	finančná náhrada, ktorú je podľa týchto poistných podmienok a poistnej zmluvy poisťovateľ povinný vyplatiť v prípade poistnej udalosti poistenému, za poisteného alebo oprávnenej osobe
Poistník	fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzatvára s poisťovateľom poistnú zmluvu a je povinná platiť poistné. Poistený a poistník môžu byť totožnou osobou v prípade poisteného, ktorým je samostatne zárobkovo činná osoba.
Poskytovateľ služby	právnická alebo fyzická osoba, ktorá predá poistenému službu
Poškodenie veci	zmena stavu veci, ktorú objektívne je možné odstrániť opravou alebo zmena stavu veci, ktorú objektívne opravou nie je možné odstrániť, avšak vec je možné ďalej používať na pôvodný účel
Predmet historickej hodnoty	predmety, ktorých hodnota je daná tým, že majú vzťah k historickým udalostiam alebo historickým osobnostiam
Predmet umeleckej hodnoty	obrazy, iné výtvarné diela, dekoračné a úžitkové predmety zo značkového skla alebo porcelánu, tapisérie, gobelíny alebo iné predmety, ktorých hodnota nie je daná len výrobnými nákladmi, ale majú aj umeleckú hodnotu, resp. majú charakter unikátu
Prekonanie prekážky	násilné odstránenie zábrany, ktorou bol predmet chránený pred odcudzením
Starožitnosti	predmety umelecko-výtvarného, umelecko-remeselného a umelecko-priemyselného charakteru, ktoré majú historickú hodnotu (nesú osobitnú pečať doby alebo autora); za starožitnosti sa považujú aj predmety technického charakteru, ktoré vo svojej dobe znamenali pokrok, ale vývojom už boli prekonané
Stornopoplatok	zmluvná pokuta, ktorú vyúčtuje poskytovateľ služby poistníkovi alebo poistenému na základe stornovacích podmienok platných pre objednanú službu v prípade, že poistený nemôže využiť vopred objednanú službu z dôvodov uvedených v časti G, čl. 2 týchto poistných podmienok, znížená o náklady za cestovné poistenie poisteného. Za stornopoplatok sa považuje aj zmluvná pokuta, ktorú vyúčtuje oprávnenej osobe poskytovateľ služby za zmenu termínu vopred objednanej dopravy.
Stornovanie služby	písomné oznámenie poisteného o nevyužití objednanej služby z dôvodov uvedených v časti G, čl. 2 týchto poistných podmienok doručené poskytovateľovi služby, v dôsledku ktorého vznikne poistenému povinnosť uhradiť poskytovateľovi služby stornopoplatok
Strata veci	stratou veci sa rozumie stav, keď poistený nezávisle od svojej vôle stratil možnosť vecou disponovať
Škoda na zdraví	akékoľvek poškodenie telesnej integrity osôb, vrátane choroby alebo invalidity vyplývajúcich z tohto poškodenia.
Škoda spôsobená úmyselne	škoda spôsobená úmyselným konaním alebo úmyselným opomenutím poisteného alebo iných osôb, ktoré poistený použil na výkon svojej činnosti; ak ide o dodanie vecí alebo prác, považuje sa škoda za spôsobenú úmyselne aj vtedy, keď poistený v čase keď veci dodal, alebo keď práce odovzdal o vadách týchto vecí alebo prác vedel.

Škodová udalosť	náhodná udalosť, následkom ktorej vznikla škoda na zdraví, na živote alebo na majetku; škodovou udalosťou pre časť B týchto poisťných podmienok je smrť poisteného alebo vznik zmeny zdravotného stavu v dôsledku úrazu alebo akútnej choroby, náhodnou udalosťou sa rozumie udalosť, o ktorej poistený dôvodne predpokladá, že by mohla nastať, ale v čase uzavretia poistenia nevie, kedy sa tak stane, prípadne či k nej vôbec dôjde; za okamih vzniku škody na zdraví sa považuje v prípade úrazu okamih, keď došlo k náhlemu násilnému pôsobeniu vonkajšej sily, ktoré poškodilo zdravie, v prípade choroby okamih, keď vznik choroby potvrdí lekár; ak v dôsledku úrazu alebo choroby nastala smrť, je pre okamih vzniku škody rozhodujúci okamih vzniku úrazu alebo choroby, ktoré boli príčinou smrti
Technická hodnota poistenej veci Teroristický čin	východisková hodnota poisteného majetku znížená o hodnotu opotrebenia použitie sily, násilia alebo hrozby osobou alebo skupinou osôb, konajúcou samostatne alebo v záujme alebo v spolupráci s organizáciou, vládou alebo z politických, náboženských, ideologických alebo etnických cieľov a dôvodov so zámerom ovplyvniť týmto činom určitú vládu a/alebo vystaviť verejnosť alebo ktorúkoľvek časť obyvateľstva strachu.
Tiesňová situácia	za tiesňovú situáciu sa považuje - zablúdenie a uviaznutie v ťažkom teréne - ľahké zranenie, úraz alebo únava - vážne zranenie alebo úraz s neschopnosťou ďalšej chôdze - pád lavíny - smrť - nezvestnosť
Únava	fyziológický stav človeka, spôsobený nadmernou fyzickou záťažou organizmu v dôsledku neprispôsobenia obtiažnosti vykonávanej činnosti jeho fyzickým a psychickým možnostiam, ktorý znemožní poistenému pokračovať v ďalšom vykonávaní tejto činnosti
Úraz	za úraz sa považuje udalosť nezávislá od vôle poisteného, ktorá neočakávaným, náhlým a neprerušným pôsobením vonkajších síl alebo vonkajších vplyvov, s výnimkou pôsobenia mikrobiálnych jedov a imunotoxických látok, spôsobila objektívne zistiteľné alebo viditeľné ujmy na zdraví, telesné poškodenie alebo smrť
Užívanie veci	stav, keď poistený má hnutelnú alebo nehnuteľnú vec oprávnené vo svojej moci (nie však právo užívania priestoru v nehnuteľnej veci) a je oprávnený využívať jej úžitkové vlastnosti
Vec ponechaná pod dozorom	za vec ponechanú pod dozorom sa považuje poistená vec, na ktorú poistený alebo ním poverená osoba nepretržite dohliada a je pri nej nepretržite prítomná
Vlasť	Slovenská republika, ak má poistený trvalý pobyt na území Slovenskej republiky alebo je účastníkom verejného zdravotného poistenia na území Slovenskej republiky alebo členská krajina Európskej únie (ďalej len EÚ), v ktorej má poistený trvalý pobyt alebo v ktorej je účastníkom verejného zdravotného poistenia
Voda z vodovodných zariadení	voda, iná kvapalina alebo para, ktorá sa dostala mimo svoj priestor z: - pevne inštalovaných vodovodných zariadení alebo nádrží, - ústredného, etážového alebo diaľkového kúrenia, - privádzajúceho alebo odvádzajúceho potrubia, - samočinného hasiaceho zariadenia (sprinkler)
Vodič	osoba, ktorá vedie motorové vozidlo, nemotorové vozidlo alebo električku

Zahraničná pracovná cesta	čas od nástupu zamestnanca na cestu na výkon práce do iného miesta, ako je jeho pravidelné pracovisko až do skončenia tejto cesty vrátane výkonu práce v tomto mieste, pričom miesto výkonu práce je v zahraničí.
Záchranná činnosť	vyhľadávanie a vyslobodzovanie osoby v tiesni, poskytovanie prvej pomoci osobe v tiesňovej situácii a jej preprava k najbližšiemu dopravnému prostriedku zdravotníckeho zariadenia, prípadne do zdravotníckeho zariadenia. Záchranná činnosť musí byť vykonávaná len osobou s osvedčením o odbornej spôsobilosti na výkon záchranej činnosti
Zbierka	zámerné a sústavné sústredzovanie a uchovávanie, prípadne spracovávanie predmetov toho istého druhu v oblasti prírody, ľudskej činnosti, väčšinou špecializované podľa určitých kritérií ako typ, spracovanie, téma, časový, miestny a autorský pôvod a pod.; za zbierku sa považujú najmenej tri kusy predmetov jedného druhu
Značkovaný chodník	chodník v teréne vyznačený normalizovanou turistickou značkou, značkou kúpeľného alebo náučného chodníka alebo tyčovým značením; za značkovaný chodník sa považuje aj spevnená cesta alebo spevnený chodník bez označenia. Ak je chodník nad hornou hranicou lesa pokrytý snehom a nemá tyčové označenie, nepovažuje sa za značkovaný. Hornú hranicu lesa určuje posledný pevne zapojený lesný porast
Znečistenie životného prostredia	znečistenie vôd, pôdy, ovzdušia, hornín, flóry, fauny, pôsobením vypustených, unikajúcich, rozptýlených alebo uvoľnených pevných, kvapalných, plyných alebo tepelných dráždivých látok, ako sú napr. dym, para, sadze, kyseliny, alkalické kovy, chemikálie a iné znečisťujúce látky, ako aj všetky druhy odpadového materiálu
Zničenie vecí	zmena stavu vecí, kedy vec nie je možné ďalej používať na pôvodný účel a pôvodný účel vecí nie je možné prinavrátiť. Za zničenú sa považuje aj vec, u ktorej by náklady na opravu alebo rekonštrukciu presiahli <i>technickú hodnotu</i> vecí v čase bezprostredne pred vznikom škody.
Živelná udalosť	pre účely tohto poistenia sa živelnou udalosťou rozumieť: požiar, blesk, výbuch, pád lietadiel, víchrica, krupobitie, záplava, povodeň, pád lavín, zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín, zemetrasenie, tiaž snehu alebo námrazy, pád stromov, stožiarov a iných predmetov. Za živelnú udalosť sa nepovažuje zmena výšky vodnej hladiny vzhľadom na breh v dôsledku slapových javov (prílív a odliv). Za živelnú udalosť sa tiež nepovažuje prirodzený pohyb vody (vlnenie vodnej hladiny). Pre účely poistenia meškania lietadla sa za živelnú udalosť považuje požiar, zadymenie v dôsledku požiaru, úder blesku, výbuch, pád lietadiel, záplava, povodeň, zosuv pôdy, zrútenie skál a zemín, zosuv alebo zrútenie lavín, zemetrasenie (vrátane cunami), pád stromov, stožiarov a iných predmetov, výbuch sopky.
I. stupeň obtiažnosti UIAA	najjednoduchšia forma skalného lezenia, na udržanie rovnováhy slúžia ruky. Začiatocníci sa musia zaistiť lanom
II. stupeň obtiažnosti UIAA	lezenie, ktoré vyžaduje dodržanie pravidiel troch pevných bodov
III. stupeň obtiažnosti UIAA	lezenie, ktoré vyžaduje medziistenie na exponovaných miestach. Zvislé miesta, alebo previsy s dobrými chytmi už vyžadujú vynaloženie sily.
IV. stupeň obtiažnosti UIAA	lezenie, ktoré vyžaduje značné lezecké skúsenosti. Dlhšie lezecké úseky už potrebujú viac medziistení.
UIAA	Medzinárodná horolezecká asociácia

Článok 2 Typy poistenia

1. V rámci poistenia počas zahraničných pracovných ciest poisťovateľ dojednáva:
 - A. poistenie **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV**, kde sú predmetom poistenia:
 - a) asistenčné služby v zahraničí
 - b) liečebné náklady v zahraničí
 - c) náklady na transport liekov
 - B. poistenie **BATOŽINY**, kde je predmetom poistenia:
 - a) batožina
 - b) cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia
 - c) batožina pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou
 - C. poistenie **VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**, kde je predmetom poistenia:
 - a) všeobecná zodpovednosť za škodu
 - b) náklady na advokáta
 - c) náklady kaucie
 - D. poistenie **ÚRAZOVÉ**, kde je predmetom poistenia:
 - a) smrť úrazom
 - b) trvalé následky úrazu
 - E. poistenie **DOPLNKOVÝCH CESTOVNÝCH NÁKLADOV**, kde sú predmetom poistenia:
 - a) náklady na cestu blízkej osoby poisteného
 - b) náklady na cestu náhradného zamestnanca
 - c) cestovné náklady v prípade nepojazdného vozidla
 - d) cestovné náklady spojené s prerušením cesty
 - F. poistenie **HROMADNEJ DOPRAVY**, kde sú predmetom poistenia:
 - a) odškodné za meškanie hromadného dopravného prostriedku
 - b) cestovné náklady spojené so zmeškaním odchodu hromadného dopravného prostriedku
 - c) náklady spojené s meškaním odletu lietadla
 - G. poistenie **ZRUŠENIA CESTY**, kde je predmetom poistenia:
 - a) stornopoplatok za stornovanie objednanej služby
 - H. poistenie **NA HORY**, kde sú predmetom poistenia:
 - a) náklady na zásah Horskej záchrannej služby (poistenie HZS) na území Slovenskej republiky
 - b) náklady na technickú pomoc v prípade záchrannej akcie v horách v zahraničí

Článok 3

Poistené osoby a rizikové skupiny

A. Poistené osoby

1. Poisteným je fyzická osoba, ktorej vek ku dňu začiatku zahraničnej pracovnej cesty neprekročil 70 rokov, ak:
 - a) je občanom Slovenskej republiky,
 - b) je cudzím štátnym príslušníkom, a miesto výkonu práce nie je v krajine, kde je cudzí štátny príslušník prihlásený k trvalému pobytu alebo kde je cudzí štátny príslušník účastníkom verejného zdravotného poistenia.

V prípade poistenia HZS sa za poistenú osobu považuje fyzická osoba, ktorá ku dňu začiatku poistenia (čl. 4, bod 2 tejto časti poistných podmienok) prekročila 18-ty rok veku a je spôsobilá na právne úkony, bez ohľadu na jej štátnu príslušnosť.
2. Ak je to v poistnej zmluve dohodnuté, poistenie sa vzťahuje aj na rodinných príslušníkov zamestnancov poistníka. Za rodinného príslušníka sa považuje manžel/-ka a ich deti do 18. roku veku. Za dieťa do 18. roku veku sa považuje dieťa, ktoré ku dňu začiatku platnosti poistenia nedovršilo 18. rok veku. Poistenie v tomto prípade nie je možné dojednať pre rizikovú skupinu BUSINESS WORK.
3. Ak je to v poistnej zmluve dohodnuté, poistenie sa vzťahuje aj na osobu, ktorej vek prekročil ku dňu začiatku poistenia 70 rokov. Poistenie sa v tomto prípade dojednáva len v rozsahu rizikovej skupiny BUSINESS BASIC.

B. Rizikové skupiny

1. Ak sa v poistnej zmluve dojedná riziková skupina označená ako **BUSINESS BASIC**, poistenie sa vzťahuje na osoby, ktoré počas doby poistenia nevykonávajú činnosti uvedené v bode 2 alebo neprevádzkujú športy uvedené v bode 3 tohto ods. a osoby, ktoré sa v prípade poistenia HZS:

- a) pohybujú v chodeckom teréne,
- b) pohybujú nad hornou hranicou lesa len po značkových chodníkoch.

Pokiaľ je v poisťnej zmluve dojednaná riziková skupina označená ako **BUSINESS BASIC** a k vzniku poisťnej udalosti dôjde pri vykonávaní niektorej z činností uvedených v bode 2 tohto ods. (BUSINESS WORK) alebo pri prevádzkovaní niektorého zo športov uvedeného v bode 3 tohto ods. (BUSINESS EXTRA) poisteným, poisťovateľ neposkytne poisťné plnenie.

2. Ak sa v poisťnej zmluve dojedná riziková skupina označená ako **BUSINESS WORK**, poistenie sa vzťahuje na osoby podľa bodu 1 tohto ods. (BUSINESS BASIC), na osoby, ktoré vykonávajú alebo ktoré sa pohybujú v prostredí, kde sa vykonávajú tieto práce:

- a) stavebno-montážne práce, práce na stavbe vrátane dozoru, práce vo výške, na fasádach domov, práce so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými výbušnými alebo infekčnými látkami vrátane laboratórnych prác, práce v čistiarni, banícke a hutnícke práce, práce na vrtnej/ ropnej plošine, práce v kameňolome, práce v cementárni, vo vápenke, v gumárni, razenie tunelov, šácht, práce v tlačiarenskej výrobe, práce v poľnohospodárstve, lesníctve a železničnej prevádzke, rúbanie stromov, mäsiarstvo, práce v oblasti jadrovej energie, demoláciu a čistenie po výbušninách, vykládku a nakládku lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov, obsluhu, opravu alebo inštaláciu strojov (okrem výpočtovej techniky), elektroinštalatérske práce, opracovanie alebo spracovanie dreva, kovov, železa, skla, plastov, kameňa alebo koží, studniarstvo, rybárstvo na lodi, práce v bezpečnostných službách vrátane ochrany osôb, práce v policajných a ozbrojených jednotkách, hasičské práce, detektívnu činnosť, profesionálni vojaci, kaskadérstvo, prácu artistu, prácu vysokohorského nosiča, horského vodcu, vulkanológa, speleológa, záchranárske práce (vrátane zdravotníckeho záchranára), veterinárne práce, krotiteľstvo zvierat, ošetrovatelstvo zvierat, práce v oblasti gastronomických služieb,

a na osoby, ktoré sa v prípade poistenia HZS:

- a) pohybujú nad hornou hranicou lesa aj mimo značkových chodníkov,
- b) pohybujú v horolezeckom teréne do I. stupňa obtiažnosti UIAA.

Pokiaľ je v poisťnej zmluve dojednaná riziková skupina označená ako **BUSINESS WORK** a k vzniku poisťnej udalosti dôjde pri vykonávaní činností alebo pri prevádzkovaní niektorého zo športov uvedených v bode 3 tohto ods. (BUSINESS EXTRA) poisteným, poisťovateľ neposkytne poisťné plnenie.

3. Ak sa v poisťnej zmluve dojedná riziková skupina **BUSINESS EXTRA**, poistenie sa vzťahuje na osoby podľa bodu 1 (BUSINESS BASIC) a 2 tohto ods. (BUSINESS WORK) a na osoby, ktoré:

- a) sa pripravujú na súťaž alebo sú účastníkmi súťaže v akýchkoľvek športových disciplínach (amatérskych aj profesionálnych),
- b) prevádzkujú zimné športy vrátane lyžovania po vyznačených trasách, snowboardingu po vyznačených trasách, behu na lyžiach po vyznačených trasách, jazdy na boboch po vyznačených trasách, korčuľovania na ľade a sánkovanja,
- c) prevádzkujú rizikové športy, t.j. atletika, biatlon, triatlon (vrátane ironman), duatlon, kvadriatlon, silový trojboj, moderný päťboj, severská kombinácia, ľadový hokej, sledge hokej, pozemný hokej, hokejbal, futbal, americký futbal, bicyklebal, florbal, lakros, rugby, podvodné rugby, basketbal, volejbal, hádzaná, wallyball, baseball, softbal, vodné pólo, tchoukball, korfbal, goalball, trampolína, mini trampolína, bungee trampolin, zjazd na bicykli v horskom teréne, cyklokros, cyklotrial, bikros, fourcross, freeride, formula 3000, BMX freestyle, mountain biking, unicycling, freestyle, strelecké športy, šerm, paintball, airsoft, poľovníctvo, safari, lov exotickej divej zveri, lov (hon) športový (s výnimkou lovu exotickej divej zveri), športové rybárčenie (noodling), kickbox – aerobik, fitnes a bodybuilding, zápasenie vrátane wrestlingu a boxu, vzpieranie, bojové športy vrátane aikida a taekwonda, tchai-t'i, kulturistika, pilotáž, zoskok padákom z lietadla alebo z výšok, lety na padáku, skydiving, skysurfing, lety na rogate, tandemový zoskok, závesné lietanie, letecká akrobacia, paragliding, parasailing, paramotoring, skoky na lane, base jumping, bungee jumping, rope jumping, swing jumping, fly fox, zorbing, whitewater rafting, whitewater kayaking, urban kayaking, seakayaking, kayakrafting, vodný paragliding, wakeboarding, kiteboarding, kneeboarding, kitesurfing, bodyboarding, via ferrata (A-E), technické potápanie, cave diving, ice diving, cliff diving, free-diving, bouldering, buildering, parkour, free running, bungee running, tricking, extreme walking, poweriser, stunt pogo, slamball, skateboarding, jazda na U rampe, snakeboarding, mountain boarding, freebording, street luge, aerotrim, powerkiting, buggykiting, mountainboarding, motoristické disciplíny na zemi, snehu, ľade, na vode vrátane jazdy na vodnom skútri a vodnom

banáne, minikáry, motokáry, minibike, športové sane a boby v koridoroach, motoskiing, drag racing, dragster, roller derby, rýchlokorčuľovanie (in-line, na ľade), krasokorčuľovanie, krasojazda, jazda na boboch, skiboboch, športových saniach, skeletonoch, snowtubbing, lyžovanie mimo vyznačených tras, akrobatické lyžovanie, freestylové a freeridové lyžovanie, moguls, aerials, skoky na lyžiach, lety na lyžiach, extreme skiing, ski extrem, monoski, skiatlon, freeskiing, heliskiing, carving, skitouring, snowkiting, snowrafting, snowbungeekayaking, snowbungeerafting, snowtrampoline, skikros, nízke lanové prekážky (do 1,5 m), vysoké lanové prekážky (do 10 m), skialpinizmus, skalolezectvo, skeleton, horolezectvo, speleológia, kaňoning, carving, climbing, rock climbing, lezenie po umelej stene, lezenie po ľadopádoch, lezenie v ľade po umelej stene (icebreaker), alpinizmus, turistika vykonávaná na ľadovcoch, turistika vykonávaná po značených aj neznačených cestách, pokiaľ sú na tejto ceste umiestené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, stupačky, rebriky) alebo je na prekonanie takejto cesty potrebné použitie akejkoľvek súčasti horolezeckej výbavy (lano, sedací úväz, prsný úväz, prilba, karabína, skoba), výpravy alebo expedície do miest s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami alebo rozsiahlych neobývaných oblastí (púšť, otvorené more, polárne oblasti a pod.), kaskadérstvo, cheerleaders – roztlieskavačky, artisti, hasičský šport (vrátane cvičenia záchranných zborov) alebo športy a činnosti rovnakého charakteru, povahy alebo zamerania,

a osoby, ktoré v prípade poistenia HZS:

d) prevádzkujú zimné športy mimo vyznačených lyžiarskych tratí s výnimkou skialpinizmu,

e) sa pohybujú v horolezeckom teréne II. až IV. stupňa obtiažnosti UIAA, v jaskynnom prostredí, ak ide o výkon speleológie,

f) prevádzkujú nasledovné športy: atletika, biatlon, triatlon (vrátane ironman), duatlon, kvadriatlon, silový trojboj, moderný päťboj, severská kombinácia, ľadový hokej, sledge hokej, pozemný hokej, hokejbal, futbal, americký futbal, bicyklebal, florbal, lakros, rugby, podvodné rugby, basketbal, volejbal, hádzaná, wallyball, baseball, softbal, vodné pólo, tchoukball, korfbal, goalball, trampolína, mini trampolína, bungee trampoline, zjazd na bicykli v horskom teréne, cyklokros, cyklotrial, bikros, fourcross, freeride, formula 3000, BMX freestyle, mountain biking, unicycling, freestyle, strelecké športy, šerm, paintball, airsoft, poľovníctvo, safari, lov exotickej divej zveri, lov (hon) športový (s výnimkou lovu exotickej divej zveri), športové rybárčenie (noodling), kickbox – aerobik, fitnes a bodybuilding, zápasenie vrátane wrestlingu a boxu, vzpieranie, bojové športy vrátane aikida a taekwonda, tchai-t'i, kulturistika, pilotáž, zoskok padákom z lietadla alebo z výšok, lety na padáku, skydiving, skysurfing, lety na rogale, tandemový zoskok, závesné lietanie, letecká akrobacia, paragliding, parasailing, paramotoring, skoky na lane, base jumping, bungee jumping, rope jumping, swing jumping, fly fox, zorbing, whitewater rafting, whitewater kayaking, urban kayaking, seakayaking, kayakrafting, vodný paragliding, wakeboarding, kiteboarding, kneeboarding, kitesurfing, bodyboarding, via ferrata (A-E), technické potápanie, cave diving, ice diving, cliff diving, free-diving, bouldering, buildering, parkour, free running, bungee running, tricking, extreme walking, poweriser, stunt pogo, slamball, skateboarding, jazda na U rampe, snakeboarding, mountain boarding, freebording, street luge, aerotrim, powerkiting, buggykiting, mountainboarding, motoristické disciplíny na zemi, snehu, ľade, na vode vrátane jazdy na vodnom skútri a vodnom banáne, minikáry, motokáry, minibike, športové sane a boby v koridoroach, motoskiing, drag racing, dragster, roller derby, rýchlokorčuľovanie (in-line, na ľade), krasokorčuľovanie, krasojazda, jazda na boboch, skiboboch, športových saniach, skeletonoch, snowtubbing, akrobatické lyžovanie, freestylové a freeridové lyžovanie, moguls, aerials, skoky na lyžiach, lety na lyžiach, extreme skiing, ski extrem, monoski, skiatlon, freeskiing, heliskiing, carving, skitouring, snowkiting, snowrafting, snowbungeekayaking, snowbungeerafting, snowtrampoline, skikros, nízke lanové prekážky (do 1,5 m), vysoké lanové prekážky (do 10 m), skialpinizmus, skalolezectvo, skeleton, horolezectvo, speleológia, kaňoning, carving, climbing, rock climbing, lezenie po umelej stene, lezenie po ľadopádoch, lezenie v ľade po umelej stene (icebreaker), alpinizmus, turistika vykonávaná na ľadovcoch, turistika vykonávaná po značených aj neznačených cestách, pokiaľ sú na tejto ceste umiestené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, stupačky, rebriky) alebo je na prekonanie takejto cesty potrebné použitie akejkoľvek súčasti horolezeckej výbavy (lano, sedací úväz, prsný úväz, prilba, karabína, skoba), výpravy alebo expedície do miest s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami alebo rozsiahlych neobývaných oblastí (púšť, otvorené more, polárne oblasti a pod.), kaskadérstvo, cheerleaders – roztlieskavačky, artisti, hasičský šport

(vrátane cvičenia záchranných zborov) alebo športy a činnosti rovnakého charakteru, povahy alebo zamerania,

- g) prevádzkujú zimné športy na vyznačených lyžiarskych tratiach v prípade, kedy poskytnutie prvej pomoci pri úraze vrátane prepravy zranenej osoby do miesta, kde sa jej poskytne neodkladná zdravotná starostlivosť, zabezpečuje prevádzkovateľ lyžiarskej trate v súlade so zákonom č.544/2002 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

Článok 4

Poistná doba a zánik poistenia, časová platnosť poistenia

- Poistná doba je doba trvania poistenia, ktorá sa dohodne v poistnej zmluve. Poistenie sa môže uzavrieť s poistnou dobou určitou alebo poistnou dobou neurčitou.
- Poistenie jednotlivých poistených začína nultou hodinou stredoeurópskeho času dňa, ktorý poistník nahlási poisťovateľovi ako začiatok poistenia príslušného poisteného a končí 24. hodinou stredoeurópskeho času dňa, ktorý poistník nahlási poisťovateľovi ako koniec poistenia príslušného poisteného, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak.
- Poistník a poisťovateľ majú právo písomne vypovedať poistnú zmluvu do dvoch mesiacov po jej uzavretí. Výpovedná lehota je osem denná; jej uplynutím poistenie zanikne.
- Poistenie storna objednanej služby sa vzťahuje len na službu, ktorá bola poistníkom alebo poisteným objednaná alebo zakúpená v čase účinnosti poistnej zmluvy, pričom poistenie začína dňom nasledujúcim po dni záväzného objednania služby a končí dňom nástupu na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby, kde nástupom na cestu sa rozumie:
 - pri doprave organizovanej poskytovateľom objednanej služby - deň a čas odchodu dopravného prostriedku určený poskytovateľom objednanej služby z miesta určeného poskytovateľom objednanej služby,
 - pri individuálnej doprave - deň a čas určený poskytovateľom služby na príchod do prvého ubytovacieho zariadenia, v ktorom má poistený objednané ubytovanie.

Článok 5

Poistné a spôsob platenia

- Poistné sa stanovuje podľa rozsahu a obsahu poistenia a ohodnotenia rizika a jeho výška je uvedená v poistnej zmluve.
- Ak bolo poistenie uzavreté na dobu neurčitú alebo na dobu určitú s dobou poistenia dlhšou ako jeden rok, poistné sa platí za dohodnuté poistné obdobia (bežné poistné).
Ak bolo poistenie uzavreté na dobu určitú s dobou poistenia kratšou ako alebo trvajúcou jeden rok, poistné sa platí naraz za celú dobu trvania poistenia (jednorazové poistné).
- Bežné poistné je splatné prvým dňom poistného obdobia a jednorazové poistné dňom začiatku poistenia.
- V poistnej zmluve je možné dohodnúť platenie poistného v splátkach. Ak nebude niektorá zo splátok zaplatená včas, má poisťovateľ právo žiadať zaplatenie celého poistného.
- Poisťovateľ má právo na poistné od začiatku doby poistenia až do jeho zániku.
- Ak zanikne poistenie pred uplynutím doby, za ktorú bolo zaplatené poistné, je poisťovateľ povinný nespotrebovanú časť poistného vrátiť. Ak nastala poistná udalosť a dôvod ďalšieho poistenia tým odpadol, patrí poisťovateľovi:
 - z poistných zmlúv s bežným poistným poistné do konca poistného obdobia, v ktorom poistná udalosť nastala,
 - z poistných zmlúv s jednorazovým poistným celé poistné.
- Ak bude poistník s platením poistného v omeškaní, má poisťovateľ právo na úroky z omeškania podľa platných právnych predpisov.
- Ak v čase výplaty poistného plnenia je poistník v omeškaní s platením poistného, má poisťovateľ právo odpočítať sumu dlžného poistného od poistného plnenia.

Článok 6

Územná platnosť poistenia

- Územná platnosť poistenia je dohodnutá v poistnej zmluve, a to:
 - Česká republika alebo
 - Európa alebo

- Svet

2. Ak bola v poistnej zmluve dohodnutá územná platnosť poistenia „Česká republika“, znamená to, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde v Českej republike s výnimkou prípadov ak má poistený trvalý pobyt na území Českej republiky alebo je účastníkom verejného zdravotného poistenia v Českej republike.
3. Ak bola v poistnej zmluve dohodnutá územná platnosť poistenia „Európa“, znamená to, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde v európskych štátoch a v Turecku, Alžírsku, Maroku, Tunisku, Cypre, Egypte, Izraeli, Jordánsku, Gruzínsku, Arménsku, Azerbajdžane a v európskej časti Ruskej federácie, s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je v poistnej zmluve poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.
4. Ak bola v poistnej zmluve dohodnutá územná platnosť poistenia „Svet“, znamená to, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde kdekoľvek na svete s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.
5. Poistenie liečebných nákladov v zahraničí, asistenčné služby v zahraničí, pripoistenie transportu liekov, pripoistenie nákladov na cestu príbuzného poistenej osoby, poistenie batožiny, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 3, bod 1, 2, 4, 5, 6 a 7 časti C týchto poistných podmienok, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, pripoistenie nákladov na cestu náhradného zamestnanca, strata dokladov, oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou, náklady na advokáta, náklady kaucie, pripoistenie prerušenia cesty, pripoistenie nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii v horách v zahraničí, pripoistenie meškania hromadného dopravného prostriedku, pripoistenie meškania odletu lietadla a pripoistenie cestovných nákladov v prípade nepojazdného vozidla sa vzťahujú len na udalosti, ktoré nastali v zahraničí.
6. Poistenie batožiny, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 3, bod 3 časti C týchto poistných podmienok, úrazové poistenie, pripoistenie zmeškania odchodu hromadného dopravného prostriedku a poistenie storna objednanej služby sa vzťahujú na udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky a/alebo v zahraničí.
7. Poistenie HZS (časť H týchto poistných podmienok) sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým došlo na území Slovenskej republiky v horských oblastiach v územnej pôsobnosti Horskej záchranej služby uvedených v zákone, ktorý upravuje činnosť Horskej záchranej služby,

Článok 7 Poistná suma

1. V poistnej zmluve sa dohodne suma, ktorá bude hornou hranicou poistného plnenia za jednu poistnú udalosť (poistná suma), ak nie je v týchto poistných podmienkach ďalej uvedené inak.

Článok 8 Spoluúčasť

1. V poistnej zmluve je možné dohodnúť sumu, ktorou sa bude oprávnená osoba podieľať na poistnom plnení pri každej poistnej udalosti (spoluúčasť).
2. Ak si zmluvné strany dohodli spoluúčasť, poisťovateľ túto odpočíta pri každej poistnej udalosti zo sumy poistného plnenia, ktorú má vyplatiť oprávnenej osobe.

Článok 9 Poistné plnenie

1. Právo na poistné plnenie má oprávnená osoba, ak nie je ďalej v týchto poistných podmienkach alebo v poistnej zmluve uvedené inak.
2. Ak vzniklo právo na poistné plnenie, je poisťovateľ povinný poskytnúť ho najneskôr do 15 dní po skončení vyšetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovateľa plniť.
3. Ak vyšetrovanie nie je možné ukončiť do 1 mesiaca od oznámenia poistnej udalosti, je poisťovateľ povinný poskytnúť oprávnenej osobe na základe písomnej žiadosti primeraný preddavok.
4. Poisťovateľ má právo znížiť poistné plnenie o dlžné poistné.

Článok 10 Povinnosti poistníka, poisteného a oprávnenej osoby

1. Poistený je povinný:

- a) dbať podľa svojich možností o to, aby poistná udalosť nenastala, neporušovať predpisy a zmluvné povinnosti smerujúce k odvráteniu poistnej udalosti alebo k zmenšeniu nebezpečenstva jej vzniku.
2. Poistený, poistník alebo oprávnená osoba sú povinní:
 - a) oznámiť poisťovateľovi alebo jeho partnerovi písomne bez zbytočného odkladu vznik udalosti, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie a urobiť podľa svojich možností nutné a účelné opatrenia, aby sa škoda nezväčšila.
 - b) spolupracovať s poisťovateľom pri zisťovaní príčin a rozsahu poistnej udalosti.
 - c) poskytnúť bez zbytočného odkladu na požiadanie poisťovateľa všetky informácie potrebné na zistenie rozsahu poistnej udalosti a určenie výšky poistného plnenia a spolupracovať pri získavaní potrebných dokladov.
 - d) zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou.
3. V poistnej zmluve možno dohodnúť plnenie ďalších povinností.
4. Ak poistený, poistník alebo oprávnená osoba porušili povinnosti uvedené v tomto článku alebo v poistnej zmluve alebo v časti B, čl. 6, bod 1. písm. a), b), c), d), e), f); v časti C, čl. 7; v časti D, čl. 4; v časti E, čl. 3 a v časti F, čl. 4, v časti G, čl. 5 a v časti H, čl. 5 týchto poistných podmienok a toto porušenie malo podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti alebo na výšku poistného plnenia, alebo sa týmto porušením sťažilo zistenie dôvodu plnenia, rozsahu alebo výšky škody alebo náhrada škody nemohla byť poskytnutá včas, alebo ak prispeli k vzniku poistnej udalosti, alebo k zväčšeniu jej následkov, poisťovateľ je oprávnený poistné plnenie primerane znížiť až do výšky 90%, a to podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah povinnosti poisťovateľa plniť.
5. Ak poistník, poistený alebo oprávnená osoba porušia povinnosti uvedené v tomto článku alebo v poistnej zmluve a tým spôsobia zvýšenie nákladov poisťovateľa spojených s uzavieraním, správou poistnej zmluvy a prípadnou likvidáciou poistnej udalosti, má poisťovateľ voči nemu právo na úhradu súm vo výške takto vzniknutých nákladov.

Článok 11

Povinnosti poisťovateľa

1. Skutočnosti, o ktorých sa poisťovateľ dozvie pri zisťovaní zdravotného stavu poisteného, môže poisťovateľ použiť iba pre účely poistenia s výnimkou prípadov stanovených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Poisťovateľ je povinný:
 - a) prerokovať s oprávnenou osobou výsledky vyšetrovania, vykonaného v záujme zistenia rozsahu a výšky poistného plnenia alebo mu ich oznámiť.
 - b) umožniť oprávnenej osobe nahliadnuť do dokladov, ktoré v priebehu vyšetrovania jeho škodovej udalosti získal. Oprávnená osoba má právo vyhotoviť si na vlastné náklady kópie alebo odpisy z týchto dokladov.
 - c) zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa týkajú poistenia a ktoré sa dozvie pri uzavieraní poistenia, pri jeho správe a pri likvidácii poistných udalostí; to neplatí v prípadoch zákonom ustanovenej informačnej povinnosti a v prípadoch, keď poistený alebo oprávnená osoba dá súhlas na poskytnutie informácie.

Článok 12

Zvláštne dojednania

1. Príjmy poisťovateľa, poisteného a poistníka z poistnej zmluvy podliehajú zdaneniu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Zákon o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov ustanovuje, ktoré plnenia z poistenia sú oslobodené od dane z príjmov a iné daňové náležitosti týkajúce sa poistenia.
2. Poistník sa nebude podieľať na prípadných prebytkoch poistného vytvorených poisťovateľom pri hospodárení s prostriedkami poistených a v prípade ukončenia poistenia nevzniká z tejto poistnej zmluvy nárok na vyplatenie odkupnej hodnoty.
3. Poistník, poistený alebo oprávnená osoba podávajú sťažnosti na správnosť a kvalitu služieb poisťovateľa písomnou formou prostredníctvom pošty, osobne na ktoromkoľvek jeho pracovisku alebo elektronicky (staznosti-up@union.sk) alebo prostredníctvom kontaktného formulára umiestneného na www.union.sk). O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. V odôvodnených prípadoch, je možné lehotu

na prešetrenie a vybavenie sťažnosti predĺžiť, nie však na viac ako 60 kalendárnych dní; o dôvodoch neskoršieho vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná. Viac informácií o spôsobe vybavovania sťažností je uvedených na <https://www.union.sk/kontaktny-formular>. Ak poisťník, poistený alebo oprávnená osoba nie je spokojná s tým, ako poisťovateľ vybavil jeho sťažnosť, alebo ak nedostal odpoveď do 30 dní od jej podania, má právo podať návrh na alternatívne riešenie sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov. Subjektom alternatívneho riešenia sporov je aj Slovenská asociácia poisťovní (www.poistovaciombudsman.sk, email: ombudsman@poistovaciombudsman.sk). Kompletný zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov je dostupný na webovej stránke Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky www.mhsr.sk.

4. Nedojednávajú sa osobitné podmienky odstúpenia od poisťnej zmluvy.

Článok 13 **Asistenčné služby v zahraničí**

1. Poistený má právo na poskytnutie okamžitej telefonickej asistencie v prípade, ak sa ocitne v zahraničí v ťažkej situácii v dôsledku úrazu, akútnej choroby, odcudzenia alebo straty cestovných dokladov, spáchania priestupku alebo trestného činu z nebanlivosti alebo sa poistený v zahraničí dostane do tiesňovej situácie.
2. Poistený má právo na poskytnutie okamžitej pomoci v prípade, ak sa ocitne v zahraničí v ťažkej situácii v dôsledku poisťnej udalosti podľa časti B týchto poisťných podmienok. Poistený má v takomto prípade právo na tieto asistenčné služby:
 - v prípade, ak si to vyžiada zdravotný stav poisteného:
 - a) informovanie poisteného o zdravotníckom zariadení, na ktoré sa má obrátiť,
 - b) zabezpečenie ošetrovania poisteného lekárom,
 - c) informovanie zdravotníckeho zariadenia o spôsobe platenia nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť.
 - v prípade, ak zdravotný stav poisteného vyžaduje hospitalizáciu:
 - a) výber zdravotníckeho zariadenia vhodného vzhľadom na zdravotný stav poisteného,
 - b) zabezpečenie prevozu poisteného do tohto zdravotníckeho zariadenia,
 - c) priebežné informovanie sa o zdravotnom stave poisteného a kontrolovanie spôsobu a priebehu liečby partnerom,
 - d) zabezpečenie prevozu poisteného do vhodnejšieho zdravotníckeho zariadenia v prípade, že pôvodné zdravotnícke zariadenie je nevhodné vzhľadom na zdravotný stav poisteného,
 - e) zabezpečenie prepravy poisteného späť do vlasti (iba do Slovenskej republiky alebo do krajiny EÚ), ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok,
 - f) informovanie zdravotníckeho zariadenia o spôsobe platenia nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť.
 - v prípade smrti poisteného:
 - a) zabezpečenie prepravy telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu vo vlasti (iba do Slovenskej republiky alebo do krajiny EÚ).
3. Poistený má právo na poskytnutie okamžitej pomoci v prípade, ak sa ocitne v zahraničí v ťažkej situácii v dôsledku poisťnej udalosti podľa časti C týchto poisťných podmienok. Poistený má v takomto prípade právo na:
 - a) informovanie o adrese najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, na ktoré sa má obrátiť v prípade potreby vystavenia náhradných cestovných dokladov.
4. Poistený má právo na poskytnutie okamžitej pomoci v prípade, ak sa ocitne v zahraničí v ťažkej situácii v dôsledku poisťnej udalosti podľa časti D týchto poisťných podmienok. Poistený má v takomto prípade právo na:
 - a) poskytnutie kontaktu na advokáta, ktorý môže poisteného zastupovať v priestupkovom alebo trestnom konaní vedenom proti poistenému pred príslušným orgánom v navštívenej krajine pre priestupok alebo trestný čin z nebanlivosti.
5. Poistený má právo na poskytnutie okamžitej pomoci v prípade, ak sa ocitne v zahraničí v ťažkej situácii v dôsledku poisťnej udalosti podľa časti F týchto poisťných podmienok. Poistený má v takomto prípade právo na:

- v prípade poistnej udalosti z pripoistenia transportu liekov
 - a) zabezpečenie vydania lieku požadovaného zloženia vo vlasti a jeho doručenie poistenému do miesta pobytu v zahraničí,
 - v prípade poistnej udalosti z pripoistenia nákladov na cestu blízkej osoby poisteného
 - a) zabezpečenie prepravy blízkej osoby poisteného do miesta hospitalizácie poisteného a späť do vlasti,
 - b) zabezpečenie ubytovania blízkej osoby poisteného v mieste hospitalizácie poisteného,
 - v prípade poistnej udalosti z pripoistenia prerušenia cesty
 - a) zabezpečenie prepravy poisteného do vlasti v prípade predčasného návratu zo zahraničnej pracovnej cesty,
 - b) zabezpečenie prepravy poisteného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty,
 - v prípade poistnej udalosti z pripoistenia nákladov na cestu náhradného zamestnanca
 - a) zabezpečenie prepravy náhradného zamestnanca vyslaného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty,
 - b) zabezpečenie ubytovania a stravovania náhradného zamestnanca vyslaného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty.
6. Poisťovateľ poskytne asistenčné služby (poistné plnenie) na základe ústnej alebo písomnej požiadavky poisteného alebo poistníka.
7. V prípade, ak poistený využije na poskytnutie asistenčných služieb partnera, zaväzuje sa náklady za ich poskytnutie zaplatiť za poisteného poisťovateľ.

Časť B OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV V ZAHRANIČÍ

Článok 1 Predmet a rozsah poistenia

1. Predmetom poistenia sú nevyhnutné liečebné náklady špecifikované v bode 2, 3, 4 a 5 tohto článku, ktoré vzniknú v dôsledku smrti, úrazu alebo akútnej choroby poisteného v zahraničí, ak by neposkytnutie okamžitej zdravotnej starostlivosti mohlo bezprostredne ohroziť život alebo zdravie poisteného a pokiaľ tieto náklady boli poistenému alebo za poisteného vyúčtované v zahraničí (ďalej len „nevyhnutné liečebné náklady“).
2. Poisťovateľ uhradí nevyhnutné liečebné náklady v zmysle bodu 1 tohto článku za:
 - a) ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze.
 - b) hospitalizáciu a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze, a to až do momentu, kedy môže byť poistený na základe súhlasu ošetrojúceho lekára prepravený v súlade s písm. c) a d) tohto bodu. V prípade, ak je hospitalizované dieťa vo veku do 6 rokov, uhradí poisťovateľ jednej spolucestujúcej blízkej osobe náklady na ubytovanie v zdravotníckom zariadení, v ktorom je poistené dieťa hospitalizované, maximálne však do dňa ukončenia hospitalizácie poisteného dieťaťa.
 - c) prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia alebo prepravu poisteného zo zdravotníckeho zariadenia naspäť do ubytovacieho zariadenia, ak je to z lekárskeho hľadiska nevyhnutné alebo ak nie je možné využiť miestnu hromadnú dopravu.
 - d) prepravu poisteného späť do vlasti, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok. Poisťovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku na základe súhlasu ošetrojúceho lekára. V prípade, ak je poisteným cudzinec s trvalým pobytom mimo Slovenskej republiky alebo EÚ alebo ak je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia mimo Slovenskej republiky alebo EÚ, poisťovateľ uhradí náklady na prepravu poisteného do krajiny trvalého pobytu alebo krajiny, kde je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia len do výšky nákladov na prepravu ošetrojúcim lekárom odporúčaného typu na územie Slovenskej republiky. V tomto prípade poisťovateľ ani jeho partner nemá povinnosť prepravu organizačne zabezpečiť. Poisťovateľ uhradí náklady podľa tohto bodu až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

3. Poisťovateľ uhradí v prípade smrti poisteného počas cesty a pobytu v zahraničí aj prepravu telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu vo vlasti. Za náklady na prepravu telesných pozostatkov sa považujú všetky priame náklady spojené s touto prepravou, a ak je pitva vyžadovaná na základe platnej legislatívy príslušného štátu aj náklady na vykonanie pitvy poisteného.
V prípade, ak je poisteným cudzinec s trvalým pobytom mimo Slovenskej republiky alebo EÚ, poisťovateľ uhradí náklady na prepravu telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu v krajine trvalého pobytu alebo krajine štátneho občianstva poisteného len do výšky nákladov na prepravu na územie Slovenskej republiky. V tomto prípade poisťovateľ ani jeho partner nemá povinnosť prepravu organizačne zabezpečiť.
Poisťovateľ uhradí náklady podľa tohto bodu až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
4. Poisťovateľ uhradí nevyhnutné náklady na kúpu alebo opravu dioptrických okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok, avšak len v prípade, ak k poškodeniu či zničeniu okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok došlo v súvislosti s úrazom, ktorý si preukázateľne vyžiadal ambulantné lekárske ošetrenie alebo hospitalizáciu poisteného. Poisťovateľ uhradí náklady podľa tohto bodu až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
5. Poisťovateľ uhradí náklady na ambulantné ošetrenie zubov avšak len v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrenia nevyhnutného na odstránenie bolesti, ak dôvodom ošetrenia nie je zanedbanie alebo nedokončenie liečby zubov pred vycestovaním do zahraničia, pričom za zanedbanie liečby sa považuje aj neabsolvovanie predpísanej preventívnej prehliadky. Poistná suma za jednu poistnú udalosť je uvedená v poistnej zmluve, pričom za jednu poistnú udalosť sa považuje neodkladné ošetrenie jedného zubu. Poistná suma za všetky poistné udalosti počas doby trvania poistenia je uvedená v poistnej zmluve.

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je smrť poisteného alebo vznik zmeny zdravotného stavu v dôsledku úrazu alebo akútnej choroby, ktoré nastali poistenému v zahraničí počas doby trvania poistenia a ktoré si vyžadujú neodkladné ambulantné lekárske ošetrenie, hospitalizáciu, prepravu poisteného alebo prepravu jeho telesných pozostatkov a v dôsledku ktorých vzniká povinnosť uhradiť nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2 a náklady podľa čl. 1 bod 3, 4, 5 tejto časti poistných podmienok. Smrť poisteného alebo vznik zmeny zdravotného stavu u poisteného musí byť potvrdený lekárom.

Článok 3

Vylúčenia z poistenia

1. Poisťovateľ neposkytne plnenie za:
 - a) úkony, ktoré neboli poskytnuté zdravotníckym zariadením, zdravotníckym pracovníkom alebo lekárom,
 - b) preventívne prehliadky, očkovania, kontrolné vyšetrenia a lekárske úkony, ktoré nie sú potrebné na zistenie diagnózy, nadštandardnú zdravotnú starostlivosť,
 - c) liečenie, ktoré nie je vedecky alebo lekárske uznané,
 - d) zakúpenie liekov, ak nie sú predpísané ošetrujúcim lekárom,
 - e) zakúpenie liekov na liečbu chorôb diagnostikovaných poistenému už pred nástupom na cestu do zahraničia a liekov, ktoré poistený začal užívať už pred nástupom na cestu do zahraničia,
 - f) zakúpenie výživových doplnkov vrátane vitamínových prípravkov, dietetických potravín na osobitné medicínske účely a kozmetických výrobkov, a to ani v prípade, ak sú predpísané ošetrujúcim lekárom,
 - g) hormonálnu terapiu, predpísanie antikoncepcie a antikoncepciu, zistenie tehotenstva, liečbu neplodnosti a sterility, umelé oplodnenie,
 - h) prepravu poisteného v súlade s čl. 1, bod 2, písm. d) a čl. 1 bod 3 tejto časti poistných podmienok bez predchádzajúceho súhlasu poisťovateľa alebo jeho partnera,
 - i) chiropraktickú liečbu, liečbu akupunktúrou, akupresúrou, homeopatiou alebo iný typ alternatívnej liečby,
 - j) rehabilitáciu, fyzioterapiu, masáže, kúpeľnú liečbu, ozdravovacie pobyty, pobyty v sanatóriách a liečebniach.
2. Poisťovateľ nenahradí nevyhnutné liečebné náklady definované v čl. 1 bod 2 a náklady definované v čl. 1 bod 3, 4 a 5 tejto časti poistných podmienok (ktoré vznikli v dôsledku smrti poisteného jeho

úrazu alebo choroby), ak smrť, úraz alebo choroba vznikli v dôsledku alebo náklady museli byť vynaložené v dôsledku:

- a) abstinенčných prejavov pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných a psychotropných látkach, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - b) vedomého nedodržania odporúčaní ošetrojúceho lekára, vedomého nepožitia alebo nesprávneho požívania liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - c) vedenia motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
 - d) chorôb alebo zdravotných komplikácií už existujúcich v čase uzavierania poistenia, chronických alebo opakujúcich sa chorôb, s výnimkou nákladov súvisiacich s poskytnutím nutného a/alebo neodkladného ošetrovania a úkonmi, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie bezprostredného ohrozenia života alebo zdravia poisteného,
 - e) psychických porúch, psychických chorôb, psychologických vyšetrení, psychoterapie, vrátane liečby nespavosti, depresívnych stavov a psychóz,
 - f) komplikácií v tehotenstve, ktoré vzniknú po 26-tom týždni tehotenstva, vrátane pôrodu,
 - g) umelého prerušenia tehotenstva s výnimkou lekárskeho indikovaného umelého prerušenia tehotenstva:
 - zo zdravotných dôvodov do ukončenia 12. týždňa tehotenstva,
 - z genetických dôvodov do ukončenia 24. týždňa tehotenstva,
 - z dôvodu ohrozujúceho život matky bez ohľadu na trvanie tehotenstva,
 - h) nákazy prenosnými pohlavnými chorobami,
 - i) estetických a plastických operácií, kozmetických zákrokov,
 - j) nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odchodom do zahraničia,
 - k) sebapoškodzovanie, pokusu o samovraždu a samovraždu,
 - l) vedomej účasti poisteného na akejkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
 - m) pôsobenia jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - n) manipulácie so strelnou zbraňou alebo výbušninou poisteným.
3. Poistovateľ ďalej nenahradí nevyhnutné liečebné náklady definované v čl. 1 bod 2 a náklady definované v čl. 1 bod 3, 4 a 5 tejto časti poistných podmienok (ktoré vznikli v dôsledku smrti poisteného, jeho úrazu alebo choroby), ak smrť, úraz alebo choroba vznikli v čase, kedy bol poistený pod vplyvom alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok alebo liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis.
 4. Poistovateľ nenahradí žiadne náklady, ktoré vzniknú po bezdôvodnom odmietnutí prepravy alebo odmietnutí spôsobu prepravy poisteného späť do vlasti, ak je takáto preprava odsúhlasená ošetrojúcim lekárom v zahraničí.

Článok 4

Poistná suma

1. V prípade, že pri jednej poistnej udalosti dôjde k rôznym druhom vynaložených nákladov podľa čl. 1, bod 2, 3, 4 alebo 5 tejto časti poistných podmienok, poistná suma je hornou hranicou poistného plnenia za všetky vynaložené náklady spolu.

Článok 5

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie vypláti poistovateľ alebo partner na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl. 6, bod 1, písm. g) tejto časti poistných podmienok a predložených fotokópií dokladov uvedených v čl. 6, bod 1, písm. h) tejto časti poistných podmienok.
2. Poistné plnenie vypláti poistovateľ v mene platnej na území sídla príjemcu platby.
3. Ak oprávnená osoba uhradila nevyhnutné náklady v hotovosti, poistovateľ jej vypláti poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

Článok 6

Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený v prípade poistnej udalosti povinný:
 - a) účinne spolupracovať s ošetrojúcim lekárom, poisťovateľom a jeho zahraničným partnerom, aby sa náklady na plnenie z poistnej udalosti bezdôvodne nezvyšovali,
 - b) dať súhlas ošetrojúcemu lekárovi, aby poskytol poisťovateľovi na jeho požiadanie informácie o zdravotnom stave poisteného,
 - c) v prípade, ak si choroba alebo úraz poisteného vyžadujú počas trvania poistenia kontrolné lekárske ošetrenie, a to u toho istého lekára alebo u lekára inej špecializácie/odbornosti, informovať partnera poisťovateľa o tejto skutočnosti písomne alebo telefonicky ešte pred absolvovaním takéhoto ošetrenia,
 - d) v prípade hospitalizácie poisteného informovať partnera poisťovateľa písomne alebo telefonicky najneskôr do 24 hodín po začiatku hospitalizácie,
 - e) na požiadanie poisťovateľa sa v sporných prípadoch podrobiť lekárskemu vyšetreniu odborného lekára,
 - f) dať súhlas ošetrojúcemu lekárovi:
 - aby poskytol informácie zmluvnému lekárovi poisťovateľa,
 - aby poskytol poisťovateľovi alebo jeho partnerovi originál lekárskej správy s uvedením diagnózy, anamnézy a spôsobu liečby poisteného na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných nákladov na úkony podľa čl. 1 tejto časti poistných podmienok,
 - g) predložiť originály týchto dokladov:
 - vyplnené tlačivo „Oznámenie škodovej udalosti“,
 - lekársku správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, anamnézy a spôsobu liečby poisteného na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných nákladov na úkony podľa čl. 1 tejto časti poistných podmienok,
 - potvrdenie lekára o predpísaní liekov alebo kópiu receptu, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - správa potvrdená ošetrojúcim lekárom s uvedením, že pred nástupom na cestu u poisteného lekár nevylúčil možnosť vycestovať v termíne, na ktorý bola uzavretá poistná zmluva. Túto správu je poistený povinný predložiť v prípade, že ku dňu uzavretia poistenia u nej existovalo ochorenie, resp. trpel chronickým alebo opakujúcim sa ochorením (čl. 3, bod 2, písm. d) tejto časti poistných podmienok), alebo u nej bolo zistené tehotenstvo,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za ambulantné ošetrenie, a to vrátane rozpisu účtovaných lekárskeho úkonov, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za predpísané lieky, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za hospitalizáciu a/alebo za ubytovanie v zdravotníckom zariadení, ak bolo hospitalizované dieťa vo veku do 6 rokov, a to vrátane rozpisu účtovaných lekárskeho úkonov, ak ide o nevyhnutné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. b) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za prepravu, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. c), d) alebo čl. 1, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti resp. faktúru za náklady uvedené v čl. 1 bod 4 a 5 tejto časti poistných podmienok,
 - iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada,
 - h) predložiť fotokópie týchto dokladov:
 - zubnú kartu poisteného od ošetrojúceho lekára na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných liečebných nákladov na úkony podľa čl. 1, bod 5 tejto časti poistných podmienok,
 - policajnú správu v prípade, že škoda na zdraví bola spôsobená cudzím zaviniením,
 - potvrdenie o absolvovaní predpísanej preventívnej prehliadky na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných liečebných nákladov na úkony podľa čl. 1, bod 5 tejto časti poistných podmienok.

Predloženie dokladov podľa písm. g) a h) tohto článku je podmienkou pre vyplatenie poistného plnenia.

Článok 7

Povinnosti poisťovateľa

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 11 týchto poisťných podmienok je poisťovateľ povinný na požiadanie poisteného alebo poistníka vystaviť potvrdenie o poistení liečebných nákladov v zahraničí v cudzom jazyku. V tomto prípade má poisťovateľ právo na úhradu nákladov spojených s vystavením takéhoto potvrdenia.

Časť C

OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE POISTENIE BATOŽINY

Článok 1

Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia je batožina definovaná v časti A, čl. 1 týchto poisťných podmienok (ďalej len „poistená vec“) a cestovné doklady poisteného.
2. Predmetom poistenia nie sú:
 - predmety umeleckej a historickej hodnoty,
 - motorové vozidlá vrátane výbavy a príslušenstva,
 - peniaze, šeky, vkladné knižky, cenné papiere, ceniny, známky, kľúče, telefónne karty, platobné, čipové a magnetické karty, cestovné lístky, členské (klubové) karty,
 - vodičský preukaz, preukaz zdravotného poistenia, Európsky zdravotný preukaz, karta EURO<26, karta GO<26, preukaz ISIC (Medzinárodný identifikačný preukaz študenta), preukaz ITIC (Medzinárodný identifikačný preukaz učiteľa), osobné listiny (lekárske potvrdenia, potvrdenia o spôsobilosti na výkon povolania a pod.),
 - potraviny vrátane výživových doplnkov a vitamínových prípravkov, lieky, tabakové výrobky, nápoje a alkohol,
 - hodinky, klenoty, výrobky z drahých kovov a kameňov, perly,
 - tovar určený na ďalší predaj alebo obchodné vzorky.
3. Predmetom poistenia ďalej nie sú, pokiaľ sa v poisťnej zmluve nedohodlo inak:
 - mobilné telefóny vrátane ich príslušenstva,
 - výpočtová technika vrátane príslušenstva,
 - herné konzoly vrátane príslušenstva,
 - prístroje určené na prenos dát alebo reprodukciu zvuku a/alebo obrazu,
 - prehrávače dát a záznamov (hudba, video, fotografie, hry) a GPS navigácia vrátane ich príslušenstva,
 - nosiče dát a záznamov s výnimkou fotoaparátov a kamier,
 - profesionálne technické vybavenie (potrebné k výkonu povolania),
 - zbrane vrátane príslušenstva a streliva s výnimkou loveckých zbraní.

Článok 2

Rozsah poistenia

1. Z poistenia batožiny má poistený právo na náhradu škody, vzniknutej:
 - a) poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou poistenej veci,
 - b) poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou cestovných dokladov,
 - c) oneskoreným dodaním batožiny leteckou spoločnosťou v rozsahu podľa bodu 3 tohto článku, v dôsledku poisťnej udalosti definovanej v článku 3, bod 7 tejto časti poisťných podmienok.
2. Ak došlo v zahraničí k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu cestovných dokladov poisteného, uhradí poisťovateľ poistenému, na základe predložených účtov, nevyhnutné náklady na zaobstaranie náhradných dokladov v zahraničí a náklady na dopravu poisteného do miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky, alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému vystaví náhradný cestovný doklad, a z miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky, alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému vystavilo náhradný cestovný doklad, naspäť do ubytovacieho zariadenia.

3. Ak poistenému letecká spoločnosť dodala batožinu neskôr ako 24 hodín od priletu na miesto určenia (oneskorené dodanie batožiny), uhradí poisťovateľ poistenému, na základe predložených účtov, nevyhnutné náklady, ktoré v dôsledku oneskoreného dodania batožiny leteckou spoločnosťou poistený vynaložil v zahraničí za nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb.

Článok 3 Poistná udalosť

Poistnou udalosťou sa rozumie:

1. poškodenie alebo zničenie poistenej veci a cestovných dokladov živelnou udalosťou,
2. poškodenie alebo zničenie poistenej veci a cestovných dokladov vodou z vodovodných zariadení,
3. poškodenie, zničenie, strata alebo odcudzenie poistenej veci:
 - a) v čase, keď bola poisteným zverená na písomné potvrdenie dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov dopravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
 - b) v čase, keď bola na písomné potvrdenie daná do úschovy,
 - c) v dôsledku dopravnej nehody,
 - d) ak bol poistený zbavený možnosti veci opatrovať po úraze alebo v dôsledku dopravnej nehody.
4. poškodenie alebo zničenie poistenej veci spôsobené konaním páchatel'a smerujúcim k odcudzeniu poistenej veci.
5. odcudzenie poistenej veci spôsobom, pri ktorom páchatel' preukázateľne násilím prekonal prekážky brániace jej odcudzeniu alebo pri ktorom páchatel' použil násilie voči poistenému.
V prípade, ak došlo k odcudzeniu poistenej veci umiestnenej v motorovom vozidle, poistnou udalosťou sa rozumie odcudzenie poistenej veci z riadne uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla, za predpokladu, že táto vec nebola viditeľná zvonku alebo nezasahovala do interiéru motorového vozidla (priestor, ktorý je určený na prepravu osôb).
6. strata alebo odcudzenie cestovných dokladov poisteného v zahraničí.
7. dodanie batožiny leteckou spoločnosťou pri ceste do zahraničia neskôr ako 24 hodín od priletu na miesto určenia (oneskorené dodanie batožiny).

Článok 4 Vylúčenia z poistenia

Právo na poistné plnenie nevzniká, ak

1. poistená vec bola poškodená, zničená, odcudzená alebo stratená:
 - a) úmyselným konaním poisteného alebo jeho blízkej osoby,
 - b) v dôsledku chyby alebo poškodenia, ktoré mala poistená vec už v čase dojednania poistenia,
 - c) počas horolezeckých výstupov a výprav; toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná riziková skupina označená ako BUSINESS EXTRA,
 - d) v čase, keď bol poistený už zaregistrovaný v ubytovacom zariadení alebo opustil motorové vozidlo za účelom prenocovania, a napriek tomu si nechal batožinu v motorovom vozidle,
 - e) v dôsledku vojnového stavu, občianskych nepokojov, terorizmu, štrajku, zásahu štátnej moci, zhabaním, blokadou, pirátstvom, pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu.
2. poistená vec bola stratená alebo odcudzená v čase, keď ju poistený ponechal bez dozoru s výnimkou čl. 3, bod 3, písm. c) a d) tejto časti poistných podmienok.
3. poistená vec bola odcudzená zo stanu, prípadne privesu, ktorý bol umiestnený mimo strážený priestor kempingu.
4. ku škode došlo na motorových a bezmotorových vozidlách, motorových a bezmotorových člnoch a lodiach, jachtách, surfach, windsurfach, vodných skútroch, bicykloch vrátane vodných bicyklov, lyžiach, snowboardoch, saniach, korčuľiach skateboardoch, wakeboardoch, šarkanoch, kiteoch, zorboch, prostriedkoch určených na lietanie zbraňami počas ich prevádzky.
5. poistená vec bola poškodená alebo zničená v súvislosti s chybou materiálu, opotrebovaním alebo nevhodným balením.
6. v zahraničí došlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu cestovných dokladov poisteného a poistený si nechal náhradné doklady vyhotoviť až vo vlasti.
7. oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou bolo spôsobené v dôsledku zabavenia batožiny poisteného oprávneným subjektom.

Článok 5

Poistná suma

1. Poistná suma za všetky poistené veci spolu je uvedená v poistnej zmluve. Maximálna výška poistného plnenia za jednu poškodenú, zničenú, stratenú alebo odcudzenú poistenú vec je uvedená v poistnej zmluve.
2. Poistná suma pre poškodenie, zničenie, stratu alebo odcudzenie cestovných dokladov je uvedená v poistnej zmluve.
3. Poistná suma pre oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou je závislá od dĺžky trvania oneskorenia:
 - a) v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 24 hodín maximálne však do 48 hodín od priletu na miesto určenia, poistná suma je uvedená v poistnej zmluve
 - b) v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 48 hodín od priletu na miesto určenia, poistná suma je uvedená v poistnej zmluve.
5. V prípade, že došlo k poškodeniu, zničeniu, odcudzeniu alebo strate poistenej veci osobnej potreby, ktorú si poistený zakúpil počas cesty a pobytu je poistná suma vo výške 50% z poistnej sumy podľa bodu 1 tohto článku, pričom ide o sublimit v rámci tejto poistnej sumy. To znamená, že poistné plnenie v súhrne nesmie presiahnuť sumu uvedenú v poistnej zmluve.
6. V prípade, že došlo k odcudzeniu poistenej batožiny z motorového vozidla (čl. 3, bod 5 tejto časti poistných podmienok) je poistná suma vo výške 50% z poistnej sumy podľa bodu 1 tohto článku, pričom ide o sublimit v rámci tejto poistnej sumy. To znamená, že poistné plnenie v súhrne nesmie presiahnuť sumu uvedenú v poistnej zmluve.

Článok 6

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie nesmie prekročiť poistnú sumu dojednanú v poistnej zmluve.
2. Ak je poistná suma nižšia ako poistná hodnota poisťovateľ je povinný plniť len v pomere poistnej sumy k poistnej hodnote.
3. Ak je poistná suma vyššia ako poistná hodnota, poisťovateľ je povinný plniť len do výšky poistnej hodnoty.
4. Ak bola poistená vec poškodená, poisťovateľ vyplatí sumu zodpovedajúcu primeraným nákladom, ktoré je treba vynaložiť na opravu veci zníženú o časť zodpovedajúcu stupňu opotrebovania alebo inému znehodnoteniu poškodenej veci z doby pred poistnou udalosťou a ďalej zníženú o cenu použiteľných zvyškov nahradzovaných častí poškodenej veci.
5. Ak poistená vec bola zničená, stratená alebo odcudzená, poisťovateľ vyplatí sumu zodpovedajúcu primeraným nákladom na znovunadobudnutie veci tej istej značky, toho istého modelu, typu, prevedenia, alebo nákladom, ktoré treba vynaložiť na výrobu veci rovnakého druhu a kvality v novom stave (platí nižšia zo súm), zníženú o časť zodpovedajúcu stupňu opotrebovania alebo inému znehodnoteniu veci z doby pred poistnou udalosťou a ďalej zníženú o cenu použiteľných zvyškov zničenej veci (časová cena veci).
6. V prípade, že dôjde k úplnej strate batožiny leteckou spoločnosťou, poisťovateľ poskytne plnenie podľa tejto časti poistných podmienok, po odpočítaní náhrady nákladov spojených s nákupom nevyhnutných odevov a toaletných potrieb (čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok).
7. Poistné plnenie vyplatí poisťovateľ na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl. 7 tejto časti poistných podmienok.
8.
 - a) V prípade poškodenia, zničenia, odcudzenia alebo straty poistenej veci v dôsledku poistnej udalosti definovanej v čl. 3 tejto časti poistných podmienok, vyplatí poisťovateľ poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov v cudzej mene podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.
 - b) Ak oprávnená osoba uhradila náklady podľa čl. 2 bod 2 tejto časti poistných podmienok v dôsledku poistnej udalosti definovanej v čl. 3 bod 6 tejto časti poistných podmienok v hotovosti, vyplatí jej poisťovateľ poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

- c) Ak oprávnená osoba uhradila náklady podľa čl. 2 bod 3 tejto časti poistných podmienok v dôsledku poistnej udalosti definovanej v čl. 3 bod 7 tejto časti poistných podmienok v hotovosti, vyplatí jej poisťovateľ poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

Článok 7

Povinnosti poisteného

Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:

1. oznámiť bez meškania orgánom polície poistnú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie z trestného činu alebo pokusu oň, ak vzniknutá škoda je väčšia ako suma spoluúčasti dohodnutá v poistnej zmluve, vyžiadať si záverečnú policajnú správu, ktorá obsahuje:
 - mená všetkých poškodených osôb,
 - presný popis okolností vzniku udalosti (dátum, čas a miesto vzniku udalosti, popis ako k udalosti došlo),
 - zoznam odcudzených alebo poškodených vecí,
 a predložiť jej originál poisťovateľovi.
2. oznámiť poistnú udalosť, ktorá nastala v ubytovacom zariadení majiteľovi prípadne správcovi tohto zariadenia, vyžiadať si ubytovateľom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody a predložiť jeho originál poisťovateľovi.
3. oznámiť poistnú udalosť, ktorá nastala na stráženom parkovisku správcovi parkoviska, vyžiadať si doklad o oznámení a predložiť jeho originál poisťovateľovi.
4. oznámiť dopravcovi poistnú udalosť, ktorá nastala v čase, kedy bola batožina zverená dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov dopravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore, a to najneskôr do 3 kalendárnych dní po príchode na miesto určenia, vyžiadať si dopravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody a predložiť jeho originál poisťovateľovi.
5. v prípade, že došlo ku škode na batožine, ktorá bola poistenému dodaná oneskorene, oznámiť dopravcovi poistnú udalosť, ktorá nastala v dobe, kedy bola batožina zverená dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov dopravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore, a to najneskôr do 3 kalendárnych dní po dodaní batožiny na miesto určenia, vyžiadať si dopravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody a predložiť jeho originál poisťovateľovi.
6. oznámiť poisťovateľovi, ak sa po oznámení poistnej udalosti, resp. vyplatení poistného plnenia stratená alebo odcudzená vec našla, a to najneskôr do 5 dní od nájdenia stratenej alebo odcudzenej veci. V takomto prípade je poistený povinný vrátiť poisťovateľovi poistné plnenie po odpočítaní primeraných nákladov na opravu nájdenej veci, ak boli potrebné na odstránenie poškodení, ktoré vznikli v čase, keď bol zbavený možnosti vec opatrovať, najmenej však poisťovateľovi vrátiť to, čo by dostal pri predaji poškodenej veci.
7. ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 3, bod 3., písm. a) a čl. 3, bod 7 tejto časti poistných podmienok:
 - najneskôr v deň priletu na miesto určenia oznámiť leteckej spoločnosti, že jeho batožina nebola dodaná a vyžiadať si o tom písomné potvrdenie a jeho originál predložiť poisťovateľovi,
 - oznámiť poisťovateľovi vznik udalosti najneskôr do 10 kalendárnych dní po návrate do vlasti.
8. predložiť poisťovateľovi originály nasledovných dokladov:
 - vyplnené tlačivo „Oznámenie škodovej udalosti“,
 - batožinový lístok, ak bola batožina zverená na potvrdenie dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov dopravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
 - cestovný lístok a/alebo palubnú vstupenku (boarding pass),
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za opravu poškodenej veci,
 - doklad o tom, že poistenú vec nie je možné opraviť do stavu, v ktorom by ju bolo možné používať na pôvodný účel,
 - potvrdenie dopravcu o strate batožiny
 - nadobúdacie doklady k poisteným veciam,
 - policajnú správu,
 - potvrdenie majiteľa príp. správcu ubytovacieho zariadenia o vzniku a rozsahu škody,
 - doklad o zaparkovaní motorového vozidla na stráženom parkovisku (parkovací lístok),
 - potvrdenie správcu stráženého parkoviska, ak poistná udalosť nastala na stráženom parkovisku,
 - potvrdenie dopravcu o vzniku a rozsahu škody,

- správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 3, bod 3, písm. d) tejto časti poistných podmienok
 - doklad o úhrade nákladov za vystavenie náhradného cestovného dokladu vynaložené v zahraničí, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 2 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade cestovných nákladov na dopravu do miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému náhradný cestovný doklad vystavilo, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 2 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade cestovných nákladov na dopravu z miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému náhradný cestovný doklad vystavilo a naspäť do ubytovacieho zariadenia, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 2 tejto časti poistných podmienok,
 - potvrdenie leteckej spoločnosti o oneskorení dodaní batožiny s uvedením termínu dodania batožiny, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - potvrdenie leteckej spoločnosti o nedodaní batožiny, v prípade, ak batožina nebola vôbec dodaná, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - zoznam zakúpených nevyhnutných odevov a toaletných potrieb, ktoré si poistený zakúpil, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov za zakúpenie nevyhnutných odevov a toaletných potrieb, ktoré si poistený zakúpil v zahraničí, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada,
9. V prípade, že poistník alebo poistený dojedná poistenie tej istej veci na to isté riziko u iného poisťovateľa, je poistený povinný ihneď oznámiť túto skutočnosť poisťovateľovi a uviesť obchodné meno a sídlo iného poisťovateľa a výšku dohodnutej poistnej sumy v tomto poistení.

Časť D OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE POISTENIE VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Článok 1 Predmet a rozsah poistenia

1. Predmetom poistenia je právnym predpisom uložená zodpovednosť poisteného za škodu spôsobenú poškodenému.
2. Poistený má právo, aby poisťovateľ za neho uhradil nároky poškodeného na náhradu škody spôsobenú,
 - a) na zdraví alebo na živote,
 - b) poškodením, zničením alebo stratou veci,
 - c) inou majetkovou ujmom, ktorá vznikla v priamej súvislosti so škodou na zdraví, na živote a na veci,
 ak poistený za škodu podľa príslušného právneho predpisu zodpovedá. Predpokladom práva na poskytnutie poistného plnenia je, že k škodovej udalosti došlo v dobe trvania poistenia. Poistná suma za jednu poistnú udalosť je uvedená v poistnej zmluve.
3. Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu sa vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škodu na hnuťelných veciach ubytovateľa, tvoriacich vybavenie ubytovacieho zariadenia, ktoré poistený v čase ubytovania užíval v súvislosti s poskytovaním ubytovacích a stravovacích služieb. Za takéto veci sa nepovažujú ubytovateľom požičané prenajaté hnuťelné veci, napr. motorové a bezmotorové vozidlá, motorové a bezmotorové člny a lode, jachty, surfy, windsurfy, vodné skútre, bicykle vrátane vodných bicyklov, lyže, snowboardy, sane, korčule, skateboardy, wakeboardy, šarkany, kite, zorby, prostriedky určené na lietanie, športové náradie a výstroj a pod.
4. Z poistenia všeobecnej zodpovednosti za škodu uhradí poisťovateľ aj:
 - a) náklady spojené so zastupovaním poisteného advokátom alebo s pribratím súdneho znalca, v priestupkovom alebo trestnom konaní vedenom proti poistenému pred príslušným orgánom v navštívenej krajine pre priestupok alebo trestný čin z neobľivosťi, ktorého sa poistený dopustil v navštívenej krajine v dobe trvania pobytu v zahraničí, ako aj náklady spojené s konaním o náhradu škody vrátane zastupovania poisteného advokátom, prípadne pribratia súdneho znalca

v tomto konaní vedenom pred príslušným orgánom v navštívenej krajine, ak toto konanie bolo potrebné na zistenie zodpovednosti poisteného. Poistná suma pre takto vynaložené náklady za jednu poistnú udalosť je uvedená v poistnej zmluve.

- b) náklady kaucie prípadne inej finančnej zábezpeky spojené s priestupkovým alebo trestným konaním vedeným proti poistenému pre priestupok alebo trestný čin z nedbanlivosti, ktorého sa poistený dopustil v navštívenej krajine v dobe trvania pobytu v zahraničí, pokiaľ toto konanie proti poistenému bude spojené s predbežným zadržaním alebo väzbou. Poistná suma pre takto vynaložené náklady za jednu poistnú udalosť je uvedená v poistnej zmluve.

Celkové plnenie poisťovateľa spolu podľa písm. a) a b) tohto bodu počas jedného poistného obdobia (pre poistnú dobu neurčitú) alebo za dobu trvania poistenia (pre poistnú dobu určitú), nesmie presiahnuť sumu uvedenú v poistnej zmluve.

- 5. Ak poistený zomrie, má poškodený priamo voči poisťovateľovi právo, aby mu nahradil škodu v tom istom rozsahu, v akom by mu ju bol povinný nahradiť za poisteného, keby zostal nažive.

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je škodová udalosť, s ktorou je spojený vznik povinnosti poisťovateľa plniť a ku ktorej došlo v dobe trvania poistenia.
2. Viaceré časovo spolu súvisiace škodové udalosti, vzniknuté priamo alebo nepriamo z tej istej alebo rovnakej príčiny, zdroja, okolnosti, udalosti alebo iného nebezpečenstva, sa považujú za jednu škodovú udalosť, bez ohľadu na počet poškodených (sériová škodová udalosť). Za okamih vzniku každej škodovej udalosti zo sérieovej škodovej udalosti sa bez ohľadu na skutočný okamih jej vzniku považuje okamih, keď vznikla prvá z nich.
3. V prípade poistenia podľa čl. 1, bod 4 tejto časti poistných podmienok je poistnou udalosťou priestupok alebo trestný čin z nedbanlivosti, ktorého sa poistený dopustil počas pobytu v zahraničí, ak je v súvislosti s týmto priestupkom alebo trestným činom vedené proti poistenému priestupkové alebo trestné konanie pred príslušným orgánom v zahraničí.

Článok 3

Vylúčenia z poistenia

1. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu:
 - a) spôsobenú úmyselne alebo prevzatú nad rámec stanovený právnymi predpismi,
 - b) prevzatú zmluvou, vrátane náhradného plnenia za nesplnené zmluvné záväzky,
 - c) nesplnením povinnosti odvrátiť bezprostredne hroziacu škodu a zabrániť zväčšovaniu už vzniknutej škody,
 - d) spôsobenú prevádzkou motorového vozidla alebo prevádzkou koľajových dopravných prostriedkov,
 - e) spôsobenú prevádzkou lietadla, deltaplánu a akéhokoľvek iného vzdušného dopravného prostriedku a prevádzkou plavidla s výnimkou windsurfov a malých bezmotorových plavidiel nepodliehajúcich registrácii,
 - f) spôsobenú pri výkone činnosti zasielateľstva alebo pri výkone činnosti cestnej dopravy,
 - g) spôsobenú na nehnuteľnosti, ktorú poistený užíva protiprávne,
 - h) spôsobenú uložením pokuty a akýchkoľvek iných sankcií a platieb, ktoré majú charakter sankcie.
2. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na zodpovednosť za škodu:
 - a) spôsobenú jadrovými rizikami a akýmkoľvek ionizujúcim žiarením,
 - b) spôsobenú v príčinnej súvislosti s vojnou, inváziou, občianskou vojnou, vzburou, revolúciou, povstaním, štrajkami, zásahom orgánov štátnej moci a správy alebo na základe ich nariadení, terorizmom, sabotážou a inými nepokojmi a násilnými akciami, ku ktorým došlo v súvislosti s politickými, hospodárskymi alebo celospoločenskými problémami,
 - c) spôsobenú prenosom vírusu HIV a infekčných chorôb ľudí, zvierat a rastlín,
 - d) spôsobenú porušením právnej povinnosti poisteným pred uzavretím poistnej zmluvy,
 - e) spôsobenú zamestnancom zamestnávateľovi pri plnení pracovných úloh v pracovnoprávných vzťahoch alebo v priamej súvislosti s ním,
 - f) spôsobenú na veciach, ktoré poistený prevzal na spracovanie, opravu, úpravu, predaj, úschovu, skladovanie alebo na poskytnutie odbornej pomoci,

- g) spôsobenú na cudzích hnutelných veciach, ktoré boli poistenému požičané, používa ich z iného dôvodu alebo ich má u seba, s výnimkou čl. 1, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - h) spôsobenú pri motoristických a iných športových súťažiach a pretekoch, ako aj pri príprave na ne,
 - i) spôsobenú projektovou a inžinierskou činnosťou a geologickým prieskumom,
 - j) spôsobenú podzemnými alebo výkopovými prácami,
 - k) spôsobenú stavebnými prácami pri budovaní mostov, ciest, hrádzí,
 - l) spôsobenú manipuláciou, likvidáciou alebo uskladnením odpadu,
 - m) spôsobenú činnosťou, pri ktorej povinnosť uzavrieť poistenie ukladá všeobecne záväzný právny predpis,
 - n) spôsobenú v súvislosti s držbou a nosením zbrane,
 - o) spôsobenú v príčinnej súvislosti s výrobou, skladovaním, naplňaním, prepravou a akoukoľvek manipuláciou s nebezpečnými látkami, napr. horľavými alebo výbušnými materiálmi, jedovatými látkami a pod.,
 - p) spôsobenú na životnom prostredí a za všetky ďalšie škody vzniknuté následkom znečistenia životného prostredia,
 - q) spôsobenú vznikom inej majetkovej ujmy, nesúvisiacej so škodou na zdraví a/alebo na veci,
 - r) vzniknutú pri výkone podnikateľskej alebo inej zárobkovej činnosti,
 - s) spôsobenú blízkym osobám a svojim obchodným spoločníkom,
 - t) spôsobenú v čase, keď bol poistený pod vplyvom alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - u) spôsobenú na klenotoch, šperkoch, veciach umeleckej a historickej hodnoty, starožitnostiach a zbierkach.
3. Poisťovateľ má právo odmietnuť poistné plnenie, ak oprávnená osoba bez súhlasu poisťovateľa nevzniesie námietku premlčania, zaviazá sa uhradiť premlčanú pohľadávku alebo uzavrie súdny zmier alebo ak nepodá včas opravný prostriedok proti rozhodnutiu príslušných orgánov o náhrade škody, pokiaľ v odvolacej lehote nedostal od poisťovateľa iný pokyn.

Článok 4

Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:
 - a) odpovedať úplne a pravdivo na všetky písomné otázky poisťovateľa, ktoré sa týkajú dojednaného poistenia a sú rozhodujúce pre uzavretie poistnej zmluvy,
 - b) oznámiť poisťovateľovi bez zbytočného odkladu každé zvýšenie poisteného rizika, ku ktorému došlo po uzavretí zmluvy, ako aj všetky zmeny v údajoch, ktoré boli podkladom pre jej uzavretie,
 - c) umožniť poisťovateľovi na požiadanie kontrolu podkladov na uzavretie poistenia,
 - d) vynakladať všetko úsilie a využívať všetky prostriedky a možnosti na predchádzanie škodám, najmä nesmie porušovať povinnosti ustanovené zákonom alebo poistnou zmluvou v záujme predchádzania alebo zmenšenia nebezpečenstva vzniku škody, ani nesmie trpieť porušovanie týchto povinností zo strany tretích osôb; ak sa dozvie o akomkoľvek nebezpečenstve, ktoré by mohlo mať vplyv na vznik škodovej udalosti, je povinný ho odstrániť alebo urobiť také preventívne opatrenia, aké je možné od neho rozumne požadovať; v prípade, že už došlo k škodovej udalosti, urobiť potrebné opatrenia, aby bola škoda čo najmenšia,
 - e) oznámiť poisťovateľovi, že poškodený proti poistenému uplatnil právo na náhradu škody, ktorú má nahradiť poisťovateľ a vyjadriť sa k požadovanej náhrade a jej výške; ak poškodený uplatnil právo na náhradu škody na súde alebo na inom príslušnom orgáne, umožniť poisťovateľovi zúčastniť sa konania, príp. vstúpiť do konania ako vedľajší účastník,
 - f) oznámiť bez meškania prokurátorovi alebo príslušným orgánom polície škodovú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie z trestného činu alebo pokusu oň,
 - g) oznámiť poisťovateľovi bez zbytočného odkladu, že v súvislosti so vzniknutou škodou sa začalo trestné konanie proti poistenému, oznámiť meno a sídlo obhajcu, ktorého si zvolil a zabezpečiť, aby bol poisťovateľ informovaný o priebehu a výsledku tohto konania,
 - h) v konaní o náhrade škody, ktorú má poisťovateľ nahradiť, postupovať v súlade s pokynmi poisťovateľa, neuznať ani neusporiadať akýkoľvek nárok na náhradu škody bez predchádzajúceho súhlasu poisťovateľa,

- i) oznámiť poisťovateľovi, že uzavrel zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu u iného poisťovateľa, uviesť jeho názov a sídlo a výšku dohodnutej poistnej sumy,
- j) dodržiavať ďalšie povinnosti ustanovené právnymi predpismi,
- k) predložiť poisťovateľovi originály nasledovných dokladov:
 - vyplnené tlačivo „Oznámenie škodovej udalosti“,
 - doklad preukazujúci pôvodnú hodnotu poškodenej veci,
 - doklad o úhrade spôsobenej škody, doklad o úhrade opravy škody, resp. faktúra za opravu,
 - fotodokumentácia, príp. iný doklad preukazujúci rozsah poškodenia,
 - vznesený písomný nárok poškodeného voči poistenému na náhradu škody,
 - policajnú správu,
 - správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak ide o náhradu škody na zdraví alebo na živote,
 - štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnená osoba), ak ide o náhradu škody na živote,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zastupovanie poisteného advokátom v zahraničí, ak nastala poistná udalosť podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zloženie kaucie alebo inej finančnej zábezpeky za poisteného, ak bol poistený v zahraničí predbežne zadržaný alebo bol vo väzbe, ak nastala poistná udalosť podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada,

Článok 5 **Poistná suma**

1. V poistnej zmluve sa dohodne suma, ktorá bude hornou hranicou poistného plnenia poisťovateľa za jednu a všetky poistné udalosti, ktoré vznikli počas jedného poistného obdobia (pre poistnú dobu neurčitú) alebo za dobu trvania poistenia (pre poistnú dobu určitú).

Článok 6 **Poistné plnenie**

1. Poistné plnenie nesmie prekročiť poistnú sumu dohodnutú v poistnej zmluve v súlade s ustanovením čl. 5 tejto časti poistných podmienok. To platí aj pre súčet všetkých plnení pri sériovej škodovej udalosti.
2. Ak oprávnená osoba nahradí škodu alebo jej časť so súhlasom poisťovateľa poškodenému priamo, má právo, aby jej poisťovateľ vydal majetkový prospech, ktorý takto získal, avšak len v rozsahu, v akom by bol poisťovateľ povinný poskytnúť poistné plnenie.
3. Poistné plnenie vyplatí poisťovateľ v mene platnej na území trvalého pobytu alebo sídla príjemcu platby (poškodeného).
4. Ak oprávnená osoba uhradila náklady podľa čl. 1 tejto časti poistných podmienok v dôsledku poistnej udalosti definovanej v čl. 2 tejto časti poistných podmienok v hotovosti, poisťovateľ jej vyplatí poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov v cudzej mene podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

Článok 7 **Právo na vrátenie vyplateného poistného plnenia**

1. Poisťovateľ má voči oprávnenej osobe právo na náhradu súm, ktoré za poisteného zaplatil, ak poistený spôsobil škodu pod vplyvom alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok alebo liekov označených varovným symbolom.

Článok 8 **Prechod práv**

1. Ak má oprávnená osoba voči poškodenému alebo inej osobe právo na vrátenie vyplatenej sumy, prechádza toto právo na poisťovateľa, pokiaľ za poisteného túto sumu zaplatil.
2. Na poisťovateľa prechádza tiež právo poisteného na náhradu tých trov konania o náhrade škody, ktoré boli poistenému priznané, pokiaľ ich poisťovateľ zaplatil za poisteného.

3. Oprávnená osoba je povinná bez meškania poisťovateľovi oznámiť, že nastali dôvody na uplatnenie práv uvedených v bode 1 a 2 tohto článku a odovzdať mu doklady potrebné na uplatnenie týchto práv.
4. Ak oprávnená osoba nezabezpečí poisťovateľovi právo na náhradu škody voči inému alebo inak zmarí možnosť uplatnenia tohto práva, má poisťovateľ voči nej právo na náhradu súm, ktoré pre takéto porušenie nemohol uplatniť, až do výšky vyplateného poistného plnenia.

Časť E **OSOBITNÉ USTANOVENIA** **PRE ÚRAZOVÉ POISTENIE**

Článok 1

Predmet poistenia

1. V prípade poistnej udalosti poisťovateľ poskytne poistné plnenie v rozsahu tejto časti poistných podmienok a podmienok dohodnutých v poistnej zmluve v prípade:
 - a) trvalých následkov úrazu poisteného (čl. 5 tejto časti poistných podmienok), až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve,
 - b) smrti poisteného v dôsledku úrazu (čl. 6 tejto časti poistných podmienok), až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je úraz, ktorý utrpí poistená osoba počas poistnej doby a na základe ktorého podľa tejto časti poistných podmienok vzniká právo na poistné plnenie, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
2. Za úraz sa nepovažujú:
 - a) samovražda alebo pokus o ňu,
 - b) úmyselné spôsobenie ujmy na svojom zdraví,
 - c) infarkt myokardu,
 - d) akútna cievna mozgová príhoda,
 - e) choroby z povolania,
 - f) infekčné choroby, aj keď boli prenesené zranením,
 - g) vznik a zhoršenie prietrží (hernií),
 - h) vznik nádorov každého druhu a pôvodu,
 - i) vznik a zhoršenie aseptických zápalov šľachových pošiev, svalových úponov, kĺbových väčkov a epikondilitíd,
 - j) patologické zlomeniny,
 - k) odlúpenie sietnice,
 - l) úrazy, ktoré sa týkajú Achillovej šľachy,
 - m) náhle platničkové chrbticové syndrómy.

Článok 3

Povinnosti poistníka a poisteného

1. Poistník aj poistený (alebo jeho zákonný zástupca) sú povinní pred uzavretím zmluvy pravdivo a úplne odpovedať na otázky poisťovateľa nevyhnutné pre určenie rizikovej skupiny a stanovenie sadzby poistného.
2. Pri vedomom porušení povinnosti uvedenej v bode 1 tohto článku je poisťovateľ oprávnený odstúpiť od poistnej zmluvy alebo odmietnuť poistné plnenie v celom rozsahu za podmienok uvedených v § 802 Občianskeho zákonníka.
3. Poistený (alebo jeho zákonný zástupca) je povinný bezodkladne písomne oznámiť poisťovateľovi každú zmenu údajov, ktoré boli podkladom pre uzavretie poistnej zmluvy, vrátane pracovnej alebo pravidelne vykonávanej záujmovej činnosti.
4. Poistený (alebo je ho zákonný zástupca) je povinný na požiadanie poisťovateľa písomne poskytnúť poisťovateľovi informáciu o svojom všeobecnom lekárovi alebo lekárovi špecialistovi, ktorý eviduje záznam o jeho zdravotnom stave (a to v rozsahu najmenej meno a priezvisko lekára, adresa ambulancie).

5. Poistený (alebo jeho zákonný zástupca) je po úraze povinný:
- bezodkladne vyhľadať lekársku pomoc,
 - bez zbytočného odkladu poisťovateľovi písomne oznámiť vznik úrazu,
 - lekárskou dokumentáciou preukázať vznik úrazu v čase trvania poistenia,
 - podrobiť sa vyšetreniu lekára, ktorého určí poisťovateľ,
 - predložiť poisťovateľovi potvrdenie od polície, ak okolnosti, za ktorých došlo k úrazu, vyšetrovala polícia,
 - dodržiavať odporúčania všeobecného lekára, ošetrojúceho lekára, lekára špecialistu alebo zubného lekára a dbať na to, aby nenastalo zhoršenie úrazu alebo jeho následkov,
 - dať súhlas poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti, aby poskytol poisťovateľovi na jeho požiadanie informácie o zdravotnom stave poisteného,
 - vyplniť všetky formuláre poisťovateľa a predložiť poisťovateľovi kópie výpisov zo zdravotnej dokumentácie a ostatných dokladov, ktoré majú súvis s poistnou udalosťou a o ktoré poisťovateľ požiada, prípadne poslať tieto doklady poisťovateľovi v elektronickej podobe, pričom ich predloženie je podmienkou pre vyplatenie príslušného poistného plnenia. V prípade, ak poistený nepredloží poisťovateľovi doklady potrebné na vyšetrenie poistnej udalosti v origináloch, je poistený povinný uchovávať tieto originály najmenej po dobu jedného roka od nahlásenia poistnej udalosti a počas tejto doby umožniť poisťovateľovi nahliadnuť do týchto dokladov,
 - zabezpečiť, aby všetky správy a posudky, ktoré si poisťovateľ vyžiada boli vyhotovené bez zbytočného odkladu.

Článok 4

Poistné plnenie

- Nárok na poistné plnenie v prípade trvalých následkov úrazu má poistený.
- Nárok na poistné plnenie pri smrti poisteného v dôsledku úrazu má oprávnená osoba.
- Poistné plnenie je splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.

Článok 5

Poistné plnenie v prípade trvalých následkov úrazu

- Trvalé následky úrazu sa vyhodnocujú najskôr po jednom roku (365 dní) odo dňa úrazu. Poisťovateľ vyplatí poistenému poistné plnenie, ktoré zodpovedá rozsahu trvalých následkov. Ak telesné poškodenie podľa vyjadrenia odborného lekára nenadobudne po jednom roku odo dňa vzniku úrazu jednoznačne charakter trvalého poškodenia, môže poisťovateľ pristúpiť k jeho hodnoteniu najskôr po dvoch rokoch a ak ešte nebude rozsah trvalých následkov ustálený, maximálne po troch rokoch od dátumu vzniku úrazu. K zhodnoteniu trvalých následkov môže dôjsť až po kompletnej konzervatívnej, operačnej, rehabilitačnej liečbe, ktoré boli vykonávané za účelom zníženia rozsahu trvalých následkov. Poisťovateľ vyplatí poistenému poistné plnenie, ktoré zodpovedá rozsahu trvalých následkov podľa ďalších bodov tohto článku.
- Rozsah trvalých následkov určí poisťovateľ v spolupráci s lekárom určeným poisťovateľom podľa oceňovacích tabuliek, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 k týmto poistným podmienkam. Pre určenie rozsahu trvalých následkov je rozhodujúce, v akom rozsahu bola z lekárskeho hľadiska obmedzená telesná funkčnosť poisteného. Rozsah trvalých následkov úrazu sa určuje v percentách.
- Výška poistného plnenia sa určí percentuálne z poistnej sumy dojednanej pre prípad trvalých následkov úrazu. Percentuálna výška poistného plnenia zodpovedá rozsahu trvalých následkov, ak nie je v poistnej zmluve dohodnutý iný spôsob určenia jej výšky.
- V prípade, že úraz zanechá viac druhov trvalých následkov, celkový rozsah trvalých následkov sa určí súčtom rozsahov pre jednotlivé druhy trvalých následkov, maximálne však do výšky 100%.
- Ak sa týkajú trvalé následky úrazu časti tela alebo orgánu, ktorého funkčnosť bola znížená z akýchkoľvek príčin už pred týmto úrazom, poisťovateľ svoje poistné plnenie zníži o rozsah funkčného postihnutia pred úrazom.

Článok 6

Poistné plnenie v prípade smrti v dôsledku úrazu

- V prípade smrti poisteného v dôsledku úrazu vyplatí poisťovateľ oprávnenej osobe poistnú sumu pre prípad smrti v dôsledku úrazu.

2. Ak oprávnenej osobe vznikol nárok na plnenie a poisťovateľ už predtým vyplatil poistné plnenie za trvalé následky toho istého úrazu, je poisťovateľ povinný vyplatiť len rozdiel medzi poistnou sumou pre prípad smrti v dôsledku úrazu a už vyplateným poistným plnením za trvalé následky úrazu.

Článok 7 Zníženie plnenia

1. Poisťovateľ má právo poistné plnenie primerane znížiť v prípade:
 - a) ak poistený poruší povinnosti uvedené v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok a v čl. 3 tejto časti poistných podmienok,
 - b) úrazov, ku ktorým došlo následkom požitia alkoholu a ak v čase vzniku úrazu mala poistená osoba obsah alkoholu vo vydychovanom vzduchu 0,71 mg/l a menej, alebo obsah alkoholu určený inou metódou ako dychovou skúškou je ekvivalentný uvedeným hodnotám.

Článok 8 Vylúčenia z poistného plnenia

1. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za:
 - a) následky úrazu, ktoré poistenému vznikli pred uzavretím poistnej zmluvy, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak,
 - b) následky diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané za účelom liečenia následkov úrazu,
 - c) zhoršenie už existujúcej choroby následkom úrazu,
 - d) úrazy, ktoré sa týkajú častí tela postihnutých vrodenými alebo vývojovými vadami,
 - e) úrazy, ktoré nastanú v dôsledku poruchy alebo straty vedomia, porážky, epileptického záchvatu alebo iných kŕčových záchvatov, ktoré postihnú celé telo,
 - f) úrazy vrátane ich následkov, ktoré si poistený sám spôsobil, samovraždu alebo pokus o samovraždu.
2. Ďalej poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za úrazy poisteného:
 - a) v súvislosti s úmyselným konaním poisteného, pre ktoré bol súdom uznaný za vinného pre trestný čin, alebo konaním, ktorým poistený porušil právne predpisy, príkazy alebo zákazy,
 - b) v dôsledku duševnej choroby,
 - c) v dôsledku užívania omamných, psychotropných, návykových, toxických látok alebo liekov bez lekárskeho predpisu poisteným,
 - d) ako následok vedomého požitia pevných alebo kvapalných látok, ktoré nie sú určené na konzumáciu,
 - e) v dôsledku aktívnej účasti poisteného na akýchkoľvek vzburách, štrajkoch, nepokojoch, teroristických akciách ako aj v dôsledku porušenia podmienok stanného práva alebo v dôsledku vojnových udalostí,
 - f) v dôsledku nukleárneho žiarenia (úraz spôsobený priamo alebo nepriamo jadrovou energiou),
 - g) v dôsledku vedenia dopravného prostriedku poisteným (motorové vozidlo, motocykel atď.) bez platného predpísaného vodičského oprávnenia,
 - h) počas aktívneho výkonu služby v ozbrojených silách inej krajiny ako Slovenskej republiky, ak nie je v poistnej zmluve stanovené inak,
 - i) v dôsledku zásahu štátnej alebo úradnej moci, ak tento zásah bol vykonaný priamo proti poistenému.
3. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie ani za úrazy, ku ktorým došlo následkom požitia alkoholu a ak v čase vzniku úrazu mala poistená osoba obsah alkoholu vo vydychovanom vzduchu viac ako 0,71 mg/l alebo obsah alkoholu určený inou metódou ako dychovou skúškou je ekvivalentný uvedenej hodnote.
4. Oprávnená osoba nenadobudne právo na poistné plnenie, ak spôsobila poistenému smrť úmyselným trestným činom, pre ktorý bola súdom uznaná za vinnú.

Časť F OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE DOPLNKOVÉ PRIPOISTENIA

Článok 1

Predmet a rozsah pripoistenia, poistná udalosť

1. Transport liekov

Ak budú poistenému počas doby pobytu v zahraničí odcudzené nevyhnutné lieky, ktoré mu boli vydané na lekársky predpis ošetrojúceho lekára vo vlasti a ich náhle vysadenie by poistenému spôsobilo bezprostredné ohrozenie života alebo zhoršenie jeho celkového zdravotného stavu, poisťovateľ uhradí náklady za zabezpečenie náhradných liekov (náklady na vystavenie receptu na požadované lieky) a náklady na ich prepravu do miesta pobytu poisteného v zahraničí.

V prípade, ak v mieste pobytu poisteného v zahraničí nie je k dispozícii liek požadovaného zloženia alebo bol liek vyrobený špeciálne pre potreby poisteného, poisťovateľ zabezpečí vydanie lieku požadovaného zloženia vo vlasti a doručí ho poistenému do miesta pobytu v zahraničí.

Poistnou udalosťou je odcudzenie liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekársky predpis jeho ošetrojúceho lekára vo vlasti. Poistná suma je uvedená v poistnej zmluve.

2. Náklady na cestu blízkej osoby poisteného

Ak je poistený v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu hospitalizovaný v zahraničí dlhšie ako 10 dní nepretržite a jeho zdravotný stav neumožňuje prepravu späť do vlasti, uhradí poisťovateľ jednej blízkej osobe

- a) náklady na cestu do miesta hospitalizácie poisteného; poistná suma spolu za cestu do a zo zahraničia je uvedená v poistnej zmluve.
- b) náklady na ubytovanie v mieste hospitalizácie poisteného, maximálne na dobu 5 nocí, najneskôr však do dňa ukončenia hospitalizácie poisteného v zahraničí.

Poistnou udalosťou je hospitalizácia poisteného v zahraničí v dôsledku úrazu alebo akútnej choroby, ktorá nastala počas trvania poistenia a ktorá trvá najmenej 10 dní nepretržite. Poistná suma za jednu poistnú udalosť je uvedená v poistnej zmluve. Maximálna výška poistnej sumy za 1 noc je uvedená v poistnej zmluve.

3. Meškanie hromadného dopravného prostriedku

V prípade, že hromadný dopravný prostriedok, ktorým cestuje poistený, pri ceste zo zahraničia do vlasti mešká z dôvodu mimoriadnej udalosti o viac ako 6 hodín, má poistený nárok na vyplatenie sumy vo výške uvedenej v poistnej zmluve za každú celú hodinu, o ktorú hromadný dopravný prostriedok mešká oproti plánovanému príchodu stanovenému v cestovnom poriadku. Poistná suma za jednu osobu je uvedená v poistnej zmluve.

Poistnou udalosťou je meškanie hromadného dopravného prostriedku, ktorým poistený cestuje zo zahraničia do vlasti o viac ako 6 hodín z dôvodu mimoriadnej udalosti. Za deň poistnej udalosti sa považuje deň, v ktorom meškanie hromadného dopravného prostriedku prekročilo 6-tu hodinu trvania.

4. Zmeškanie odchodu hromadného dopravného prostriedku

V prípade, že z dôvodu mimoriadnej udalosti poistený zmeškal odchod hromadného dopravného prostriedku, ktorým mal pôvodne vycestovať do zahraničia, uhradí poisťovateľ cestovné náklady poisteného do miesta, kde môže poistený pokračovať v zahraničnej pracovnej ceste podľa pôvodného plánu. Poistná suma je uvedená v poistnej zmluve.

Poistnou udalosťou je zmeškanie odchodu hromadného dopravného prostriedku, ktorým mal poistený vycestovať do zahraničia z dôvodu mimoriadnej udalosti.

5. Prerušenie cesty

Ak sa poistený vráti zo zahraničnej pracovnej cesty pred jej ukončením z dôvodu:

- jeho vážnej choroby, úrazu alebo náhleho zhoršenia zdravotného stavu alebo
- že mu v čase po nastúpení na zahraničnú pracovnú cestu zomrela blízka osoba alebo
- že počas doby trvania zahraničnej pracovnej cesty blízka osoba poisteného bola hospitalizovaná vo vlasti v dôsledku vážneho zdravotného stavu ohrozujúceho jej život alebo
- že počas doby trvania zahraničnej pracovnej cesty nastala živelná udalosť, ktorá spôsobila škodu na majetku poisteného a vyžaduje si jeho návrat do vlasti alebo
- že počas doby trvania zahraničnej pracovnej cesty vznikla poistenému škoda na jeho majetku spôsobená trestným činom tretej osoby, ktorá si vyžaduje návrat poisteného do vlasti,

poisťovateľ uhradí oprávnenej osobe:

- cestovné náklady spojené s predčasným návratom poisteného zo zahraničnej pracovnej cesty do miesta bydliska iným ako pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom, ak predčasný návrat je viac ako 12 hodín pred pôvodne plánovaným návratom zo zahraničnej pracovnej cesty.
- cestovné náklady spojené s návratom poisteného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty v prípade, ak poistený nastúpi na túto cestu najneskôr 5 dní pred uplynutím doby, na ktorú bol poistený vyslaný na zahraničnú pracovnú cestu (podľa platného príkazu na vyslanie pracovníka na zahraničnú pracovnú cestu).

Poistná suma je uvedená v poisťnej zmluve.

Poistnou udalosťou je

- a) vážna choroba, úraz alebo náhle zhoršenie zdravotného stavu poisteného počas trvania zahraničnej pracovnej cesty,
- b) smrť blízkej osoby poisteného vo vlasti poisteného, ak nastala po dni nástupu na zahraničnú pracovnú cestu,
- c) hospitalizácia blízkej osoby poisteného v dôsledku vážneho zdravotného stavu ohrozujúceho jej život, ak hospitalizácia prebieha vo vlasti poisteného,
- d) živelná udalosť, ktorá spôsobila škodu na majetku poisteného v mieste jeho trvalého pobytu,
- e) trestný čin tretej osoby, v dôsledku ktorého vznikla škoda na majetku poisteného v mieste jeho trvalého pobytu.

6. Náklady na cestu náhradného zamestnanca

Ak poistený v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu v zahraničí zomrel alebo bol hospitalizovaný, uhradí poisťovateľ poisťníkovi náklady na cestu náhradného zamestnanca vyslaného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty podľa letenky resp. pri inom ako leteckom spôsobe prepravy podľa príkazu na vyslanie pracovníka na zahraničnú pracovnú cestu pôvodne vyslaného zamestnanca. Poistná suma je uvedená v poisťnej zmluve.

Poistnou udalosťou je:

- a) smrť poisteného počas trvania zahraničnej pracovnej cesty,
- b) hospitalizácia poisteného v dôsledku náhleho ochorenia alebo úrazu, ktoré nastali počas trvania zahraničnej pracovnej cesty.

7. Cestovné náklady v prípade nepojazdného vozidla

Ak sa poistený nemôže vrátiť zo zahraničia do miesta trvalého pobytu pôvodným motorovým vozidlom v dôsledku jeho poruchy, odcudzenia alebo v dôsledku dopravnej nehody v zahraničí, poisťovateľ uhradí:

- a) náklady na prepravu do miesta trvalého pobytu poisteného. Poistná suma za jednu osobu je uvedená v poisťnej zmluve.
- b) náklady na ubytovanie poisteného v mieste vykonávania nevyhnutnej opravy motorového vozidla; maximálne na dobu 2 nocí, poistná suma za jednu osobu a jednu noc je uvedená v poisťnej zmluve.
- c) náklady na stravovanie poisteného; maximálne na dobu 3 dní, poistná suma za jednu osobu a jeden deň je uvedená v poisťnej zmluve.

Náklady podľa písm. a) – c) tohto bodu uhradí poisťovateľ za všetkých poistených, ktorí sa preukázateľne prepravovali nepojazdným osobným motorovým vozidlom.

Maximálna výška poisťnej sumy za 1 osobu je uvedená v poisťnej zmluve.

Poistnou udalosťou je poškodenie, porucha alebo odcudzenie osobného motorového vozidla, ktorým sa poistené osoby prepravovali do a zo zahraničia, ak k takejto udalosti došlo v zahraničí, v dôsledku čoho sa poistené osoby nemohli vrátiť týmto osobným motorovým vozidlom do vlasti.

9. Meškanie odletu lietadla

V prípade, že lietadlo, ktorým poistený cestuje pri ceste zo zahraničia do vlasti mešká z dôvodu poisťnej udalosti o viac ako 6 hodín alebo bol odlet úplne zrušený, uhradí poisťovateľ:

- náklady za ubytovanie poisteného v mieste odletu až do odletu omeškaného lietadla alebo do odchodu náhradného hromadného dopravného prostriedku, maximálne však po dobu 5 nocí, pričom maximálna výška poisťnej sumy za 1 noc je uvedená v poisťnej zmluve,
- denné odškodné vo výške uvedenej v poisťnej zmluve, maximálne však po dobu 5 dní,

- úhradu nákladov na náhradnú dopravu poisteného do vlasti iným hromadným dopravným prostriedkom, maximálne však do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

Poistnou udalosťou je meškanie odletu lietadla, pokiaľ meškanie odletu trvá viac ako 6 hodín oproti plánovanému riadnemu odletu alebo zrušenie odletu lietadla, ktorým poistený cestuje zo zahraničia do vlasti z dôvodu mimoriadnej udalosti. Za deň poistnej udalosti sa považuje deň, v ktorom meškanie odletu prekročilo 6-tu hodinu trvania alebo deň zrušenia odletu.

Odchýlne od čl. 1, časti A týchto poistných podmienok sa dojednáva, že pre účely pripoistenia meškania lietadla sa za mimoriadnu udalosť považuje výhradne:

- štrajk s výnimkou štrajku zamestnancov leteckej spoločnosti, ktorá mala uskutočniť let a s výnimkou štrajku, ktorý bol v čase zakúpenia letenky ohlásený alebo očakávaný,
- teroristický čin,
- ukončenie činnosti leteckej spoločnosti, ktorá mala uskutočniť let, z dôvodu úpadku,
- živelná udalosť,
- nepriaznivé poveternostné podmienky (rýchlosť a smer vetra, intenzita zrážok, dohľadnosť, oblačnosť, mechanické nečistoty v ovzduší), ak nespĺňajú v dôsledku atmosférických vplyvov požiadavky stanovené pre odlet lietadla z príslušného letiska alebo ak nevyhovujú predpísaným letiskovým prevádzkovým minimám stanoveným leteckým úradom pre príslušné letisko,
- stav, kedy vzletová dráha, prístávacia dráha a rolovacie dráhy nespĺňajú v dôsledku atmosférických vplyvov požiadavky stanovené pre odlet lietadla z príslušného letiska,
- výpadok rádionavigačných, komunikačných, svetelných a prístávacích zariadení v dôsledku živeľnej udalosti.

10. Náklady na technickú pomoc v prípade záchranej akcii v horách v zahraničí

Ak pri pobyte v horských oblastiach v zahraničí nastane smrť poisteného alebo sa poistený dostane do tiesňovej situácie, poisťovateľ uhradí nevyhnutné náklady za:

- vyhľadávanie osoby v horskej oblasti (pátranie),
- vyslobodzovanie osoby,
- prepravu pozemnú (osobné vozidlo, terénne vozidlo, snežný skúter, snežné pásové vozidlo, rakúsky vozík, kanadské sane) z miesta vykonania záchranej činnosti do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou, ak nie je hrazená z poistenia liečebných nákladov v zahraničí (časť B týchto poistných podmienok),
- prepravu leteckú z miesta vykonania záchranej činnosti do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou vrátane leteckej alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia, ak nie je hrazená z poistenia liečebných nákladov v zahraničí (časť B týchto poistných podmienok).

Poistná suma je uvedená v poistnej zmluve.

Poistnou udalosťou je smrť poisteného alebo vznik tiesňovej situácie, v dôsledku ktorej vzniklo bezprostredné ohrozenie zdravia a života poisteného počas jeho pobytu v horských oblastiach, ktoré si vyžiadalo vykonanie záchranej činnosti miestne príslušnou záchrannou organizáciou a ak poistenému vznikla povinnosť uhradiť nevyhnutné náklady spojené s touto záchrannou činnosťou.

Článok 2

Vylúčenia z pripoistenia

1. Právo na poistné plnenie nevzniká:

1.1. v prípade pripoistenia nákladov na cestu blízkej osoby poisteného a v prípade pripoistenia nákladov na cestu náhradného zamestnanca, ak je poistený hospitalizovaný v zahraničí v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu, ktoré vznikli v súvislosti s:

- požitím alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok, liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
- abstinenčnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných alebo psychotropných látkach, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
- vedomým nedodržiavaním odporúčaní ošetrojúceho lekára, vedomým nepožitím alebo nesprávnym požívaním liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekárske predpis,
- vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
- chorobami už existujúcimi v čase uzavierania poistenia, chronickými alebo opakujúcimi sa chorobami,

- f) psychickými poruchami, psychickými chorobami, psychologickými vyšetreniami, psychoterapiou, vrátane liečby nespavosti, depresívnych stavov a psychóz,
 - g) v súvislosti s liečením neplodnosti a sterility,
 - h) umelým prerušením tehotenstva, s výnimkou lekárskeho indikovaného umelého prerušenia tehotenstva:
 - zo zdravotných dôvodov do ukončenia 12. týždňa tehotenstva
 - z genetických dôvodov do ukončenia 24. týždňa tehotenstva,
 - z dôvodu ohrozujúceho život matky bez ohľadu na trvanie tehotenstva,
 - i) prenosnými pohlavnými chorobami,
 - j) estetickými a plastickými operáciami, kozmetickými zákrokmi
 - k) následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odchodom do zahraničia,
 - l) sebapoškodzovaním, pokusom o samovraždu a samovraždou,
 - m) vedomou účasťou poisteného na akejkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
 - n) pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - o) manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou poisteným,
- 1.2. v prípade pripoistenia cestovných nákladov v prípade nepojazdeného vozidla ak:
- a) poistený do zahraničia cestoval osobným motorovým vozidlom, ktoré v čase platnosti poistenia nemalo platné osvedčenie o technickej kontrole,
 - b) k poškodeniu osobného motorového vozidla došlo v dôsledku vedenia vozidla osobou, ktorá nemá predpísané vodičské oprávnenie,
 - c) poistený viedol osobné motorové vozidlo pod vplyvom alkoholu, drog alebo iných omamných alebo psychotropných látok, liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis, alebo ak poistený zveril vedenie vozidla osobe, ktorá bola pod vplyvom týchto látok,
 - d) k poškodeniu alebo poruche osobného motorového vozidla došlo pri automobilových pretekoch,
 - e) k odcudzeniu osobného motorového vozidla došlo v dôsledku podvodu, ktorého sa dopustil poistený alebo jemu blízka osoba.
- 1.3. v prípade pripoistenia transportu liekov ak:
- dovoz požadovaného lieku je v rozpore s platnými právnymi predpismi krajiny, ktorá je miestom pobytu poisteného v zahraničí,
 - dovoz požadovaného lieku vyžaduje zvláštne povolenie pre dovoz do krajiny, ktorá je miestom pobytu poisteného v zahraničí,
 - doba do pôvodne predpokladaného návratu poisteného do vlasti je kratšia ako 72 hodín.
- 1.4. v prípade pripoistenia meškania odletu lietadla ak bol poistený na zahraničnú pracovnú cestu vyslaný v čase, kedy už mimoriadna udalosť bola známa.
- 1.5. v prípade pripoistenia nákladov na technickú pomoc pri záchrannej akcii v horách v zahraničí, ak smrť poisteného alebo tiesňová situácia vznikla:
- a) v dôsledku vedomého nedodržania pokynov vydávaných na zaistenie bezpečnosti osôb v horskej oblasti,
 - b) v súvislosti s požitím alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok, liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - c) v súvislosti s abstinenčnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných alebo psychotropných látkach, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - d) v súvislosti s vedomým nepožitím alebo nesprávnym požívaním liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - e) v súvislosti so sebapoškodzovaním, pokusom o samovraždu a samovraždou,
 - f) v súvislosti s vedomou účasťou poisteného na akejkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
 - g) v súvislosti s pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - h) v súvislosti s manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou poisteným,
 - i) v súvislosti s pohybom poisteného mimo značkových chodníkov,
 - j) v súvislosti s pohybom poisteného v jaskynnom prostredí (okrem verejnosti prístupných jaskýň) vrátane trasy medzi vstupom do jaskyne a turistickým značkovým chodníkom.

2. V prípade pripoistenia cestovných nákladov v prípade nepojazdného vozidla poisťovateľ nehradí náklady spojené s vyprostením, dopravou a uskladnením poškodeného osobného motorového vozidla resp. odstránením zvyškov osobného motorového vozidla.

Článok 3

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie vyplatí poisťovateľ alebo partner na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl. 4 tejto časti poistných podmienok.
2. Poistné plnenie vyplatí poisťovateľ v mene platnej na území trvalého pobytu alebo sídla príjemcu platby.
3. Ak oprávnená osoba uhradila náklady v hotovosti, poisťovateľ jej vyplatí poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

Článok 4

Povinnosti poisteného

Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:

1. v prípade pripoistenia transportu liekov:
 - a) oznámiť poisťovateľovi alebo jeho partnerovi údaje o ošetrojúcom lekárovi vo vlasti, ktorý liek predpísal (meno, priezvisko, adresa zdravotníckeho pracoviska, telefónne číslo) vrátane presného názvu predpísaného lieku,
 - b) dať súhlas poisťovateľovi alebo jeho partnerovi na získanie informácií od ošetrojúceho lekára poisteného pre potreby zabezpečenia predpísaného lieku,
 - c) podrobiť sa na požiadanie poisťovateľa vyšetreniu lekára určeného poisťovateľom.

V prípade, ak poisťovateľ nebude z akéhokoľvek dôvodu schopný zabezpečiť potvrdenie diagnózy a predpísaných liekov ošetrojúcim lekárom vo vlasti poisteného, lieky budú doručené poistenému na jeho vlastnú zodpovednosť.
2. v prípade pripoistenia nákladov na cestu blízkej osoby poisteného:
 - a) zabezpečiť, aby blízka osoba oznámila poisťovateľovi zámer vycestovať do zahraničia za účelom návštevy poisteného najneskôr 1 deň pred dňom vycestovania do zahraničia,
 - b) predložiť poisťovateľovi originály nasledovných dokladov:
 - originál správy ošetrojúceho lekára v zahraničí o zdravotnom stave poisteného s uvedením diagnózy a s vyznačením dĺžky trvania hospitalizácie (dátum od – dátum do),
 - cestovný lístok blízkej osoby poisteného na hromadný dopravný prostriedok z miesta jej trvalého pobytu do miesta hospitalizácie poisteného v zahraničí a späť,
 - doklad o úhrade nákladov za ubytovanie blízkej osoby poisteného s uvedením termínu ubytovania od – do,
 - iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
3. v prípade pripoistenia meškania hromadného dopravného prostriedku predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) platný cestovný lístok na meškajúci hromadný dopravný prostriedok,
 - b) doklad o meškaní hromadného dopravného prostriedku od dopravcu s uvedením času plánovaného riadneho odchodu (deň, hodina), plánovaného riadneho príchodu (deň, hodina), dôvodu meškania a času skutočného príchodu (deň, hodina).

V prípade, že sa jedná o kyvadlovú autobusovú dopravu a neexistuje presne stanovený cestovný poriadok (príchod – odchod), je poistený povinný predložiť od dopravcu na porovnanie 3 tachografy za jazdy po rovnakej trase, na základe ktorých sa vypočíta priemerná doba trvania spiatocnej cesty po tejto trase. Oneskorenie sa potom určí ako rozdiel skutočnej doby trvania spiatocnej cesty a vypočítanej priemernej doby trvania spiatocnej cesty, pričom presný odchod a príchod omeškanej kyvadlovej autobusovej dopravy potvrdí dopravca.

 - c) doklad preukazujúci vznik mimoriadnej udalosti, ktorá spôsobila meškanie hromadného dopravného prostriedku,
 - d) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada

4. v prípade pripoistenia zmeškania odchodu hromadného dopravného prostriedku predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) platný cestovný lístok na zmeškaný hromadný dopravný prostriedok,
 - b) policajná správa o havárii verejného dopravného prostriedku alebo osobného motorového vozidla,
 - c) iný doklad jednoznačne preukazujúci okolnosti, ktoré poistený nemohol predvídať pred nástupom na cestu,
 - d) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
5. v prípade pripoistenia prerušenia cesty predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) správa ošetrojúceho lekára v zahraničí o zdravotnom stave poisteného s uvedením diagnózy a s uvedením informácie o odporúčení návratu do vlasti, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - b) správa ošetrojúceho lekára v mieste trvalého pobytu poisteného, ktorý poisteného ošetril po návrate do vlasti, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - c) štatistické hlásenie o úmrtí blízkej osoby poisteného v prípade jej smrti, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. b) tejto časti poistných podmienok,
 - d) správa ošetrojúceho lekára v mieste trvalého pobytu blízkej osoby o zdravotnom stave blízkej osoby, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. c) tejto časti poistných podmienok,
 - e) doklad preukazujúci vznik živelnej udalosti, ktorá spôsobila škodu na majetku poisteného, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. d) tejto časti poistných podmienok,
 - f) záverečná policajná správa, ktorá obsahuje mená poškodených osôb, presný popis okolností vzniku udalosti (čas nastania udalosti, miesto, ako k udalosti došlo), v dôsledku ktorej vznikla škoda na majetku poisteného, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 5, písm. e) tejto časti poistných podmienok,
 - g) cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta konania zahraničnej pracovnej cesty do vlasti,
 - h) cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta trvalého pobytu poisteného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty,
 - i) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
6. v prípade pripoistenia nákladov na cestu náhradného zamestnanca predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) štatistické hlásenie o úmrtí poisteného v prípade jeho smrti, ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 6, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - b) správa ošetrojúceho lekára v zahraničí o zdravotnom stave poisteného s uvedením diagnózy a s vyznačením dĺžky trvania hospitalizácie (dátum od – dátum do), ak je poistnou udalosťou okolnosť uvedená v čl. 1, bod 6, písm. b) tejto časti poistných podmienok,
 - c) cestovný lístok náhradného zamestnanca na hromadný dopravný prostriedok z miesta jeho trvalého pobytu do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty poisteného a späť,
 - d) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
7. v prípade pripoistenia cestovných nákladov v prípade nepojazdného vozidla predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) záverečnú policajnú správu, ak je príčinou poškodenia osobného motorového vozidla dopravná nehoda alebo ak došlo k odcudzeniu osobného motorového vozidla,
 - b) potvrdenie autoservisu o nepojazdnosti osobného motorového vozidla,
 - c) potvrdenie autoservisu o oprave nepojazdného osobného motorového vozidla s rozpisom vykonaných prác a s uvedením doby opravovania vozidla (od – do),
 - d) cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta nehody alebo poruchy do vlasti,
 - e) doklad o úhrade nákladov za ubytovanie v mieste opravy nepojazdného osobného motorového vozidla,
 - f) osvedčenie o technickej kontrole osobného motorového vozidla,

- g) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
- 8. v prípade pripoistenia meškania odletu lietadla predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) platný cestovný lístok (letenku) na lietadlo, ktorého odlet z dôvodu poistnej udalosti meškal o viac ako 6 hodín alebo bol z dôvodu poistnej udalosti zrušený,
 - b) doklad o meškaní lietadla od dopravcu s uvedením času plánovaného riadneho odletu (deň, hodina), plánovaného riadneho priletu do vlasti (deň, hodina), dôvodu meškania a času skutočného priletu do vlasti (deň, hodina), ak je poistnou udalosťou meškanie odletu lietadla o viac ako 6 hodín oproti plánovanému riadnemu odletu,
 - c) doklad o zrušení odletu lietadla od dopravcu s uvedením času plánovaného riadneho odletu (deň, hodina), ak je poistnou udalosťou zrušenie odletu lietadla,
 - d) doklad preukazujúci vznik mimoriadnej udalosti, ktorá spôsobila meškanie odletu lietadla alebo zrušenie odletu lietadla,
 - e) doklad o úhrade nákladov za ubytovanie v mieste odletu s uvedením termínu ubytovania od – do,
 - f) cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta odletu do vlasti,
 - g) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada
- 9. v prípade pripoistenia nákladov na technickú pomoc pri záchranej akcii v horách v zahraničí predložiť originály nasledovných dokladov:
 - a) záznam o vykonaní záchranej činnosti na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných nákladov na úkony podľa čl. 1, bod 9 tejto časti poistných podmienok,
 - b) doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za vykonanie záchranej činnosti, a to vrátane rozpisu jednotlivých účtovaných úkonov záchranej činnosti,
 - c) správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak bolo dôvodom vykonania záchranej činnosti zranenie/úraz poisteného,
 - d) štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnený dedič), ak bola dôvodom vykonania záchranej činnosti smrť poisteného,
 - e) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada.
- 10. Predloženie dokladov uvedených v bode 2, písm. b), v bode 3, 4, 5, 6, 7, 8 a v bode 9 tohto článku je podmienkou pre vyplatenie príslušného poistného plnenia.

Časť G OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE POISTENIE STORNA OBJEDNANEJ SLUŽBY

Článok 1 Predmet poistenia

1. Z poistenia storna objednanej služby má oprávnená osoba právo na úhradu stornopoplatku, príp. jeho časti, za podmienok a v rozsahu uvedených v čl. 2 a čl. 4 tejto časti poistných podmienok až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
2. Z poistenia storna objednanej služby má oprávnená osoba právo aj na úhradu poplatkov za zmenu termínu vopred objednanej dopravy za podmienok a v rozsahu uvedených v čl. 2 a čl. 4 tejto časti poistných podmienok až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

Článok 2 Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je stornovanie objednanej služby jej objednávateľom z dôvodov uvedených pod písm. a) až m), ktoré nastali v čase medzi dňom nasledujúcim po dni záväzného objednania služby a dňom nástupu na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby:
 - a) akútna choroba poisteného, ak nie je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takejto choroby bude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - b) úraz poisteného, ak nie je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takéhoto úrazu bude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - c) hospitalizácia poisteného v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu, ak ide o bezprostredné ohrozenie života poisteného a ak je lekársky doložený predpoklad, že takáto hospitalizácia bude trvať aj v deň, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby alebo v prípade, ak hospitalizácia poisteného bola ukončená pred nástupom na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby, ale existuje lekársky doložený predpoklad, že zdravotný stav poisteného po ukončení hospitalizácie neumožňuje poistenému nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - d) akútna choroba blízkej osoby, za podmienky, že táto choroba má za následok jej pripútanie na lôžko, a ktorá si vyžaduje jej opateru poisteným, ak je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takejto choroby nebude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - e) úraz blízkej osoby, za podmienky, že tento úraz má za následok jej pripútanie na lôžko a vyžaduje si jej opateru poisteným, ak je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takéhoto úrazu nebude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - f) hospitalizácia v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu blízkej osoby, ak ide o jej bezprostredné ohrozenie života a ak je lekársky doložený predpoklad, že takáto hospitalizácia bude trvať aj v deň, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - g) akútna choroba, úraz alebo hospitalizácia maloletého dieťaťa (§ 8 Občianskeho zákonníka - zák. č. 40/1964 Zb. v platnom znení), ktoré si vyžadujú jeho opateru poisteným, ak je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takejto choroby, takéhoto úrazu alebo hospitalizácia nebudú ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - h) smrť poisteného alebo blízkej osoby. V prípade smrti poisteného stornuje objednanú službu blízka osoba alebo oprávnený dedič. V prípade smrti blízkej osoby, ktorá nemala spolu s poisteným využiť objednanú službu, je poistnou udalosťou udalosť, ktorá nastala v dobe kratšej ako 30 dní pred využitím objednanej služby.
 - i) živelná udalosť, ktorá spôsobila škodu na majetku alebo zdraví poisteného, za podmienky, že k takejto udalosti došlo najskôr 5 dní pred nástupom na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby a táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
 - j) vznik škody v dôsledku vody z vodovodných zariadení, za podmienky, že k takejto udalosti došlo najskôr 3 dni pred nástupom na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby a táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
 - k) škoda spôsobená poistenému trestným činom tretej osoby, ak táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
 - l) pri individuálnej doprave počas cesty vážna dopravná nehoda, živelná udalosť, štrajk, trestný čin tretej osoby, a to pokiaľ znemožňujú poistenému pokračovať v ceste smerujúcej k využitiu objednanej služby, za podmienky, že pri nastupovaní na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby nemohol poistený vznik takejto udalosti predvídať,
 - m) oficiálne vyhlásenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky, že v mieste pobytu, kam mal poistený vycestovať alebo že v krajine, ktorou mal prechádzať (ak nie je možné použiť náhradnú bezpečnú trasu), je zvýšené nebezpečenstvo pobytu z dôvodu živelnej udalosti, vojny, občianskych nepokojov, štrajku, terorizmu a z uvedených dôvodov neodporúča do konkrétneho miesta pobytu vycestovať, ak je predpoklad, že zvýšené nebezpečenstvo pobytu bude trvať aj v deň, kedy mal poistený nastúpiť na cestu. Právo na poistné plnenie nevzniká v prípade, ak v čase objednania služby už dôvod zvýšeného nebezpečenstva bol známy, ohlásený alebo očakávaný.

2. Poistnou udalosťou je aj stornovanie objednanej služby jej objednávateľom, ak ktorýkoľvek z dôvodov pre stornovanie objednanej služby uvedených v bode 1 tohto článku nastal u jednej spolucestujúcej osoby, ktorá si zakúpila objednanú službu s cieľom cestovať spoločne s poisteným.

Článok 3 **Vylúčenia z poistenia**

1. Z poistného krytia je vylúčené stornovanie objednanej služby, ak by dôvod stornovania u poisteného alebo jeho blízkej osoby vznikol v súvislosti s:
 - a) chorobami už zistenými a existujúcimi v čase objednania služby, chronickými a/alebo opakujúcimi sa, ak nejde o akútny stav. V prípade akútneho zhoršenia, chronickej a/alebo opakujúcej sa choroby je poistné plnenie poskytované za podmienky, že objednanie služby bolo preukázateľne konzultované a odsúhlasené s ošetrojúcim lekárom. Toto ustanovenie sa nepoužije v prípade, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 2, bod 1, písm. c) alebo f) tejto časti poistných podmienok.
 - b) psychickými poruchami alebo psychickými chorobami, ak v čase objednania služby boli tieto poistenému známe; toto ustanovenie sa nepoužije v prípade, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 2, bod 1, písm. c) alebo f) tejto časti poistných podmienok,
 - c) abstinenčnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných alebo psychotropných látkach, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - d) umelým prerušením tehotenstva, s výnimkou lekárske indikovaného umelého prerušenia tehotenstva:
 - zo zdravotných dôvodov do ukončenia 12. týždňa tehotenstva,
 - z genetických dôvodov do ukončenia 24. týždňa tehotenstva,
 - z dôvodu ohrozujúceho život matky bez ohľadu na trvanie tehotenstva,
 - e) následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu,
 - f) prenosnými pohlavnými chorobami,
 - g) sebapoškodzovaním, pokusom o samovraždu a samovraždou,
 - h) udalosťou, ktorá bola spôsobená poisteným alebo jeho blízkou osobou úmyselne, vedomou nedbanlivosťou alebo v súvislosti s priestupkom alebo trestnou činnosťou,
 - i) vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
 - j) manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou poisteným alebo jeho blízkou osobou,
2. Z poistného krytia je vylúčené stornovanie objednanej služby, ak by dôvod stornovania u poisteného alebo jeho blízkej osoby vznikol v čase, kedy bol poistený alebo blízka osoba pod vplyvom alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok alebo liekov, ktoré neboli poistenému alebo blízkej osobe vydané na lekárske predpis.
3. Z poistného krytia je vylúčené stornovanie objednanej služby, ak by dôvod stornovania vznikol v súvislosti s:
 - a) pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - b) vojnou, občianskymi nepokojmi, terorizmom, ak nejde o prípad podľa ustanovenia čl. 2, bod 1, písm. m) tejto časti poistných podmienok.
4. Nárok na poistné plnenie z poistenia storna objednanej služby tiež nevzniká v prípade, ak objednávateľ stornuje objednanú službu a súčasne nahlási poskytovateľovi služby, že objednanú službu za rovnakých podmienok a v rovnakom termíne využije iná osoba (náhradník).

Článok 4 **Poistné plnenie**

1. Pri výpočte poistného plnenia sa vždy vychádza z výšky stornopoplatku, ktorý sa vzťahuje na jednu osobu, je určený z ceny objednanej služby za túto osobu a ktorý uplatní voči objednávateľovi poskytovateľ služby.
2. Maximálna výška poistného plnenia poisťovateľa je 80% stornopoplatku uplatneného poskytovateľom služby.
3. Ak je príčinou stornovania smrť poisteného, vypláti poisťovateľ jeho oprávneným dedičom 100% stornopoplatku. Ak je príčinou stornovania smrť blízkej osoby poisteného, vypláti poisťovateľ oprávnenej osobe 100% stornopoplatku.

4. Poistovateľ uhradí poistné plnenie podľa bodu 2 a 3 tohto článku maximálne do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve. Poistná suma je určená na 1 osobu.

Článok 5

Povinnosti poisteného

Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je oprávnená osoba povinná:

1. stornovanie objednanej služby vrátane informácie, či objednanú službu využije iná osoba (náhradník), oznámiť poskytovateľovi služby bezodkladne, najneskôr však do 2 dní od vzniku udalosti, ktorá mu zabránila využiť objednanú službu.
2. stornovanie objednanej služby vrátane informácie, či objednanú službu využije iná osoba (náhradník), oznámiť poisťovateľovi bezodkladne, najneskôr však do 5 dní od vzniku udalosti, ktorá mu zabránila využiť objednanú službu.
3. preukázať vznik poistnej udalosti a predložiť poisťovateľovi originály nasledovných dokladov:
 - a) vyplnené tlačivo „Oznámenie škodovej udalosti“,
 - b) doklad o zaplatení poistného s vyznačením dátumu zaplatenia (účtovný alebo daňový doklad),
 - c) doklad o objednaní služby zo dňa objednania služby,
 - d) doklad o zaplatení ceny za objednanú službu (účtovný alebo daňový doklad),
 - e) potvrdenie a doklady poskytovateľa služby o stornovaní objednanej služby s vyznačením dátumu stornovania a s vyznačením výšky stornopoplatku (účtovný alebo daňový doklad),
 - f) platné stornovacie podmienky objednanej služby,
 - g) itinerár (cestovný denník, cestovný sprievodca, plán cesty, popis trasy),
 - h) doklad preukazujúci vyúčtovanie poplatku za zmenu termínu vopred objednanej dopravy od jej poskytovateľa s uvedením výšky tohto poplatku,
 - i) správa potvrdená ošetrovateľom zo dňa vzniku choroby, resp. zo dňa zmeny zdravotného stavu s uvedením diagnózy a s uvedením predpokladaného dátumu ukončenia liečenia, v prípade akútnej choroby blízkej osoby alebo úrazu blízkej osoby potvrdenie lekára o tom, že stav blízkej osoby si vyžaduje opateru poisteným a liečenie nebude ukončené ku dňu nástupu na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby, v prípade akútnej choroby, úrazu, hospitalizácie nepľoletého dieťaťa, ktoré si vyžaduje jeho opatrovanie poistenou blízkou osobou (čl.2, bod 1, písm. g) tejto časti poistných podmienok), potvrdenie lekára o tom, že liečenie choroby, úrazu alebo hospitalizácia nebude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - j) správa potvrdená ošetrovateľom s uvedením, že pred objednaním služby u poisteného lekár nevylúčil možnosť vycestovať v termíne, kedy mal nastúpiť na cestu. Túto správu je poistený povinný predložiť len v prípade, že v čase objednania služby uňho existovala choroba, resp. trpel chronickou alebo opakujúcou sa chorobou, ktorej akútne zhoršenie bolo príčinou stornovania objednanej služby. Túto správu je poistený povinný predložiť aj v prípade, ak sú dôvodom stornovania objednanej služby zdravotné komplikácie v tehotenstve.
 - k) výpis z karty poistenca zdravotnej poisťovne, ak o tento doklad poisťovateľ požiada,
 - l) štatistické hlásenie o úmrtí, resp. správa potvrdená ošetrovateľom s uvedením diagnózy a príčiny úmrtia (predloží oprávnená osoba),
 - m) povolávací rozkaz,
 - n) policajnú správu,
 - o) doklad o vzniku inej udalosti podľa čl. 2, bod 1 tejto časti poistných podmienok, ktorá znemožnila poistenému využiť objednanú službu,
 - p) iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti alebo iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada,
 - q) poistnú zmluvu.
5. zabezpečiť, aby ošetrovateľ mohol informovať poisťovateľa o zdravotnom stave poisteného.

Časť H

OSOBITNÉ USTANOVENIA

PRE POISTENIE NÁKLADOV NA ZÁSAH HORSKEJ ZÁCHRANNEJ SLUŽBY (POISTENIE HZS)

Článok 1

Predmet a rozsah poistenia

1. Predmetom poistenia sú nevyhnutné náklady na zásah Horskej záchranej služby špecifikované v bode 2 tohto článku, ktoré vzniknú v súvislosti so záchrannou činnosťou vykonanou zamestnancami HZS (ďalej len „zásah HZS“) v niektorej z horských oblastí v územnej pôsobnosti HZS uvedených v časti A, čl. 6 bod 7 týchto poistných podmienok, pokiaľ tieto náklady boli poistenému alebo v prípade smrti poisteného oprávneným dedičom vyúčtované na území Slovenskej republiky (ďalej len „nevyhnutné náklady“) v súlade s platným cenníkom nákladov HZS vydaným HZS a ak nastala poistná udalosť definovaná v čl. 2 tejto časti poistných podmienok.
2. Poisťovateľ uhradí nevyhnutné náklady, s výnimkou nákladov hrađených z verejného zdravotného poistenia, podľa bodu 1 tohto článku za:
 - a) vyhľadávanie osoby v horskej oblasti (pátranie),
 - b) vyslobodzovanie osoby,
 - c) prepravu pozemnú (osobné vozidlo, terénne vozidlo, snežný skúter, snežné pásové vozidlo, rakúsky vozík, kanadské sane) z miesta zásahu HZS do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou vrátane leteckej alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia na území Slovenskej republiky,
 - d) prepravu leteckú, ak nie je hrađená z verejného zdravotného poistenia, z miesta zásahu HZS do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou vrátane leteckej alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia na území Slovenskej republiky,
 - e) prepravu (zvoz) telesných pozostatkov z miesta zásahu HZS do miesta odvozu telesných pozostatkov dopravnou zdravotnou službou.

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je smrť poisteného alebo vznik tiesňovej situácie, v dôsledku ktorej vzniklo bezprostredné ohrozenie zdravia a života poisteného počas jeho pobytu v horských oblastiach v územnej pôsobnosti HZS podľa časti A, čl. 6, bod 7 týchto poistných podmienok, ktoré si vyžiadalo zásah HZS, ak poistenému vznikla povinnosť uhradiť nevyhnutné náklady podľa čl. 1, bod 2 tejto časti poistných podmienok. Poistná udalosť musí vzniknúť počas platnosti poistenia jednotlivých poistených (časť A, čl. 4, bod 2 týchto poistných podmienok).

Článok 3

Vylúčenia z poistenia

1. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za:
 - a) výkony, ktoré neboli poskytnuté zamestnancami HZS; s výnimkou výkonov, ktoré poskytli s HZS spolupracujúce občianske združenia, iné právnické osoby a fyzické osoby, ktoré vykonávajú záchrannú činnosť v horských oblastiach,
 - b) zdravotné výkony hrađené z verejného zdravotného poistenia.
2. Poisťovateľ nenahradí nevyhnutné náklady, ak tiesňová situácia vznikla:
 - a) v dôsledku vedomého nedodržavania pokynov vydávaných na zaistenie bezpečnosti osôb v horskej oblasti,
 - b) v čase, kedy bol poistený pod vplyvom alkoholu, drog, omamných alebo psychotropných látok alebo liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis, v súvislosti s abstinenčnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných alebo psychotropných látkach, liekoch, ktoré neboli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - c) v súvislosti s vedomým nepožítím alebo nesprávnym požívaním liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekárske predpis,
 - d) v súvislosti so sebaopoškodzovaním, pokusom o samovraždu a samovraždou,
 - e) v súvislosti s vedomou účasťou poisteného na akejkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
 - f) v súvislosti s pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - g) v súvislosti s manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou poisteným.
3. Poistenie sa nevzťahuje na osoby, ktoré prevádzkujú zimné športy na vyznačených lyžiarskych tratiach v prípade, kedy poskytnutie prvej pomoci pri úraze vrátane prepravy zranenej osoby do miesta, kde sa jej poskytne neodkladná zdravotná starostlivosť, zabezpečuje prevádzkovateľ lyžiarskej trate v súlade so zákonom č.544/2002 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

Článok 4 **Poistné plnenie**

1. Poistné plnenie vyplatí poisťovateľ na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl. 5, bod 2, písm. b) tejto časti poistných podmienok.
2. Poistné plnenie sa vypláca v mene platnej na území Slovenskej republiky, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak.

Článok 5 **Povinnosti poisteného**

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:
 - a) neporušovať pokyny vydávané na zaistenie bezpečnosti osôb v horskej oblasti, dodržiavať pravidlá správania sa na lyžiarskej trati vydané prevádzkovateľom lyžiarskej trate,
 - b) zapísať sa pred začatím vychádzky, túry alebo výstupu do Knihy vychádzok a výstupov s uvedením údajov: meno a priezvisko, cieľ, trasa, čas začatia a predpokladaný čas návratu, telefónne číslo. Ak poistený nemá možnosť zapísať sa do Knihy vychádzok a výstupov, je povinný údaje v rozsahu podľa predchádzajúcej vety nahlásiť HZS alebo osobe, ktorá oznámi HZS prípadnú tiesňovú situáciu poisteného.
 - c) odhlásiť sa po návrate z vychádzky, túry alebo výstupu z Knihy vychádzok a výstupov alebo oznámiť návrat z vychádzky, túry alebo výstupu HZS alebo osobe, ktorú poistený požiadal o oznámenie jeho prípadnej tiesňovej situácie,
 - d) oznámiť vznik tiesňovej situácie v horskej oblasti bezodkladne dispečingu HZS (tel. č.: 18300) alebo na tiesňové volanie integrovaného záchranného systému (tel. č.: 112) alebo na príslušné oblastné stredisko HZS.
 2. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený v prípade poistnej udalosti povinný:
 - a) účinne spolupracovať s HZS, aby sa náklady na plnenie z poistnej udalosti bezdôvodne nezvyšovali,
 - b) predložiť poisťovateľovi originály týchto dokladov:
 - vyplnené tlačivo „Oznámenie škodovej udalosti“,
 - záznam o zásahu HZS na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných nákladov na úkony podľa čl. 1, bod 2 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zásah HZS, a to vrátane rozpisu účtovaných úkonov záchrannej činnosti,
 - správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, ak bolo dôvodom zásahu HZS zranenie/úraz poisteného,
 - štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnený dedič), ak bola dôvodom zásahu HZS smrť poisteného,
 - iné doklady nevyhnutné pre likvidáciu poistnej udalosti, o ktoré poisťovateľ požiada.
- Predloženie týchto dokladov je podmienkou pre vyplatenie príslušného poistného plnenia.

Časť G **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Písomnosti sú doručované prostredníctvom:
 - a) držiteľa poštovej licencie,
 - b) elektronických prostriedkov na základe predchádzajúcej písomnej a oboma zmluvnými stranami uzatvorenej dohody o spôsobe zasielania písomností a potvrdzovaní ich prijatia,
 - c) osobne.

Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v poistnej zmluve.
2. Poistenie podľa týchto poistných podmienok je možné uzavrieť aj cez prostriedky diaľkovej komunikácie.
3. Všetky spory vyplývajúce z poistnej zmluvy rozhoduje príslušný súd v Slovenskej republike.

4. Nároky poisteného alebo oprávnenej osoby z poistenia podľa týchto poistných podmienok nemôžu byť bez výslovného súhlasu poisťovateľa postúpené ani založené.
5. Od ustanovení častí A, čl. 2–13, časť B, čl. 1–7, časť C, čl. 1–7, časť D, čl. 1-7, časť E, čl. 1-8, časť F, čl. 1-4, časť G, čl. 1-5, časť H, čl. 1-5 týchto poistných podmienok sa možno v poistnej zmluve odchýliť.
6. Tieto poistné podmienky nadobúdajú účinnosť dňom 23.02.2018.

OCEŇOVACIE TABUĽKY PRE TRVALÉ NÁSLEDKY ÚRAZU PLNENIE ZA TRVALÉ NÁSLEDKY ÚRAZU

ÚRAZY HLAVY A ZMYSLOVÝCH ORGÁNOV		
001	Úplný defekt v lebečnej klenbe v rozsahu do 10 cm ²	do 15 %
002	Úplný defekt v lebečnej klenbe v rozsahu nad 10 cm ²	do 25 %
003	Lahké objektívne príznaky alebo lekárske pozorovaním u psychiatra, resp. neurológa zistené subjektívne ťažkosti po zraneniach hlavy alebo iných častí tela	do 10 %
004	Vážne mozgové poruchy a duševné poruchy po ťažkom poranení hlavy s dokázateľnými štrukturálnymi zmenami mozgu podľa stupňa	20 – 100 %
005	Traumatická porucha tvárového nervu, ľahkého a stredného stupňa	do 10 %
006	Traumatická porucha tvárového nervu, ťažkého stupňa	11 – 15 %
007	Traumatické poškodenie trojklaného nervu, podľa stupňa a rozsahu poškodenia	do 15 %
008	Poškodenie tváre alebo krku vo forme jaziev vzbudzujúcich súcit alebo škaredosť, sprevádzané prípadnými funkčnými poruchami, ľahkého a stredného stupňa	do 15 %
009	Poškodenie tváre alebo krku sprevádzané funkčnými poruchami a vzbudzujúce súcit alebo škaredosť, ťažkého stupňa	do 35 %
010	Moková fistula po poranení lebečnej spodiny objektívne dokumentovaná	do 25 %
POŠKODENIE NOSA ALEBO ČUCHU		
011	Strata hrotu nosa	10 %
012	Strata celého nosa bez zúženia	20 %
013	Strata celého nosa so zúžením	25 %
014	Deformácia nosa s funkčne významnou poruchou dýchania (priechodnosti)	do 10 %
015	Chronický atrofický zápal nosovej sliznice po poleptaní alebo popálení (s opakovaným liečením)	do 10 %
016	Perforácia nosovej priehradky, podľa stupňa	do 5 %
017	Chronický hnisavý poúrazový zápal vedľajších nosových dutín (s opakovaným liečením)	do 10 %
018	Porucha čuchu a chuti	do 5 %
019	Strata čuchu úplná	10 %
020	Strata chuti úplná	5 %
STRATA OČÍ ALEBO ZRAKU		
021	Následky očných zranení, ktoré mali za následok zníženie zrakové ostrosti sa hodnotia podľa pomocnej tabuľky. Pri strate zraku na jednom oku je hodnotenie trvalých následkov maximálne do 50 % (pričom úplná strata zraku na jednom oku je 50 %). Pri strate zraku na oboch očiach je hodnotenie trvalých následkov maximálne do 100 % (pričom úplná strata zraku je rovná 100 %).	0 – 100 % v závislosti od zníženia zrakové ostrosti

	Trvalé poškodenie uvedené v bodoch 022, 030 až 033, 035, 036, 045 a 046 sa však hodnotia i nad túto hranicu	
022	Za anatomickejšiu stratu alebo atrofiu oka sa pripočítava k zistenej hodnote trvalej zrakové menejcnosti.	5 %
023	Strata šošovky na jednom oku (vrátane poruchy akomodácie) pri znášateľnosti kontaktnej šošovky aspoň 4 hodiny denne (bez vedľajšieho hodnotenia vízu)	15 %
024	Strata šošovky na jednom oku (vrátane poruchy akomodácie) pri znášateľnosti kontaktnej šošovky menej než 4 hodiny denne (bez vedľajšieho hodnotenia vízu)	20 %
025	Strata šošovky oboch očí (vrátane poruchy akomodácie), ak nie je zraková ostrosť s kontaktnou šošovkou horšia než 6/12; ak je horšia, určí sa % podľa pomocnej tabuľky a pripočítava sa 10 % na ťažkosti z nosenia (znášateľnosti) afakickej korekcie	15 %
026	Artefakia sa hodnotí podľa bodu 021 s možnosťou pripočítania, príp. poruchy akomodácie - body 041, 042, resp. 043, 044	
027	Traumatická porucha okohybných nervov alebo porucha rovnováhy okohybných svalov podľa stupňa	do 25 %
028	Koncentrické obmedzenie zorného poľa následkom úrazu sa hodnotí podľa stupňa koncentrického zúženia zorného poľa. Pre stupeň zúženia jedného oka: od 0 % do 25%, pre stupeň zúženia oboch očí rovnako: od 10 % do 100 %, pre stupeň zúženia jedného oka pri slepote druhého: od 40 % do 100 %.	0 – 100 %
029	Ostatné obmedzenia zorného poľa	4 – 70 %
030	Porušenie priechodnosti slzných ciest, na jednom oku	5 %
031	Porušenie priechodnosti slzných ciest, na oboch očiach	10 %
032	Chybné postavenie riasnic operačne nekorigovateľné, na jednom oku	5 %
033	Chybné postavenie riasnic operačne nekorigovateľné, na oboch očiach	10 %
034	Rozšírenie a ochrnutie zrenice (vidiaceho oka) nezávisle od poruchy vízu	3 %
035	Deformácia vonkajšieho segmentu a jeho okolia vzbudzujúca súcit alebo škaredosť, tiež ptóza hornej mihalnice, pokiaľ nekryje zrenicu, i poúrazový glaukóm (nezávisle od poruchy vízu) jedného oka	do 5 %
036	Deformácia vonkajšieho segmentu a jeho okolia vzbudzujúca súcit alebo škaredosť, tiež	do 10 %

	ptóza hornej mihalnice, pokiaľ nekryje zrenicu (nezávisle od poruchy vízu) oboch očí	
037	Ptóza hornej mihalnice (vidiaceho oka) operačne nekorigovateľná, pokiaľ kryje zrenicu, jednostranná	5 – 25 %
038	Ptóza hornej mihalnice (vidiaceho oka) operačne nekorigovateľná, pokiaľ kryje zrenicu, obojstranná	30 – 60 %
039	Trvalé makroskopicky viditeľné skalenie rohovky mimo centra (nezávisle od poruchy vízu) jedného oka	0,5 %
040	Trvalé makroskopicky viditeľné skalenie rohovky mimo centra (nezávisle od poruchy vízu) oboch očí	1 %
041	Traumatická porucha akomodácie jednostranná, do 45 rokov	8 %
042	Traumatická porucha akomodácie jednostranná, nad 45 rokov	5 %
043	Traumatická porucha akomodácie obojstranná, do 45 rokov	5 %
044	Traumatická porucha akomodácie obojstranná, nad 45 rokov	3 %
045	Lagofthalmus posttraumatický operačne nekorigovateľný, jednostranný	10 %
046	Lagofthalmus posttraumatický operačne nekorigovateľný, obojstranný	15 %
POŠKODENIE UŠÍ ALEBO PORUCHA SLUCHU		
047	Strata časti ušnice alebo jej deformita	5 %
048	Strata jednej ušnice	10 %
049	Strata oboch ušnic	15 %
050	Trvalá púrazová perforácia bubienka bez zjavnej sekundárnej infekcie	5 %
051	Chronický hnisavý zápal stredného ucha preukázaný ako následok úrazu	10 %
052	Nahluchlosť jednostranná, ľahkého a stredného stupňa	do 7 %
053	Nahluchlosť jednostranná, ťažkého stupňa	8 – 12 %
054	Nahluchlosť obojstranná, ľahkého a stredného stupňa	do 20 %
055	Nahluchlosť obojstranná, ťažkého stupňa	21 – 35 %
056	Strata sluchu jedného ucha	30 %
057	Strata sluchu druhého ucha	60 %
058	Hluchota obojstranná ako následok jediného úrazu	60 %
059	Porucha rovnovážnej a sluchovej funkcie labyrintu, jednostranná podľa stupňa	10 – 20 %
060	Porucha rovnovážnej a sluchovej funkcie labyrintu, obojstranná podľa stupňa	30 – 50 %
POŠKODENIE CHRUPU		
<i>Poznámka: Strata zubov alebo ich časti, len ak nastala pôsobením vonkajšieho násillia.</i>		
061	Strata časti zuba (iného ako frontálneho), ak má za následok stratu vitality zuba	0,5 %
062	Strata jedného zuba (iného ako frontálneho)	1 %
063	Strata každého ďalšieho zuba (iného ako frontálneho)	1 %
064	Strata polovice frontálneho zuba bez straty vitality, za každý	0,5 %
065	Strata polovice frontálneho zuba so stratou vitality, za každý	1 %
066	Strata jedného frontálneho zuba, za každý	2 %

067	Deformácia frontálnych zubov následkom preukázaného úrazu dočasných (mliečnych) zubov, za každý	0,5 %
068	Replantácia zuba	0,5 %
069	Strata, odlomenie a poškodenie umelých zubných náhrad a dočasných (mliečnych) zubov	0 %
POŠKODENIE JAZYKA		
070	Stavy po poranení jazyka s defektom tkaniva alebo jazvovitými deformáciami	do 15 %
ÚRAZY KRKU		
071	Zúženie hrtana alebo priedušnice, ľahkého stupňa	do 15 %
072	Zúženie hrtana alebo priedušnice, stredného stupňa	16 – 30 %
073	Zúženie hrtana alebo priedušnice, ťažkého stupňa	31 – 65 %
074	Čiastočná strata hlasu	10 – 20 %
075	Strata hlasu (afónia)	50 %
076	Strata reči následkom poškodenia rečových ústrojov	30 %
077	Sťaženie reči následkom poškodenia rečových ústrojov	10 – 20 %
078	Stav po tracheotómii s trvale zavedenou kanylou	50 %
079	Strata hltana	80 %
ÚRAZY HRUDNÍKA, PLŮC, SRDCA ALEBO PAŽERÁKA		
080	Následky poranenia hrudníka a plúc overené funkčným vyšetrením, ľahký stupeň porušenia funkcie	do 5 %
081	Následky poranenia hrudníka a plúc overené funkčným vyšetrením, stredný stupeň porušenia funkcie	6 – 30 %
082	Následky poranenia hrudníka a plúc overené funkčným vyšetrením, ťažký stupeň porušenia funkcie	31 – 60 %
083	Pourazové poškodenie prsnej žľazy	do 15 %
084	Poruchy srdcové a cievne (len po priamom poranení) klinicky overené podľa stupňa porušenia funkcie	10 – 100 %
085	Následky po náhrade pažeráka	30 – 60 %
086	Pourazové zúženie pažeráka, ľahkého stupňa	do 10 %
087	Pourazové zúženie pažeráka, stredného stupňa	11 – 30 %
088	Pourazové poškodenie pažeráka, ťažkého stupňa	31 – 60 %
ÚRAZY BRUCHA A TRÁVIACICH ORGÁNOV		
089	Poškodenie brušnej steny sprevádzané porušením brušného lisu	do 20 %
090	Porušenie funkcie tráviacich orgánov podľa stupňa poruchy výživy	25 – 100 %
091	Strata sleziny do 18. roku veku	30 %
092	Strata sleziny po 18. roku veku	15 %
093	Sterkorálna fistula podľa sídla a rozsahu reakcie v okolí, pokiaľ sa nedá riešiť chirurgicky	do 50 %
094	Nedovieravosť análnych zvieračov čiastočná	do 20 %
095	Nedovieravosť análnych zvieračov úplná	60 %
096	Pourazové zúženie konečníka alebo análneho kanála, ľahkého stupňa	do 10 %

097	Pouřazové zúženie konečníka alebo análneho kanála, stredného stupňa	11 – 20 %
098	Pouřazové zúženie konečníka alebo análneho kanála, ťažkého stupňa	21 – 40 %
ÚRAZY MOČOVÝCH A POHLAVNÝCH ÚSTROJOV		
099	Strata jednej obličky	40 %
100	Pouřazové následky poranenia obličiek a močových ciest vrátane druhotnej infekcie, ľahkého a stredného stupňa	do 20 %
101	Pouřazové následky poranenia obličiek a močových ciest vrátane druhotnej infekcie, ťažkého stupňa	21 – 50 %
102	Fistula močového mechúra alebo močovej rúry	do 50 %
103	Chronický zápal močových ciest a druhotné ochorenie obličiek	do 50 %
104	Hydrokéla po úraze	5 %
105	Strata jedného semenníka (pri kryptorchizme sa hodnotí ako strata oboch semenníkov), do 45 rokov	10 %
106	Strata jedného semenníka (pri kryptorchizme sa hodnotí ako strata oboch semenníkov), nad 45 rokov	5 %
107	Strata oboch semenníkov alebo strata potencie, do 50 rokov (vrátane)	35 %
108	Strata oboch semenníkov alebo strata potencie, od 50 do 60 rokov	20 %
109	Strata oboch semenníkov alebo strata potencie, nad 60 rokov	10 %
110	Strata mužského pohlavného údu alebo závažné deformity, do 50 rokov (vrátane)	do 40 %
111	Strata mužského pohlavného údu alebo závažné deformity, od 50 do 60 rokov	do 20 %
112	Strata mužského pohlavného údu alebo závažné deformity, nad 60 rokov	do 10 %
113	Pouřazové deformácie ženských pohlavných ústrojov	do 50 %
ÚRAZY CHRBTICE A MIECHY		
114	Obmedzenie pohyblivosti krčnej chrbtice, ľahkého stupňa	do 5 %
115	Obmedzenie pohyblivosti hrudno-bedrovej chrbtice, ľahkého stupňa	do 5 %
116	Obmedzenie pohyblivosti krčnej chrbtice, stredného stupňa	6 – 15 %
117	Obmedzenie pohyblivosti hrudno-bedrovej chrbtice, stredného stupňa	6 – 15 %
118	Obmedzenie pohyblivosti krčnej chrbtice, ťažkého stupňa	16 – 25 %
119	Obmedzenie pohyblivosti hrudno-bedrovej chrbtice, ťažkého stupňa	6 – 25 %
120	Pouřazové poškodenie chrbtice, miechy, miechových plien a koreňov s trvalými objektívnymi príznakmi porušenej funkcie, ľahkého stupňa	10 – 25 %
121	Pouřazové poškodenie chrbtice, miechy, miechových plien a koreňov s trvalými objektívnymi príznakmi porušenej funkcie, stredného stupňa	26 – 40 %
122	Pouřazové poškodenie chrbtice, miechy, miechových plien a koreňov s trvalými objektívnymi príznakmi porušenej funkcie, ťažkého stupňa	41 – 100 %
123	Paraplégia, kvadruplégia	100 %

124	Pouřazové poškodenie chrbtice, miechy, miechových plien a koreňov bez objektívnych príznakov, avšak s trvalými subjektívnymi ťažkosťami preukázanými lekárskeym pozorovaním, s opakovanými kontrolnými vyšetreniami; hodnotenie tých druhov trvalých následkov, ktoré vznikli v príčinnej súvislosti s poškodením chrbtice, miechy, miechových plien a koreňov sa hodnotí len podľa bodov 120 až 123	do 15 %
ÚRAZY PANVY		
125	Porušenie súvislosti panvového pletenca s poruchou statiky chrbtovej kosti a funkcie dolných končatín u žien, do 45 rokov	do 65 %
126	Porušenie súvislosti panvového pletenca s poruchou statiky chrbtovej kosti a funkcie dolných končatín u žien, nad 45 rokov	do 50 %
127	Porušenie súvislosti panvového pletenca s poruchou statiky chrbtovej kosti a funkcie dolných končatín u mužov	do 50 %
ÚRAZY HORNÝCH KONČATÍN <i>Poznámka: Uvedené hodnoty sa vzťahujú na pravákov. Pre ľavákov platí hodnotenie opačné.</i>		
128/ 129	Strata hornej končatiny v ramennom kĺbe - nefunkčný pahýľ	vpravo – 70 % vľavo – 60 %
130/ 131	Strata hornej končatiny v ramennom kĺbe alebo v oblasti medzi lakťovým a ramenným kĺbom - funkčný pahýľ	vpravo – 65 % vľavo – 55 %
132/ 133	Úplná meravosť ramenného kĺbu v nepriaznivom postavení	vpravo – 35 % vľavo – 30 %
134/ 135	Úplná meravosť ramenného kĺbu v priaznivom postavení	vpravo – 30 % vľavo – 25 %
136	Obmedzenie pohyblivosti ramenného kĺbu (vzpaženie predpažením od 161° do 180°)	0 %
137/ 138	Obmedzenie pohyblivosti ramenného kĺbu, ľahkého stupňa (vzpaženie predpažením od 141° do 160°)	vpravo – 5 % vľavo – 4 %
139/ 140	Obmedzenie pohyblivosti ramenného kĺbu, stredného stupňa (vzpaženie predpažením od 91° do 140°)	vpravo – 10 % vľavo – 8 %
141/ 142	Obmedzenie pohyblivosti ramenného kĺbu, ťažkého stupňa (vzpaženie predpažením do 90°)	vpravo – 18 % vľavo – 15 %
143	Pri obmedzení pohyblivosti ramenného kĺbu ľahkého, stredného alebo ťažkého stupňa sa pri súčasnom obmedzení rotačných pohybov hodnotenie podľa bodov 137 až 142 zvyšuje o jednu tretinu.	
144	Pouřazové deformity ramennej kosti (zlomeniny zahojené s osovou alebo rotačnou úchylkou) po suprakondylických zlomeninách za každých 5°	2,5 %
145	Endoprotéza ramenného kĺbu (okrem prípadnej poruchy funkcie)	5 %
146/ 147	Pakľb ramennej kosti (vrátane obmedzenej hybnosti)	vpravo – 40 %

		vľavo – 35 %
148/ 149	Chronický zápal kostnej drene (len po otvorených zraneniach alebo operačných zákrokoch nutných na liečenie následkov úrazu)	vpravo – 30 % vľavo – 25 %
150/ 151	Habitúálne vyklíbenie ramena (reluxované rameno)	vpravo – 15 % vľavo – 10 %
152/ 153	Nenapravené sternoklavikulárne vyklíbenie okrem prípadnej poruchy funkcie	vpravo – 3 % vľavo – 2,5 %
154	Nenapravené akromioklavikulárne vyklíbenie (bez poruchy funkcie ramenného kĺbu)	3 %
155/ 156	Následky po zle zahojených zlomeninách kľúčnej kosti	vpravo – 5 % vľavo – 4 %
157	Trvalé následky po pretrhnutí nadhrebeňového svalu sa hodnotia podľa straty funkcie ramenného kĺbu	
158/ 159	Trvalé následky po pretrhnutí dlhej hlavy dvojhľavého svalu pri neporušenej funkcii ramenného kĺbu a lakťového kĺbu	vpravo – 3 % vľavo – 2,5 %
Poškodenie oblasti lakťového kĺbu a predlaktia		
160/ 161	Úplná meravosť lakťového kĺbu v nepriaznivom postavení (úplné vystretie alebo úplné ohnutie a postavenia im blízke)	vpravo – 30 % vľavo – 25 %
162/ 163	Úplná meravosť lakťového kĺbu v priaznivom postavení alebo v postaveniach jemu blízkych (ohnutie v uhle 90° až 95°)	vpravo – 20 % vľavo – 17 %
164	Obmedzenie pohyblivosti lakťového kĺbu (ohnutie od 121° do 140°)	0 %
165/ 166	Obmedzenie pohyblivosti lakťového kĺbu, ľahkého stupňa (ohnutie od 101° do 120°)	vpravo – 6 % vľavo – 5 %
167/ 168	Obmedzenie pohyblivosti lakťového kĺbu, stredného stupňa (ohnutie od 71° do 100°)	vpravo – 11 % vľavo – 9 %
169/ 170	Obmedzenie pohyblivosti lakťového kĺbu, ťažkého stupňa (ohnutie do 70°)	vpravo – 16 % vľavo – 14 %
171/ 172	Úplná meravosť rádioulnárnych kĺbov (s nemožnosťou privrátenia alebo odvrátenia predlaktia) v nepriaznivom postavení alebo postaveniach jemu blízkych (v maximálnej pronácii alebo supinácii - v krajnom odvrátení alebo privrátení)	vpravo – 20 % vľavo – 17 %
173/ 174	Úplná meravosť rádioulnárnych kĺbov v priaznivom postavení (stredné postavenie alebo ľahká pronácia)	vpravo – do 20 % vľavo – do 16 %
175/ 176	Obmedzenie privrátenia a odvrátenia predlaktia, ľahkého stupňa	vpravo – do 5 % vľavo – do 4 %
177/ 178	Obmedzenie privrátenia a odvrátenia predlaktia, stredného stupňa	vpravo: 6 – 10 % vľavo: 5 – 8 %
179/ 180	Obmedzenie privrátenia a odvrátenia predlaktia, ťažkého stupňa	vpravo: 11 – 20 % vľavo: 9 – 16 %
181/ 182	Pakľb oboch kostí predlaktia (vrátane obmedzenej hybnosti)	vpravo – 40 % vľavo – 35 %
183/ 184	Pakľb vretennej kosti (vrátane obmedzenej hybnosti)	vpravo – 30 % vľavo – 25 %

185/ 186	Pakľb lakťovej kosti (vrátane obmedzenej hybnosti)	vpravo – 20 % vľavo – 15 %
187/ 188	Chronický zápal kostnej drene kostí predlaktia (len po otvorených zraneniach alebo po operačných zákrokoch nutných na liečenie následkov úrazu)	vpravo – 28 % vľavo – 23 %
189/ 190	Kývavý lakťový kĺb	vpravo – 20 % vľavo – 15 %
191/ 192	Strata predlaktia pri zachovanom lakťovom kĺbe	vpravo – 60 % vľavo – 50 %
Strata alebo poškodenie ruky		
193	Pourazové deformity v predlaktí vzniknuté zhojením zlomeniny v osovej alebo rotačnej úchyľke (musia byť preukázané na rtg); za každých 5° (okrem prípadnej poruchy funkcie)	2 %
194/ 195	Strata ruky v zápästí	vpravo – 55 % vľavo – 45 %
196/ 197	Strata všetkých prstov ruky, prípadne vrátane záprstných kostí	vpravo – 50 % vľavo – 45 %
198/ 199	Strata prstov ruky okrem palca, prípadne vrátane záprstných kostí	vpravo – 45 % vľavo – 40 %
200/ 201	Úplná meravosť zápästia v nepriaznivom postavení alebo v postaveniach jemu blízkych (úplné spakručné alebo dlaňové ohnutie ruky)	vpravo – 30 % vľavo – 25 %
202/ 203	Úplná meravosť zápästia v priaznivom postavení (spakručné ohnutie 20° až 40°)	vpravo – 20 % vľavo – 17 %
204/ 205	Pakľb člnkovitej kosti	vpravo – 15 % vľavo – 13 %
206/ 207	Obmedzenie pohyblivosti zápästia, ľahkého stupňa	vpravo – do 6 % vľavo – do 5 %
208/ 209	Obmedzenie pohyblivosti zápästia, stredného stupňa	vpravo: 7 – 12 % vľavo: 6 – 10 %
210/ 211	Obmedzenie pohyblivosti zápästia, ťažkého stupňa	vpravo: 13 – 20 % vľavo: 11 – 17 %
Poškodenie palca		
212/ 213	Väčšie straty mäkkých častí, so zjazvením a poruchou citlivosti alebo pourazové deformácie	vpravo – 4,5 % vľavo – 3,5 %
214/ 215	Strata časti kosti koncového článku palca	vpravo – 9 % vľavo – 7 %
216/ 217	Strata kosti koncového článku palca	vpravo – 10 % vľavo – 8 %
218/ 219	Strata palca so záprstnou kosťou	vpravo – 25 % vľavo – 22 %
220/ 221	Strata oboch článkov palca	vpravo – 20 % vľavo – 17 %
222/ 223	Úplná meravosť medzičlánkového kĺbu v nepriaznivom postavení (krajné ohnutie)	vpravo – 8 % vľavo – 7 %
224/ 225	Úplná meravosť medzičlánkového kĺbu v nepriaznivom postavení (v hyperextenzii)	vpravo – 7 % vľavo – 6 %
226/ 227	Úplná meravosť medzičlánkového kĺbu	vpravo – 6 % vľavo – 5 %

	v priaznivom postavení (ľahké poohnutie)	
228/229	Úplná meravosť základného kĺbu palca	vpravo – 6 % vľavo – 5 %
230/231	Úplná meravosť karpometakarpálneho kĺbu palca v nepriaznivom postavení (úplná abdukcia alebo abdukcia)	vpravo – 9 % vľavo – 7 %
232/233	Úplná meravosť karpometakarpálneho kĺbu palca v priaznivom postavení (ľahká opozícia)	vpravo – 6 % vľavo – 5 %
234/235	Trvalé následky po zle zahojenej Benettovej zlomenine s trvajúcou subluxáciou, okrem plnenia za poruchu funkcie	vpravo – 5 % vľavo – 3 %
236/237	Úplná meravosť všetkých kĺbov palca v nepriaznivom postavení	vpravo – 25 % vľavo – 21 %
238/239	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti medzičlánkového kĺbu, ľahkého stupňa	vpravo – do 2 % vľavo – do 1,5 %
240/241	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti medzičlánkového kĺbu, stredného stupňa	vpravo: 3 – 4 % vľavo: 2 – 3 %
242/243	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti medzičlánkového kĺbu, ťažkého stupňa	vpravo: 5 – 6 % vľavo: 4 – 5 %
244/245	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti základného kĺbu, ľahkého stupňa	vpravo – do 2 % vľavo – do 1,5 %
246/247	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti základného kĺbu, stredného stupňa	vpravo: 3 – 4 % vľavo: 2 – 3 %
248/249	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti základného kĺbu, ťažkého stupňa	vpravo: 5 – 6 % vľavo: 4 – 5 %
250/251	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti karpometakarpálneho kĺbu, ľahkého stupňa	vpravo – do 3 % vľavo – do 2,5 %
252/253	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti karpometakarpálneho kĺbu, stredného stupňa	vpravo: 4 – 6 % vľavo: 3 – 5 %
254/255	Porucha uchopovacej funkcie palca pri obmedzení pohyblivosti karpometakarpálneho kĺbu, ťažkého stupňa	vpravo: 7 – 9 % vľavo: 6 – 7,5 %
256/257	Nemožnosť úplného vystretia medzičlánkového kĺbu palca pri neporušenej uchopovacej funkcii	vpravo – 5 % vľavo – 2,5 %
258/259	Nemožnosť úplného vystretia základného kĺbu palca pri neporušenej uchopovacej funkcii	vpravo – 3 % vľavo – 2 %
Poškodenie ukazováka		
260/261	Väčšie straty mäkkých častí so zjazvením a poruchou citlivosti alebo púrazové deformácie	vpravo – 2 % vľavo – 1,5 %
262/263	Strata časti koncového článku ukazováka	vpravo – 4 % vľavo – 3 %
264/265	Strata koncového článku ukazováka	vpravo – 4 % vľavo – 3 %
266/267	Strata dvoch článkov ukazováka bez meravosti základného kĺbu	vpravo – 8 % vľavo – 6 %
268/269	Strata dvoch článkov ukazováka s meravosťou základného kĺbu	vpravo – 10 % vľavo – 8 %

270/271	Strata všetkých troch článkov ukazováka	vpravo – 10 % vľavo – 8 %
272/273	Strata ukazováka so záprstnou kosťou	vpravo – 15 % vľavo – 12 %
274/275	Úplná meravosť všetkých troch kĺbov ukazováka v krajnom vystretí	vpravo – 12 % vľavo – 10 %
276/277	Úplná meravosť všetkých troch kĺbov ukazováka v krajnom ohnutí	vpravo – 15 % vľavo – 12 %
278/279	Porucha uchopovacej funkcie ukazováka, do úplného zovretia do dlane chýba od 2 do 3 cm (vrátane)	vpravo – 5 % vľavo – 4 %
280/281	Porucha uchopovacej funkcie ukazováka, do úplného zovretia do dlane chýba od 3 do 4 cm (vrátane)	vpravo – 8 % vľavo – 6 %
282/283	Porucha uchopovacej funkcie ukazováka, do úplného zovretia do dlane chýba viac než 4 cm	vpravo – 11 % vľavo – 9 %
284/285	Nemožnosť úplného vystretia niektorého z medzičlánkových kĺbov ukazováka pri neporušenej uchopovacej funkcii	vpravo – 1,5 % vľavo – 1 %
286/287	Nemožnosť úplného vystretia medzičlánkových kĺbov ukazováka pri neporušenej uchopovacej funkcii	vpravo – 3 % vľavo – 2 %
288/289	Nemožnosť úplného vystretia základného kĺbu ukazováka	vpravo – 2,5 % vľavo – 2 %
Poškodenie prostredníka, prstenníka a malíčka		
290/291	Väčšie straty mäkkých častí so zjazvením a poruchou citlivosti jedného z týchto prstov alebo púrazové deformácie	vpravo – 1,5 % vľavo – 1 %
292/293	Strata časti kosti koncového článku jedného z týchto prstov	vpravo – 3 % vľavo – 2 %
294/295	Strata koncového článku jedného z týchto prstov	vpravo – 3 % vľavo – 2 %
296/297	Strata dvoch článkov bez meravosti základného kĺbu jedného z týchto prstov	vpravo – 5 % vľavo – 4 %
298/299	Strata všetkých troch článkov prsta alebo dvoch článkov s meravosťou základného kĺbu	vpravo – 5 % vľavo – 4 %
300/301	Strata celého prsta s príslušnou záprstnou kosťou	vpravo – 9 % vľavo – 7 %
302/303	Úplná meravosť všetkých troch kĺbov jedného z týchto prstov v krajnom vystretí alebo ohnutí (v postavení brániacom funkcii susedných prstov)	vpravo – 9 % vľavo – 7 %
304/305	Porucha uchopovacej funkcie prsta, do úplného zovretia dlane chýba od 2 do 3 cm (vrátane)	vpravo – 2 % vľavo – 1,5 %
306/307	Porucha uchopovacej funkcie prsta, do úplného zovretia dlane chýba od 3 do 4 cm (vrátane)	vpravo – 6 % vľavo – 5 %
308/309	Porucha uchopovacej funkcie prsta, do úplného zovretia dlane chýba viac než 4 cm	vpravo – 8 % vľavo – 6 %
310/311	Nemožnosť úplného vystretia jedného z medzičlánkových kĺbov pri neporušenej uchopovacej funkcii prsta	vpravo – 1 % vľavo – 0,5 %
312/313	Nemožnosť úplného vystretia medzičlánkových kĺbov pri porušenej uchopovacej funkcii prsta	vpravo – 1 % vľavo – 0,5 %

314	Nemožnosť úplného vystretia základného kĺbu prsta	vpravo – 1,5 % vľavo – 1 %
Traumatické poruchy nervov hornej končatiny <i>Poznámka: V hodnotení sú zahrnuté prípadné poruchy vazomotorické a trofické. Najvyššie hodnotenie zodpovedá úplným parézam.</i>		
315/ 316	Traumatická porucha axilárneho nervu	vpravo – do 30 % vľavo – do 25 %
317	Traumatická porucha axilárneho nervu - izolovaná senzitívna lézia	do 5 %
318/ 319	Traumatická porucha kmeňa vretenného nervu s postihnutím všetkých inervovaných svalov	vpravo – do 40 % vľavo – do 30 %
320/ 321	Traumatická porucha kmeňa vretenného nervu so zachovaním funkcie trojhlavového svalu	vpravo – do 30 % vľavo – do 25 %
322	Traumatická porucha vretenného nervu - izolovaná senzitívna lézia	do 5 %
323/ 324	Traumatická porucha svalovokožného nervu	vpravo – do 25 % vľavo – do 20 %
325	Traumatická porucha svalovokožného nervu - izolovaná senzitívna lézia	do 5 %
326/ 327	Traumatická porucha kmeňa lakťového nervu s postihnutím všetkých inervovaných svalov	vpravo – do 30 % vľavo – do 25 %
328/ 329	Traumatická porucha lakťového nervu - izolovaná senzitívna lézia	vpravo – do 12 % vľavo – do 10 %
330/ 331	Traumatická porucha distálnej časti lakťového nervu so zachovaním funkcie ulnárneho ohýbača zápästia a časti hlbokého ohýbača prstov	vpravo – do 25 % vľavo – do 20 %
332/ 333	Traumatická porucha kmeňa stredového nervu s postihnutím všetkých inervovaných svalov	vpravo – do 30 % vľavo – do 25 %
334/ 335	Traumatická porucha distálnej časti stredového nervu s postihnutím hlavne tenarového svalstva	vpravo – do 20 % vľavo – do 17 %
336/ 337	Traumatická porucha všetkých troch nervov (prípadne aj celej ramennej spleti)	vpravo – do 55 % vľavo – do 45 %
338	Porucha citlivosti prstov v dôsledku poškodenia nervov ľavej ruky, za každý prst	1 %
339	Porucha citlivosti prstov v dôsledku poškodenia nervov pravej ruky, za každý prst	1,5 %
ÚRAZY DOLNÝCH KONČATÍN		
340	Strata jednej dolnej končatiny v bedrovom kĺbe	70 %
341	Strata jednej dolnej končatiny v oblasti medzi bedrovým a kolenným kĺbom	60 %
342	Pakľb stehennej kosti v krčku alebo nekroza hlavice	40 %
343	Endoprotéza bedrového kĺbu	15 %
344	Chronický zápal kostnej drene stehennej kosti (len po otvorených zraneniach alebo po operačných zákrokoch nutných na liečenie následkov úrazu)	25 %
345	Dĺžkový rozdiel 1 cm jednej dolnej končatiny s kompenzačnými zmenami	1 %
346	Dĺžkový rozdiel 2 cm jednej dolnej končatiny s kompenzačnými zmenami	2 %

347	Dĺžkový rozdiel do 4 cm jednej dolnej končatiny s kompenzačnými zmenami	5 %
348	Dĺžkový rozdiel do 6 cm jednej dolnej končatiny s kompenzačnými zmenami	do 10 %
349	Dĺžkový rozdiel nad 6 cm jednej dolnej končatiny s kompenzačnými zmenami	do 20 %
350	Pourazové deformity stehennej kosti (zlomeniny zahojené s osovou alebo rotačnou úchylkou), za každých 5° úchyľky (úchyľky nad 45° sa hodnotia ako strata končatiny). Pri hodnotení osovej úchyľky sa súčasne nezapočítava relatívne skrátenie končatiny.	5 %
351	Úplná meravosť bedrového kĺbu v nepriaznivom postavení (úplné pritiažnutie alebo odtiahnutie, vystretie alebo ohnutie a postavenia týmito blízke)	40 %
352	Úplná meravosť bedrového kĺbu v priaznivom postavení (ľahké odtiahnutie a základné postavenie alebo nepatrné ohnutie)	30 %
353	Obmedzenie pohyblivosti bedrového kĺbu, ľahkého stupňa	do 10 %
354	Obmedzenie pohyblivosti bedrového kĺbu, stredného stupňa	11 – 20 %
355	Obmedzenie pohyblivosti bedrového kĺbu, ťažkého stupňa	21 – 30 %
Poškodenie kolena		
356	Úplná meravosť kolena v nepriaznivom postavení (úplné vystretie alebo ohnutie nad uhol 20°)	30 %
357	Úplná meravosť kolena v nepriaznivom postavení (v ohnutí nad 30°)	45 %
358	Úplná meravosť kolena v priaznivom postavení	do 30 %
359	Obmedzenie pohyblivosti kolenného kĺbu, ľahkého stupňa (okrem hodnotenia prípadnej kývavosti kolenného kĺbu)	do 10 %
360	Obmedzenie pohyblivosti kolenného kĺbu, stredného stupňa (okrem hodnotenia prípadnej kývavosti kolenného kĺbu)	11 – 15 %
361	Obmedzenie pohyblivosti kolenného kĺbu, ťažkého stupňa (okrem hodnotenia prípadnej kývavosti kolenného kĺbu)	16 – 25 %
362	Kývavosť kolenného kĺbu, ľahkého stupňa s poškodením postranných väzov	do 10 %
363	Kývavosť kolenného kĺbu, stredného stupňa s poškodením postranných väzov a čiastočne skríženého väzu, objektivizované odborným vyšetrením	11 – 20 %
364	Kývavosť kolenného kĺbu, ťažkého stupňa s kompletne poškodeným skríženým a postranným väzom, objektivizované odborným vyšetrením	21 – 30 %
365	Trvalé následky po poranení mäkkých štruktúr kolenného kĺbu	do 5 %
366	Trvalé následky po operačnom vyňatí menisku - parciálna menisektómia (pri úplnom rozsahu pohybov a dobrej stabilite kĺbu)	2,5 %
367	Trvalé následky po operačnom vyňatí menisku - totálna menisektómia (pri úplnom rozsahu pohybov a dobrej stabilite kĺbu), inak podľa poruchy funkcie	5 %
368	Trvalé následky po operačnom vyňatí oboch meniskov (pri úplnom rozsahu pohybov a	10 %

	dobrej stabilite kĺbu), inak podľa poruchy funkcie	
Poškodenie predkolenia		
369	Strata dolnej končatiny v predkolení so zachovaným kolenom	50 %
370	Strata dolnej končatiny v predkolení s meravým kolenným kĺbom	50 %
371	Pakľb píšťaly alebo oboch kostí predkolenia	45 %
372	Chronický zápal kostnej drene kostí predkolenia (len po otvorených zraneniach alebo po operačných zákrokoch nutných na liečenie následkov úrazu)	25 %
373	Pouřazové deformity predkolenia vzniknuté zahojením zlomeniny v osovej alebo rotačnej úchyľke (musia byť preukázané na rtg); za každých 5° (úchyľky nad 45° sa hodnotia ako strata predkolenia). Pri hodnotení osovej úchyľky sa súčasne nezapočítava relatívne skrátenie končatiny.	5 %
Poškodenie v oblasti členkového kĺbu		
374	Strata nohy v členkovom kĺbe alebo pod ním	40 %
375	Úplná meravosť členkového kĺbu v nepriaznivom postavení (dorzálna flexia alebo väčšie stupne plantárnej flexie)	30 %
376	Úplná meravosť členkového kĺbu v pravouhlom postavení (okrem prípadného obmedzenia, resp. úplnej straty pronácie a supinácie)	25 %
377	Úplná meravosť členkového kĺbu v priaznivom postavení (ohnutie do stupaje okolo 5°)	20 %
378	Obmedzenie pohyblivosti členkového kĺbu, ľahkého stupňa	do 6 %
379	Obmedzenie pohyblivosti členkového kĺbu, stredného stupňa	7 – 12 %
380	Obmedzenie pohyblivosti členkového kĺbu, ťažkého stupňa	13 – 20 %
381	Úplná strata pronácie a supinácie nohy	15 %
382	Obmedzenie pronácie a supinácie nohy	do 12 %
383	Kývavosť členkového kĺbu, ľahkého stupňa	do 5 %
384	Kývavosť členkového kĺbu, stredného stupňa	6 – 10 %
385	Kývavosť členkového kĺbu, ťažkého stupňa	11 – 15 %
386	Plochá, vbočená alebo vybočená noha následkom úrazu a iné pouřazové deformity v oblasti členka a nohy	do 25 %
387	Chronický zápal kostnej drene v oblasti priehlavku a predpriehlavku a pätovej kosti (len po otvorených zraneniach alebo po operačných zákrokoch nutných na liečenie následkov úrazu)	15 %
Poškodenie v oblasti nohy		
388	Strata chodidla v Chopartovom kĺbe s artrodézou členka alebo s kýpťom v plantárnej flexii	40 %
389	Strata chodidla v Lisfrancovom kĺbe alebo pod ním	30 %
390	Strata časti chodidla v oblasti metatarzov	25 %
391	Strata všetkých prstov nohy	15 %
392	Strata oboch článkov palca nohy	10 %
393	Strata oboch článkov palca nohy s priehlavkovou kosťou alebo s jej časťou	15 %

394	Strata koncového článku palca nohy	3 %
395	Strata iného prsta nohy (vrátane malíčka); za každý prst	2 %
396	Strata malíčka nohy so záprstnou kosťou alebo s jej časťou	10 %
397	Úplná meravosť medzičlánkového kĺbu palca nohy	3 %
398	Úplná meravosť základného kĺbu palca nohy	7 %
399	Úplná meravosť oboch kĺbov palca nohy	10 %
400	Obmedzenie pohyblivosti medzičlánkového kĺbu palca nohy	do 3 %
401	Obmedzenie pohyblivosti základného kĺbu palca nohy	do 7 %
402	Porucha funkcie ktoréhokoľvek iného prsta nohy než palca; za každý prst	1 %
403	Pouřazové obehové a trofické poruchy na jednej dolnej končatine bez porušenia funkcie	do 10 %
404	Pouřazové obehové a trofické poruchy na oboch dolných končatinách bez porušenia funkcie	do 20 %
405	Pouřazové atrofie svalstva dolných končatín pri neobmedzenom rozsahu pohybov v kĺbe, na stehne	do 5 %
406	Pouřazové atrofie svalstva dolných končatín pri neobmedzenom rozsahu pohybov v kĺbe, na predkolení	do 3 %
Traumatické poruchy nervov dolnej končatiny Poznámka: V hodnotení sú už zahrnuté prípadné poruchy vazomotorické a trofické. Najvyššie hodnotenie zodpovedá úplným parézam.		
407	Traumatická porucha sedacieho nervu	do 30 %
408	Traumatická porucha sedacieho nervu - izolovaná senzitivna lézia	do 10 %
409	Traumatická porucha stehenného nervu	do 20 %
410	Traumatická porucha stehenného nervu - izolovaná senzitivna lézia	do 5 %
411	Traumatická porucha bedrovo - krížového pletenca	do 50 %
412	Traumatická porucha kmeňa píšťalového nervu s postihnutím všetkých inervovaných svalov	do 25 %
413	Traumatická porucha distálnej časti píšťalového nervu s postihnutím funkcie prstov	do 5 %
414	Traumatická porucha píšťalového nervu - izolovaná senzitivna lézia	do 5 %
415	Traumatická porucha kmeňa ihlicového nervu s postihnutím všetkých inervovaných svalov	do 25 %
416	Traumatická porucha hľbokej vetvy ihlicového nervu	do 20 %
417	Traumatická porucha povrchovej vetvy ihlicového nervu	do 5 %
418	Traumatická porucha koncových vetiev senzitivných nervov dolnej končatiny	1 %
RÔZNE		
419	Keloidné jazvy do 1 % telesného povrchu	1 %
420	Rozsiahle plošné jazvy (bez prihľadnutia na poruchu funkcie kĺbov) od 1 % do 15 % telesného povrchu	do 15 %
421	Rozsiahle plošné jazvy (bez prihľadnutia na poruchu funkcie kĺbov) nad 15 % telesného povrchu	do 50 %

Vysvetlivky:

- v prípade, že je v tabuľke uvedené rozpätie plnenia v % (napr. do 10 % alebo 11 – 30 %), konkrétne % plnenia sa určí v závislosti od rozsahu poškodenia zdravia poisteného
- pod pojmom „úplný defekt v lebečnej klenbe“ sa rozumie strata celej hrúbky kosti (001 - 002)
- podľa bodu 003 sa trvalé následky hodnotia len ak je v zdravotnej dokumentácii poisteného potvrdená liečba u psychológa, resp. neurológa, resp. psychiatra aspoň 3-krát za rok
- otras mozgu ľahkého stupňa sa nepovažuje za ťažké poranenie hlavy (004)
- ak sa hodnotí strata šošovky na jednom oku podľa bodu 023, resp. 024, nehodnotí sa súčasne zníženie zrakovej ostrosti podľa bodu 021
- pri hodnotení trvalých následkov podľa bodov 045 a 046 sa nehodnotí súčasne podľa bodov 035 a 036
- frontálne zuby: v čeľusti a v sánke stredné rezáky, bočné rezáky, očné zuby (064 - 067)
- stavy po poranení jazyka sa hodnotia podľa bodu 070 iba ak sa už nehodnotia podľa bodov 073 až 076
- úrazy krku sa hodnotia podľa bodu 073 ak sa súčasne nehodnotia podľa bodov 074 až 077
- pri hodnotení trvalých následkov podľa bodu 077 sa súčasne nehodnotí podľa bodu 072 alebo podľa bodov 073 až 076
- pri hodnotení trvalých následkov podľa bodu 102 sa súčasne nehodnotí podľa bodov 100 až 101
- ak sa trvalé následky hodnotia podľa bodov 110 až 112, nehodnotí sa súčasne strata potencie podľa bodov 107 až 109
- v hodnotení zníženej sluchovej ostrosti je zohľadnené i prípadné nosenie načúvacieho prístroja
- v hodnotení podľa bodu 124 sa zohľadní vek

Osobitné poistné podmienky pre zmluvu o komerčnom poistení a komerčnom zdravotnom pripoistení č. 37-737-434

Rozsah poistenia a limity poistného plnenia

typ poistenia	predmet poistenia	poistná suma
poistenie LIEČEBNÝCH NÁKLADOV	liečebné náklady v zahraničí - ambulantné vyšetrenie potrebné na stanovenie diagnózy a ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov, predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu, - hospitalizácia a lekárske vyšetrenie a ošetrovanie počas hospitalizácie, - preprava poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia, ak je potrebné vykonať vyšetrenie alebo ošetrovanie v inom vhodnejšom zdravotníckom zariadení, - preprava poisteného späť so Slovenskej republiky, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok (poisťovateľ má právo rozhodnúť o spôsobe prepravy na základe súhlasu ošetrojúceho lekára) - preprava telesných pozostatkov poistenej osoby do miesta pohrebu v Slovenskej republike v prípade smrti poistenej osoby (za náklady na prepravu telesných pozostatkov sa považujú všetky náklady spojené s touto prepravou, ako napr. náklady za vystavenie úmrtného listu, správu o obhliadke, súhlas s prepravou telesných pozostatkov a pod.)	do výšky skutočne vzniknutých nákladov
	- liečebné náklady vzniknuté v dôsledku teroristického činu	50 000 EUR
	- náklady za ošetrovanie zubov v rozsahu prvej pomoci a za konzervačné ošetrovanie zubov	500 EUR
	- náklady spojené s liečebnými a rehabilitačnými procedúrami, ktoré vznikli v dôsledku úrazu alebo ochorenia poisteného počas poistnej doby v zahraničí	200 EUR
	- lieky a injekcie potrebné na liečbu ochorení, vrátane poúrazových stavov, ktoré nie sú akútne alebo život ohrozujúce a existovali v čase prihlásenia poisteného do poistenia alebo skôr	200 EUR
	asistenčné služby v zahraničí	24 hodín denne, bez limitu

Postup v prípade poistnej udalosti

1. Ako doklad o poistení sa poistenej osobe vydáva poistná karta v elektronickej podobe, ktorá obsahuje informáciu o postupe v prípade poistnej udalosti v zahraničí vrátane kontaktu na asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic.

2. V prípade, že nastane udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom pre vznik nároku na poisťné plnenie, keď je nutná opakovaná návšteva u lekára alebo hospitalizácia, je potrebné vždy pred návštevou zdravotníckeho zariadenia kontaktovať asistenčnú spoločnosť Eurocross Assistance Czech Republic, ktorej pracovníci sú k dispozícii 24 hodín denne a komunikujú v slovenskom alebo v českom jazyku.
Asistenčnú spoločnosť kontaktuje poistený alebo poisťník, v prípade poisteného maloletého dieťaťa a jeho zákonný zástupca, alebo priamo zdravotnícke zariadenie, v prípade, ak ide o priame ohrozenie života, zdravia poisteného, alebo v prípade smrti poisteného.
Asistenčnej spoločnosti je potrebné oznámiť:
 - číslo poisťnej zmluvy,
 - meno, priezvisko a dátum narodenia poisteného, ktorému sa stala poisťná udalosť,
 - dátum a miesto poisťnej udalosti,
 - popis ako k nej došlo a tiež meno, adresu a tel. číslo kontaktnej osoby - lekára.Rovnako sa postupuje v prípade, ak je nutný prevoz pacienta alebo prevoz telesných pozostatkov.
Ďalej je potrebné sa riadiť pokynmi pracovníka spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.
3. V prípade, ak je dôvodom pre vznik nároku na poisťné plnenie preprava poisteného späť na územie Slovenskej republiky, poisťovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku na základe súhlasu ošetrojúceho lekára.
4. V prípade, ak zdravotný stav poisteného už ďalej nevyžaduje nutné a/alebo neodkladné lekárske ošetrovanie v zdravotníckom zariadení v zahraničí a súčasne je vyžadovaná ďalšia liečba poisteného, ktorá môže byť poistenému poskytovaná aj na území Slovenskej republiky, má poisťovateľ právo navrhnúť prepravu poisteného späť na územie Slovenskej republiky, pričom poisťovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku na základe súhlasu ošetrojúceho lekára.

Vyúčtovanie poistenia pri dočasnom vyslaní
(vzor)

Poistovateľ : Union poisťovňa, a. s.
Sídlo : Karadžičova 10, 813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Vyúčtovanie poistného (dočasné vyslanie) k poistnej zmluve č. 37-737-434 (082028/2025)

Poistník Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2, 833 36, Bratislava 37

Vypracoval (meno): xx
telefón, fax: xx
e-mail: xx

Zoznam osôb dočasne vyslaných v mesiaci: xx

Por.č.	Priezvisko	Meno	Rodné číslo	Pobyt v zahraničí		Počet dní	Územná platnosť	Poistné (EUR)
				od	do			
1.								
2.								
3.								
4.								
Poistné v EUR spolu								
Suma v EUR na úhradu								

Dátum vystavenia:

Prihlásenie do poistenia pri dočasnom vyslaní

(vzor)

Poistovateľ: Union poisťovňa, a. s.
Sídlo : Karadžičova 10, 813 60 Bratislava
IČO: 31322051,
DIČ: 2020800353
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

PRIHLÁSENIE do poistenia pri dočasnom vyslaní k poistnej zmluve č. 37-737-434 (082028/2025)

Poistník Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2, 833 36, Bratislava 37

Por.č.	Priezvisko	Meno	Rodné číslo	Dátum začiatku dočasného vyslania	Územná platnosť
1					
2					
3					
4					

Dátum vystavenia: xx

Storno poistenia pri dočasnom vyslaní

(vzor)

Poistovateľ: Union poisťovňa, a. s.
Sídlo: Karadžičova 10, 813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

ODHLÁSENIE z poistenia pri dočasnom vyslaní k poistnej zmluve č. 37-737-434 (082028/2025)

Poistník

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2, 833 36, Bratislava 37

Por.č.	Priezvisko	Meno	Rodné číslo	Dátum ukončenia dočasného vyslania	Územná platnosť
1					
2					
3					
4					

Dátum vystavenia: xx

Prihlásenie do poistenia, storno poistenia a vyúčtovanie poistenia pri zahraničnej služobnej/pracovnej ceste

(vzor)

Poistovateľ: Union poisťovňa, a. s.
 Sídlo : Karadžičova 10, 813 60 Bratislava
 IČO: 31322051,
 DIČ: 2020800353
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Vyúčtovanie poistného k HPZ č. 37-737-434

Poistník (názov): Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
 Poistník (adresa sídla): Hlboká cesta č.2, 833 36 Bratislava 37
 Vypracoval: (meno) xx telefón: 02/5978 xxxx
 e-mail: xx

Zoznam osôb vyslaných na zahraničnú služobnú/pracovnú cestu v mesiaci: xx

Por.	Meno a priezvisko poistenej osoby	Rodné číslo (dátum nar.)	Služobná/pracovná cesta		Počet dní	Kód sadzby	Poistné v EUR
			od	do			
1							
2							
3							
4							
spolu							

Dátum vystavenia:

xx



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
Slovenská republika
tel: +421 2 20 811 811
e-mail: union@union.sk

Poistná zmluva č. / Policy No. / Police Nr.

37 737 434

poistenie počas zahraničných ciest

poistník:

**Ministerstvo zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky**

adresa: Hlboká cesta 2,
833 36 Bratislava 37
IČO: 00 699 021



Eurocross Assistance Czech Republic
Lazarská 13/8
120 00 Praha 2
Česká republika
tel: +420 2 9633 9644
e-mail: travel@eurocross.cz

Poistenie liečebných nákladov v zahraničí kryje poplatky, ktoré je v zahraničí nutné zaplatiť za:

- ošetrovanie (aj ambulantné) u lekára vrátane predpísaných liekov,
 - hospitalizáciu vrátane nevyhnutnej operácie a súvisiacich lekárskech výkonov,
 - prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia v prípade náhleho ochorenia a úrazu,
 - spätnú prepravu poisteného do vlasti,
 - spätnú prepravu telesných pozostatkov v prípade úmrtia poisteného
- a to až do výšky **skutočne vzniknutých nákladov** za každú vzniknutú poistnú udalosť.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI

V prípade, že nastane udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom pre vznik nároku na poistné plnenie, keď je nutná opakovaná návšteva u lekára alebo hospitalizácia, je potrebné **vždy pred návštevou zdravotníckeho zariadenia kontaktovať** asistenčnú spoločnosť **Eurocross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii 24 hodín denne a komunikujú v slovenskom alebo v českom jazyku a oznámiť:

- číslo poistnej zmluvy **37-737-434**,
- meno, priezvisko a dátum narodenia poisteného, ktorému sa stala poistná udalosť,
- dátum a miesto poistnej udalosti,
- popis ako k nej došlo a tiež meno, adresu a tel. číslo kontaktnej osoby - lekára.

Rovnako sa postupuje v prípade, ak je nutný prevoz pacienta či telesných pozostatkov.

Ďalej je potrebné sa riadiť pokynmi pracovníka spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic.

Zdravotnícke zariadenie môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu spoločnosti Eurocross Assistance, ktorá účty uhradí v mene Union poisťovne, alebo na adresu poisteného, pričom po predložení tejto faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.

Ak účty uhradil poistený, Union poisťovňa mu ich preplatí po predložení lekárskej správy s uvedením diagnózy, spôsobu liečby a dátumu ošetrovania, lekárskeho predpisu liekov a dokladov o zaplatení spolu s vyplneným tlačivom „Oznámenie škodovej udalosti“.

Poistnú udalosť je možné nahlásiť a všetky vyššie uvedené doklady je možné Union poisťovni predložiť aj **ONLINE** prostredníctvom formulára uvedeného na internetovej stránke Union poisťovne www.union.sk v sekcii **Online služby**, výberom položky **ONLINE služby Union poisťovne** a ďalej výberom položky **Online nahlásenie škodovej udalosti** (link <https://www.union.sk/nahlasit-skodu-online>).

Následne je potrebné zvoliť

Kategóriu škodovej udalosti -> Cestovné poistenie

Typ škodovej udalosti -> Poistenie liečebných nákladov v zahraničí

a ďalej vyplniť všetky požadované **KONTAKTNÉ ÚDAJE**, údaje **O ŠKODOVEJ UDALOSTI** a pripojiť oscanované **PRÍLOHY HLÁSENIA**.

Na záver sa hlásenie odošle do Union poisťovne kliknutím na tlačidlo **ODOSLAŤ SPRÁVU**.

Všetky nevyhnutné doklady je možné zaslať aj fyzicky (poštou) na adresu:

Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava

Kontaktné údaje asistenčnej spoločnosti Eurocross Assistance Czech Republic:

Eurocross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika

e-mail: travel@eurocross.cz

telefonický kontakt:

+420 2 9633 9644

Poistenie počas zahraničných pracovných ciest

Informačný dokument o poistnom produkte



Spoločnosť: Union poisťovňa, a. s., Slovenská republika, IČO: 31 322 051 **Produkt:** Poistenie počas zahraničných pracovných ciest

Tento informačný dokument Vám má poskytnúť základný prehľad o rozsahu a podmienkach poistenia. **Pre úplnú informáciu o rozsahu práv a povinností, ktoré Vám z poistenia vyplývajú, sa oboznámte so znením poistnej zmluvy a aktuálne platným znením Všeobecných poistných podmienok poistenia počas zahraničných pracovných ciest.**

O aké poistenie ide?

Poistenie počas zahraničných pracovných ciest je určené na ochranu pred neočakávanými udalosťami, ku ktorým môže dôjsť počas Vašich ciest a pobytu mimo miesta Vášho (trvalého alebo prechodného) bydliska.



Čo je predmetom poistenia?

V prípade ciest smerujúcich **mimo územia Slovenskej republiky** (do zahraničia) je poistené:

- ✓ akútna choroba, úraz alebo úmrtie (**poistenie liečebných nákladov v zahraničí, poistenie transportu liekov**)
- ✓ **telefonická asistencia**, ak sa ocitnete v ťažkej situácii v dôsledku úrazu, akútnej choroby (**asistenčné služby v zahraničí**)

Ďalej môže byť výberovo poistené:

- akútna choroba, úraz alebo úmrtie (**poistenie nákladov na cestu blízkej osoby poisteného, poistenie nákladov na cestu náhradného zamestnanca**)
- **batožina** (veci osobnej potreby, ktoré si beriete so sebou na cestu a pobyt) pre prípad jej poškodenia alebo zničenia v dôsledku živelnéj udalosti, vodou z vodovodných zariadení, stratou alebo krádežou počas prepravy, v dôsledku odcudzenia s prekonaním prekážky (**poistenie batožiny**)
- **cestovný doklad** pre prípad straty alebo krádeže Vášho cestovného dokladu (**poistenie batožiny**)
- **oneskorené dodanie Vašej batožiny** leteckou spoločnosťou neskôr ako 24-hodín od priletu na miesto určenia (**poistenie batožiny**)
- **neúmyselná škoda** na zdraví alebo na živote, na majetku alebo iná majetková škoda, ktorú ste spôsobili svojim konaním tretej osobe (poškodenému) (**poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu**)
- **úraz**, ktorý Vám spôsobil trvalú ujmu na zdraví, trvalé telesné poškodenie alebo smrť (**úrazové poistenie**)
- poškodenie, porucha alebo odcudzenie motorového vozidla, ktorým cestujete do a zo zahraničia (**poistenie cestovných nákladov v prípade nepojazdného vozidla**)
- akútna choroba alebo úraz poisteného v zahraničí, smrť alebo hospitalizácia blízkej osoby, škoda na majetku poisteného v dôsledku živelnéj udalosti alebo trestného činu vyžadujúce si návrat do vlasti (**poistenie prerušenia cesty**)
- havária, technická porucha, nepriaznivé poveternostné podmienky na letisku, živelná udalosť, ktoré zapríčinili meškanie hromadného dopravného prostriedku o viac ako 6 hodín (**poistenie meškania hromadného dopravného prostriedku, poistenie zmeškania hromadného dopravného prostriedku**)
- štrajk, teroristický čin, ukončenie činnosti leteckej spoločnosti, živelná udalosť, atmosférické vplyvy, nepriaznivé poveternostné podmienky, ktoré zapríčinili meškanie odletu lietadla o viac ako 6 hodín (**poistenie meškania odletu lietadla**)
- **ochorenie, úraz, hospitalizácia, smrť**, ak boli dôvodom pre stornovanie cestovného lístka, zájazdu, ubytovania (objednanej služby) a ak k nim došlo v čase medzi dňom nasledujúcim po uzatvorení poistnej zmluvy a dňom nástupu na využitie objednanej služby (**poistenie zrušenia cesty**)
- **zásah (záchranná činnosť)** v dôsledku tiesňovej situácie alebo smrti (**poistenie nákladov na technickú pomoc pri záchrannej akcii v horách v zahraničí poistenie nákladov na zásah Horskej záchrannej služby**)

ak k nim došlo počas doby trvania poistenia v zahraničí.



Čo nie je predmetom poistenia?

- ✗ plánovaná, preventívna, nadštandardná zdravotná starostlivosť a doplnková zdravotná starostlivosť (rehabilitácia, fyzioterapia, kúpeľná liečba) v prípade poistenia liečebných nákladov v zahraničí
- ✗ liek, ktorý je v rozpore s právnymi predpismi príslušnej krajiny alebo vyžaduje zvláštne povolenie pre dovoz v prípade poistenia transportu liekov
- ✗ mobilné telefóny, výpočtová technika, profesionálne technické vybavenie, predmety umeleckej hodnoty, peniaze, platobné karty, kľúče, hodinky, výrobky z drahých kovov a kameňov, obchodné vzorky, motorové vozidlá vrátane ich príslušenstva, potraviny, tabakové výrobky, alkohol v prípade poistenia batožiny
- ✗ škody vzniknuté porušením právnej povinnosti v prípade poistenia všeobecnej zodpovednosti za škodu
- ✗ infekčné choroby, choroby z povolania, infarkt myokardu, mozgová cievna príhoda, nádorové ochorenia v prípade úrazového poistenia
- ✗ vedenie motorového vozidla osobou bez vodičského oprávnenia, použitie vozidla pri automobilových pretekoch alebo vozidla bez platného osvedčenia o technickej kontrole, náklady na vyprostenie, dopravu a uskladnenie poškodeného vozidla v prípade poistenia nákladov v prípade nepojazdného vozidla
- ✗ meškanie hromadného dopravného prostriedku z dôvodu nesplnenia povinnosti dopravcu alebo nepredloženia požadovaných dokladov poisteným v prípade poistenia meškania hromadného dopravného prostriedku



Týkajú sa krytia nejaké obmedzenia?

- ! Poistenie sa nevzťahuje najmä na:
 - ! choroby a úrazy existujúce v čase uzatvorenia poistenia a psychické choroby a ochorenia
 - ! úmyselné poškodenie svojho zdravia, svojho majetku a tiež úmyselné poškodenie zdravia a majetku iných osôb
 - ! udalosti, ktoré vznikli, keď ste boli pod vplyvom alkoholu, drog alebo iných omamných látok
 - ! nedodržanie opatrení a pokynov miestnych úradov, príslušníkov policajných a vojenských jednotiek smerujúcich k zachovaniu bezpečnosti osôb
 - ! vedomú účasť na akejkoľvek vojne, občianskych nepokojoch, teroristickom čine, štrajku
 - ! stornovanie objednanej služby, ak bola služba objednaná pred začiatkom poistenia (platnosť poistenia od)
 - ! stornovanie objednanej služby, ak bola služba využitá inou osobou (náhradníkom)
- ! Poistenie sa nevzťahuje na udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky, na území krajiny, kde máte trvalý pobyt a na území krajiny, kde ste účastníkom verejného zdravotného poistenia, okrem poistenia nákladov na zásah Horskej záchrannej služby.

Poistné plnenie je poskytované v rozsahu a v súlade s platnými poistnými podmienkami a poistnou zmluvou, do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

Poistovateľ je oprávnený vopred stanoviť kombináciu poistení (balík) uvedených vyššie. Dojednaná kombinácia poistení je uvedená v poistnej zmluve.

! V prípade poistenia nákladov na zásah Horskej záchrannej služby sa poistenie nevzťahuje na udalosti, ktoré nastali mimo územia Slovenskej republiky.

Úplný zoznam vylúčení z poistenia nájdete v poistných podmienkach.



Kde sa na mňa vzťahuje krytie?

- ✓ Poistenie (okrem poistenia nákladov na zásah Horskej záchrannej služby) sa vzťahuje na udalosti kdekoľvek na svete v súlade s územnou platnosťou dojednanou v poistnej zmluve, t. j. územie Českej republiky, územie Európy vrátane ďalších štátov mimo geografického vymedzenia Európy menovite uvedených v poistných podmienkach alebo územie celého sveta. Poistenie nákladov na zásah Horskej záchrannej služby sa vzťahuje na udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky v horských oblastiach v územnej pôsobnosti HZS uvedených v zákone, ktorý upravuje činnosť Horskej záchrannej služby, ak sú mimo miesta Vášho trvalého alebo prechodného pobytu na území Slovenskej republiky.



Aké mám povinnosti?

- pri uzatváraní poistenia uviesť všetky informácie potrebné pre správne určenie územnej platnosti poistenia a pre správne určenie rizikovej skupiny
- dbať podľa svojich možností o to, aby poistná udalosť nenastala a nezvyšovať bezdôvodne riziko vzniku poistnej udalosti
- v prípade poistnej udalosti dodržiavať pokyny poisťovne alebo jej partnera (asistenčná spoločnosť)
- dať súhlas ošetrovateľovi lekárovi, aby poskytol poisťovni alebo jej partnerovi (asistenčná spoločnosť) informácie o mojom zdravotnom stave
- oznámiť škodovú udalosť bezodkladne po jej vzniku poisťovni alebo jej partnerovi a predložiť všetky potrebné doklady (ich zoznam je uvedený na tlačive Oznámenie škodovej udalosti a v poistných podmienkach)
- v prípade, že ide o trestný čin, oznámiť bez omeškania udalosť orgánom polície
- v prípade, že ide o udalosť, ktorá nastala v ubytovacom zariadení, oznámiť udalosť jeho majiteľovi
- v prípade, že ide o udalosť, ktorá nastala počas prepravy, oznámiť udalosť prepravcovi a vyžiadať si od neho doklad o vzniku a rozsahu škody
- stornovať objednanú službu do 2 dní od kedy vznikol dôvod, pre ktorý ju nemôžem využiť a vyžiadať si o tom doklad od poskytovateľa služby
- dodržiavať nariadené opatrenia a pokyny miestnych úradov, príslušníkov policajných a vojenských jednotiek smerujúce k zachovaniu bezpečnosti osôb
- dodržiavať právne predpisy krajiny, na území ktorej sa nachádzate.



Kedy a ako uhrádzam platbu?

V prípade poistenia na dobu určitú je poistné splatné naraz, ku dňu začiatku poistenia.

V prípade poistenia na dobu neurčitú sa poistné uhrádza pravidelne za každé poistné obdobie a je splatné jeho prvým dňom. Poistným obdobím je 12 po sebe idúcich kalendárnych mesiacov.

V poistnej zmluve je možné dojednať úhradu poistného v splátkach – frekvencia platby poistného je uvedená v poistnej zmluve. V prípade mesačných splátok (za kalendárny mesiac) je poistné splatné vždy 5-ty deň po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca.

Poistné hradíte bezhotovostne (prevodným príkazom) alebo v hotovosti príp. prostredníctvom platobnej karty cez platobný terminál na kontaktnom mieste poisťovne.

Podrobnú informáciu ohľadne frekvencie platby, výšky a dátumu/-ov splatnosti poistného nájdete v poistnej zmluve.



Kedy začína a končí krytie?

Poistenie sa uzatvára na:

- konkrétnu dobu ohraničenú dátumami od – do (doba určitá), pričom poistenie začína nultou hodinou stredoeurópskeho času dňa označeného v poistnej zmluve ako platnosť poistenia od a končí 24. hodinou stredoeurópskeho času dňa označeného v poistnej zmluve ako platnosť poistenia do
- alebo
- na dobu neurčitú (t. z. koniec poistenia nie je vopred stanovený), pričom poistenie začína nultou hodinou stredoeurópskeho času dňa označeného v poistnej zmluve ako platnosť poistenia od.



Ako môžem zmluvu vypovedať?

Poistnú zmluvu môžete písomne zrušiť nasledujúcimi spôsobmi:

- výpoveďou do 2 mesiacov po jej uzatvorení s 8-dňovou výpovednou lehotou,
- výpoveďou ku koncu poistného obdobia, výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím. Ak ste uvedenú lehotu nestihli, poistenie končí uplynutím nasledujúceho poistného obdobia.
- dohodu poisťníka a poisťovateľa, v rámci ktorej musí byť jednoznačne určený dátum zániku poistenia.

Poistná zmluva môže zaniknúť aj z dôvodu nezaplatenia poistného.



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu

Určené pre potenciálnych klientov, klientov (poistených, poistníkov), osoby oprávnené na prijatie poistného plnenia, poškodených z poistnej udalosti

1. Ochrana Vašich údajov je pre nás veľmi dôležitá

Cieľom týchto informácií je vysvetliť Vám, aké Vaše osobné údaje spracúvame, prečo ich spracúvame a akým spôsobom, komu sú osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené a aké máte práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov. Spracúvanie prebieha podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie“).

2. Kto je prevádzkovateľom zodpovedným za spracúvanie osobných údajov?

Prevádzkovateľom je Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B (v texte ako „my“ alebo „naša spoločnosť“). Pri spracúvaní osobných údajov v oblasti marketingu, správy webovej stránky, prieskumu spokojnosti a zákazníckeho centra (call centrum) je naša spoločnosť **spoločným prevádzkovateľom** spolu s Union zdravotnou poisťovňou, a. s., Karadžičova 10, 814 53 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36284831, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 3832/B.

3. Naša zodpovedná osoba je Senior riaditeľ organizačného útvaru Právne a podporné činnosti, ktorého môžete kontaktovať na adrese Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava alebo na elektronickej adrese: dataprotection@union.sk.

4. Kto je dotknutou osobou na účely týchto informácií?

Tieto informácie sa Vás týkajú, pokiaľ ste dotknutou osobou, ktorej osobné údaje sa spracúvajú z dôvodu, že ste náš potenciálny klient, klient (poistený, poistník) alebo ste zástupca klienta, osoba oprávnená na prijatie poistného plnenia v prípade smrti poistenej osoby, dedič klienta, poškodený z poistnej udalosti, iná fyzická osoba, ktorej osobné údaje je nevyhnutné spracovávať pri vykonávaní poisťovacej činnosti.

5. Na aký účel spracúvame Vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje spracúvame len v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie príslušného účelu spracúvania vzťahujúceho sa k činnostiam našej spoločnosti, a to na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, plnenia predmetu zmluvy, Vášho súhlasu alebo oprávneného záujmu. Prehľad všetkých účelov, kategórie osobných údajov a právnych základov spracúvania Vašich osobných údajov je uvedený v tabuľke nižšie:

Účel spracúvania osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas, a kategórie osobných údajov, aké o Vás spracúvame	Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávania osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas
Účel spracúvania: Vykonávanie poisťovacej a zaistovacej činnosti. Súčasťou vykonávania poisťovacej činnosti sú napr. plnenie našich povinností v rámci predzmluvných vzťahov, uzatváranie poistných zmlúv, správa poistných zmlúv, likvidácia poistných udalostí, poskytovanie asistenčných služieb, dokumentovanie našej činnosti, plnenie úloh podľa zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o poisťovníctve“).	Právny základ: - plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia), - splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia). Doba uchovávania: počas trvania poistnej zmluvy a tiež 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu. V prípade, ak z poistnej zmluvy uplatňujeme právo alebo je právo uplatňované voči nám, môžeme uchovávať osobné údaje aj dlhšie, a to do uplynutia premlčacej doby. V prípade, ak Vaše osobné údaje súvisia s poistnou udalosťou, potom ich spracúvame



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Kategória osobných údajov pri výkone poisťovacej a zaistovacej činnosti ¹ (pozri poznámka pod čiarou nižšie).	10 rokov od uzatvorenia spisu poistnej udalosti. Osobné údaje o našich potenciálnych klientoch spracúvame po dobu šiestich mesiacov (ak sa na webe nedokončia predajný proces) a po dobu dvoch rokov (ak na webe dokončia predajný proces a potenciálny klient nezaplatí poistné).
Účel spracúvania: plnenie našich zákonných povinností v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov: napr. vedenie účtovníctva, správa registratúry, poskytovanie súčinností orgánom verejnej moci, predchádzanie a odhaľovanie legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrana pred financovaním terorizmu a vykonávanie medzinárodných sankcií. Kategória osobných údajov: a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií), b) osobitná kategória (zdravotný stav), c) ďalšie osobné údaje uvedené v osobitných právnych predpisoch.	Právny základ: splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia). Doba uchovávania: po dobu nevyhnutnú podľa príslušných právnych predpisov; pri vedení účtovníctva 10 rokov od zaevidovania účtovného dokladu; pri bežnej korešpondencii 5 rokov od uzatvorenia spisu; pri predchádzaní a odhaľovaní legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrane pred financovaním terorizmu a vykonávaní medzinárodných sankcií 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu s klientom alebo od vykonania príležitostného obchodu mimo obchodného vzťahu, ak Finančná spravodajská jednotka neurčí dlhšiu lehotu.
Účel spracúvania: vybavovanie sťažností. Kategória osobných údajov: a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií), b) osobitná kategória (zdravotný stav).	Právny základ: - plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia), - splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia). Doba uchovávania: 5 rokov po uzatvorení spisu.
Účel spracúvania: prevencia a odhaľovanie protispoločenskej činnosti (tzv. fraud assessment). Kategória osobných údajov: a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií), b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav).	Právny základ: - splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia), - náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia); takéto spracúvanie vykonávame v záujme prevencie a odhaľovania trestnej činnosti alebo inej nežiaducej protispoločenskej činnosti, pričom máte právo proti takémuto spracúvaniu namietat'. Doba uchovávania: 10 rokov po ukončení preverovania.

¹ Uzatvorenie poistnej zmluvy je dobrovoľné, ale osobné údaje na tento účel, pri ktorých nie je vyznačená nepovinnosť, ste podľa zákona o poisťovníctve povinný nám poskytnúť, t. j. poskytnutie údajov na tento účel je podmienkou uzatvorenia poistnej zmluvy a ich neposkytnutie môže mať za následok odmietnutie uzatvorenia poistenia z našej strany. Zoznam spracúvaných osobných údajov bez súhlasu je v rozsahu podľa § 78 zákona o poisťovníctve: meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty a osobné údaje z dokladu totožnosti. V prípade, ak sa spracúvajú ďalšie osobné údaje, napríklad údaje týkajúce sa zdravia, tieto sú spracúvané v rozsahu nevyhnutnom na posúdenie rizika pri uzavretí poistnej zmluvy a na zistenie rozsahu povinnosti poskytnúť poistné plnenie. union.sk



Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Poisťovňa

Účel spracúvania: uplatňovanie našich nárokov a obrana našich práv. Kategória osobných údajov: a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií), b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav, kamerové záznamy).	Právny základ: náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), pričom spracúvanie vykonávame v záujme preukazovania, uplatňovania a obhajovania našich právnych nárokov. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať. Doba uchovávania: 10 rokov od uzavretia spisu, resp. do uplynutia premlčacej doby.
Účel spracúvania: Nahrávanie telefonických hovorov na naše zákaznícke centrum (call centrum). Kategória osobných údajov: a) bežné osobné údaje (rodné číslo, meno a priezvisko, dátum narodenia, bydlisko, pohlavie, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení vrátane finančných transakcií), b) osobitná kategória (napr. zdravotný stav).	Právny základ: Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), aby sme mohli skvalitniť služby, ktoré Vám poskytujeme, a aby sme mohli preukázať a obhajovať naše nároky. V prípade nahrávania hovoru je volajúci na to vopred upozornený na začiatku hovoru. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať. Doba uchovávania: 5 rokov od vytvorenia záznamu.
Účel spracúvania: Priamy marketing – informovanie našich existujúcich klientov o novinkách týkajúcich sa ich poistnej zmluvy a o našich produktoch a službách, ktoré majú alebo ktoré súvisia s už poskytovanými produktami alebo službami vrátane profilovania. Kategória osobných údajov: bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo, údaje o poistení).	Právny základ: Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), pričom takéto spracúvanie vykonávame v záujme Vášho informovania najmä o produktových novinkách a ponukách vrátane cieleného marketingu. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať. Doba uchovávania: počas trvania poistnej zmluvy, resp. dovtedy, kým nenamietate proti takémuto spracúvaniu.
Účel spracúvania: prieskum spokojnosti. Kategória osobných údajov: bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo).	Právny základ: Náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia), aby sme mohli vyhodnocovať kvalitu poskytovaných služieb s cieľom ich vylepšovania a zisťovať potreby našich klientov. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať. Doba uchovávania: 3 mesiace od vykonania prieskumu.
Účel spracúvania osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas (okrem nevyhnutných cookies) Účel spracúvania: marketingové ponuky – ponuka produktov, zasielanie noviniek a súťaží vrátane profilovania, pri ktorých nie je uplatnený oprávnený záujem ako právny základ. Kategória osobných údajov: bežné osobné údaje (meno a priezvisko, titul, bydlisko, e-mail, telefónne číslo alebo iné údaje uvedené v súhlase).	Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávania osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas Právny základ: Váš súhlas (čl. 6 bod 1. písm. a) nariadenia); udelený súhlas môžete kedykoľvek odvolať, pričom dovolanie nemá spätné účinky. Doba uchovávania: po dobu uvedenú vo Vašom súhlase, resp. do doby, kým súhlas neodvoláte. Vaše osobné údaje následne uchováваме počas ďalších piatich rokov od skončenia platnosti súhlasu.



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Účel spracúvania: zabezpečenie bezpečnosti a funkčnosti webových služieb (nevyhnutné cookies bez súhlasu). Vyhodnocovanie správania návštevníkov webových stránok a personalizovanie obsahu webových stránok (na základe súhlasu). Kategória osobných údajov: cookies a IP adresy.	Viac informácií k takémuto spracúvaniu nájdete na našej webovej stránke tu: https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies
--	---

6. Ako získavame osobné údaje?

Vaše osobné údaje získavame predovšetkým od Vás alebo prostredníctvom sprostredkovateľov (najmä finančných agentov), ktorí sú s nami v zmluvnom vzťahu, a to najmä v procese uzatvárania poistnej zmluvy a v priebehu trvania poistnej zmluvy, napr. pri vybavovaní nárokov vyplývajúcich z poistnej udalosti. Vaše osobné údaje môžeme získať aj od iných osôb, ak je to nevyhnutné na plnenie našich záväzkov, napr. od poškodeného, poskytovateľa zdravotnej starostlivosti, Slovenskej kancelárie poisťovateľov (v súvislosti s overovaním škodového priebehu v povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla), polície a orgánov verejnej moci a z príslušných registrov. Osobné údaje môžeme v zhode so zákonom o poisťovníctve získať aj od iných poisťovní na účel ochrany klientov a prevencie pred poisťovacími podvodmi.

7. Prijemcovia a kategórie príjemcov osobných údajov

Vaše osobné údaje môžu byť sprístupnené alebo poskytnuté príjemcom na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, ktorí majú postavenie samostatných prevádzkovateľov a/alebo spoločných prevádzkovateľov alebo na účely uvedené v bode 5 vyššie môžeme poveriť so spracúvaním Vašich osobných údajov sprostredkovateľov, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje v našom mene a na základe našich pokynov. Vybraní príjemcovia a kategórie príjemcov, ktorým môžu byť poskytnuté Vaše osobné údaje, sú uvedení v *Prílohe č. 1 Kategórie príjemcov osobných údajov a vybraní príjemcovia a sprostredkovatelia* tohto dokumentu.

8. Vaše práva ako dotknutej osoby

Pokiaľ o Vás spracúvame osobné údaje, tak máte voči nám nasledujúce práva v zmysle nariadenia, ak všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú niečo iné (nariadenie upravuje Vaše práva v článku 12 až 22):

- 8.1. právo získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, a ak to tak je, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom podľa článku 15 nariadenia spolu s informáciami uvedenými v tomto poučení;
- 8.2. právo na opravu a doplnenie Vašich osobných údajov podľa článku 16 nariadenia;
- 8.3. právo na vymazanie (zabudnutie) Vašich osobných údajov, ak tieto už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali podľa článku 17 nariadenia;
- 8.4. právo na to, aby sme obmedzili spracúvanie Vašich osobných údajov, ak je splnený niektorý z prípadov podľa článku 18 nariadenia;
- 8.5. právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste nám poskytli, a tiež právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi podľa článku 20 nariadenia;
- 8.6. **právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu Vašich osobných údajov u nás a/alebo podať sťažnosť. Právo namietat' podľa článku 21 nariadenia máte v prípade, ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu, ako aj, ak ich spracúvame na účely priameho marketingu vrátane profilovania;**
- 8.7. právo u nás namietat' a nepodrobiť sa nášmu rozhodnutiu, ktoré by malo pre Vás právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov podľa článku 22 nariadenia. Máte právo nás požiadať o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom my sme povinní takejto žiadosti vyhovieť, a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať

Poisťovňa

naši zamestnanci. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Vás budeme informovať v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti;

8.8. právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov;

8.9. ak Vaše osobné údaje neboli získané od Vás, máte právo získať informáciu, z akého zdroja pochádzajú Vaše osobné údaje, prípadne informácie o tom, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov.

Svoje práva môžete uplatniť jedným z nasledujúcich spôsobov:

a) písomne na adrese nášho sídla: Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika alebo písomne na elektronickej adrese dataprotection@union.sk,

b) osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáhate a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a Váš podpis; kópiu zápisnice Vám odovzdáme,

c) u sprostredkovateľa, pričom tento následne Vašu žiadosť alebo zápisnicu odovzdá na vybavenie nám.

9. Máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, čiže Úradu na ochranu osobných údajov

Máte právo podať sťažnosť na Úrade pre ochranu osobných údajov, ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich osobných údajov z našej strany je v rozpore s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.

10. Zahŕňa spracúvanie Vašich osobných údajov automatizované individuálne rozhodovanie alebo profilovanie?

Spracúvanie Vašich osobných údajov našou spoločnosťou nezahŕňa automatizované individuálne rozhodovanie. Naša spoločnosť používa **profilovanie – automatizované nástroje na spracovanie osobných údajov** na účel vyhodnotenia určitých Vašich osobných aspektov pri nasledujúcich účeloch/podúčeloch:

10.1 profilovanie súvisiace s účelom vykonávania poisťovacej a zaistovacej činnosti na účely analýzy poistného rizika pri upisovaní rizík a posudzovanie škodovosti v rámci predzmluvných vzťahov;

10.2 profilovanie súvisiace s marketingovým oslovením v podobe cielenej marketingovej ponuky;

10.3. profilovanie súvisiace s predchádzaním poistných podvodov na účely ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochrany pred financovaním terorizmu a vykonávaním medzinárodných sankcií.

Dôsledkom profilovania môže byť napr. odmietnutie uzatvorenia poistenia (v rámci upisovania rizík alebo predchádzania podvodom), zohľadnenie škodovosti pri stanovení podmienok Vášho poistenia vrátane výšky poistného, zaslanie/nezaslanie cielenej marketingovej ponuky.

11. Osobné údaje nebudú zverejnené.

12. Prenos osobných údajov

Naša spoločnosť uskutočňuje prevažne prenos Vašich osobných údajov príjemcom z krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarska. Do tretích krajín uskutočňujeme prenos Vašich osobných údajov, iba ak Európska komisia rozhodla, že tieto krajiny zaručujú primeranú úroveň ochrany, alebo ak neexistuje také rozhodnutie, tak iba vtedy, ak prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ poskytol primerané záruky a zároveň, ak Vy máte k dispozícii vymožitelné práva a účinné právne prostriedky nápravy, alebo v prípade, ak boli prijaté dodatočné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa prenosu Vašich osobných údajov.

V rámci niektorej marketingovej komunikácie a pri zálohovaní dát naša spoločnosť využíva aj významných dodávateľov služieb Google, Facebook, Microsoft, a to Google LLC, Meta Platforms, Inc. a Microsoft Corporation. Títo dodávatelia sú z USA a prenos osobných údajov k týmto subjektom sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti, ktoré bolo prijaté dňa 10. júla 2023 a týka sa rámca pre ochranu osobných údajov medzi EÚ a USA na základe čl. 45 nariadenia. Dodávateľov z USA, ktorí sa zúčastňujú na tomto rámci a je možné k nim bezpečne prenášať osobné údaje z EÚ bez potreby zavádzania dodatočných záruk ochrany osobných údajov je možné vyhľadať na adrese: <https://www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search>, na ktorej sú pri príslušných dodávateľoch uvedené aj ich podmienky ochrany osobných údajov.



Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Poisťovňa

13. Aktualizácia základných informácií o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu

Naša spoločnosť má právo priebežne aktualizovať tieto základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu (vrátane Prílohy č. 1), pričom aktuálna verzia týchto informácií je vždy prístupná na webovom sídle www.union.sk v časti Ochrana osobných údajov.

Príloha č. 1 – Kategórie príjemcov osobných údajov a vybraní príjemcovia a sprostredkovatelia

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté najmä:

- našej sesterskej spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a. s., IČO: 36284831, a našej materskej spoločnosti Achmea B. V., Holandsko, IČO: 33235189,
- finančným agentom v sektore poistenia alebo zaistenia,
- zaisťovacím spoločnostiam,
- posudkovým lekárom,
- asistenčným spoločnostiam,
- v prípade vzniku poistnej udalosti spoločnostiam, s ktorými spolupracujeme pri likvidácii poistných udalostí,
- spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech našej spoločnosti v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poistníkovi vyplývajúcich z poistnej zmluvy,
- spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi našou spoločnosťou a dotknutými osobami,
- spoločnostiam zabezpečujúcim služby v oblasti informačných technológií,
- spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov pre našu spoločnosť,
- spoločnosti vykonávajúcej činnosť archívneho strediska a správy registratúry,
- spoločnosti, ktorá vyhodnocuje prieskum spokojnosti s našimi službami,
- nášmu externému audítovi,
- orgánom verejnej moci v zmysle platných právnych predpisov.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu cestovného poistenia a poistenia nákladov na zásah HZS, poistnú zmluvu o poistení majetku a zodpovednosti za škodu fyzických osôb, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby Eurocross Assistance Czech Republic, s.r.o., IČO: 25598180.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu o poistení motorového alebo prípojného vozidla alebo poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- spoločnosti Slovenská kancelária poisťovateľov, IČO: 36062235, v zhode s ustanovením §11 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z. z.,
- spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby Eurocross Assistance Czech Republic, s.r.o., IČO: 25598180,
- autoservisom vykonávajúcim opravy poškodených vozidiel.

Ak máte uzatvorenú poistnú zmluvu poistenia onkologickej choroby a poistenia Moje zdravie, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:

- spoločnosti MediGuide International, LLC, 4550 Linden Hill Road, Ste 103, Wilmington DE 19808, Spojené štáty americké, ktorá zabezpečuje overenie stanovenej diagnózy a posúdenie navrhutej liečby,
- lokálnemu partnerovi spoločnosti MediGuide International, ktorý zabezpečuje komunikáciu medzi poisteným, spoločnosťou MediGuide International a zahraničnou klinikou, ktorú si poistený zvolí z ponuky, ktorá realizuje overenie stanovenej diagnózy a navrhutej liečby,
- špecializovanej klinike, ktorú si poistený zvolí z ponuky a ktorá realizuje overenie stanovenej diagnózy a navrhutej liečby.

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA pre

POISTENIE ZAHRANIČNÝCH PRACOVNÝCH CIEST

Verzia: 2
Dátum: 01.03.2022

Obsah

Úvod, použité značky a skratky	3
Autorizácia užívateľov	3
Pridať zamestnanca do hlásenia	4
Oprava údajov o poisťovanej ceste	5
Prehľad hlásení	5
Prehľad zmlúv	7
Prehľad zamestnancov.....	7
Zmena hesla	8
Dokumenty	9

Úvod, použité značky a skratky

Online aplikácia Nahlasovania zahraničných pracovných ciest je aplikácia, ktorá umožňuje klientom Union poisťovne, a.s. s uzatvorenou Hromadnou poistnou zmluvou poistenia zahraničných pracovných ciest, nahlasovať zahraničné pracovné cesty svojich zamestnancov prostredníctvom internetu.



detail



vymazať



pridať zamestnanca do hlásenia



pridať zamestnanca do zoznamu

Autorizácia užívateľov

Vstup do aplikácie je možný priamo cez <https://www.union.sk/hpz/> alebo cez internetovú stránku www.union.sk, pričom pre nahlasovanie zahraničných pracovných ciest je určený odkaz v jej ľavej časti, v boxe s názvom Online poistenia s názvom Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest. Užívateľ sa identifikuje loginom a heslom, ktoré mu zašle Union poisťovňa, a.s.

Po prihlásení je užívateľovi k dispozícii funkčnosť popísaná nižšie. Po ukončení práce s aplikáciou stačí kliknúť na odkaz odhlásenie v pravej hornej časti stránky alebo v ľavom menu.



Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest

User name :

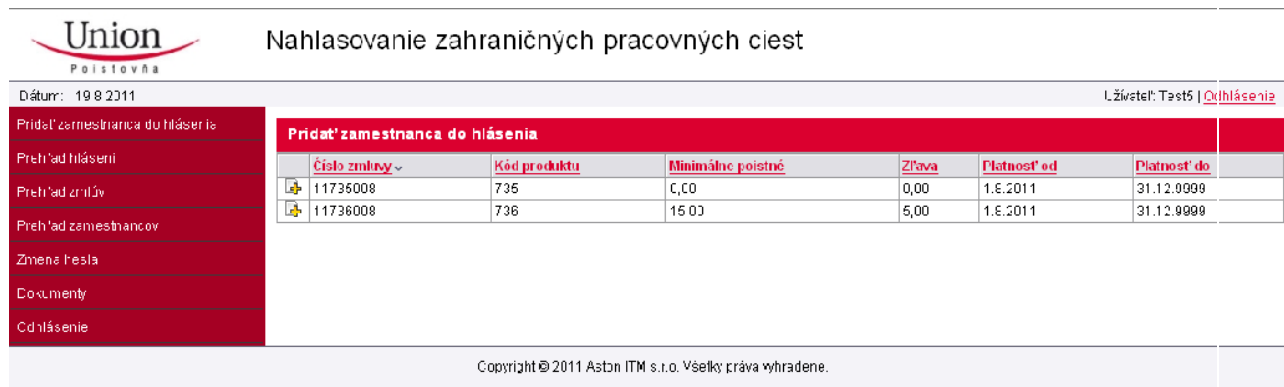
Password :

Locale :

obr. 1

Pridať zamestnanca do hlásenia

V tejto časti užívateľ zadáva údaje o zahraničnej pracovnej ceste konkrétného zamestnanca.



Dátum: 19.8.2011 Užívateľ: Test5 | [Ovhlásenie](#)

Pridať zamestnanca do hlásenia

Číslo zmluvy	Kód produktu	Minimálne poistné	Zľava	Platnosť od	Platnosť do
11736008	735	C,CO	0,00	1.8.2011	31.12.9999
11736008	736	15.03	5,00	1.8.2011	31.12.9999

Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.

obr. 2

Najskôr musí užívateľ vybrať poistnú zmluvu, v rámci ktorej bude zamestnanec poistený. Urobí tak kliknutím na ikonu , pričom sa zobrazí zoznam zamestnancov platných pre danú poistnú zmluvu, z ktorého užívateľ vyberie konkrétného zamestnanca, ktorý cestuje na zahraničnú pracovnú cestu.

Zamestnanca je možné

- vyhľadať v zozname v spodnej časti stránky
- vyhľadať pomocou filtra vo vrchnej časti stránky, pričom vyhľadávanie funguje dynamicky, t.j. po zadaní napr. začiatočného písmena v mene sa zobrazí ponuka všetkých mien v zozname zamestnancov začínajúcich týmto písmenom.



Meno: Rodné číslo:

Priezvisko: Dátum narodenia:

Vyhľadať Zrušiť filter

Pridať zamestnanca do zoznamu

	Titul	Meno	Priezvisko	Rodné číslo	Dátum narodenia	Aktívny
		Test	Tco:	8053196869	19.8.1383	Áno

obr. 3

V prípade, že zamestnanec ešte nie je uvedený v zozname zamestnancov je možné ho do tohto zoznamu pridať, a to kliknutím na tlačítko „Pridať zamestnanca do zoznamu“.



Zamestnanec

Titul:

Meno: Rodné číslo:

Priezvisko: Dátum narodenia:

Aktívny ☒

Uložiť Vráť späť

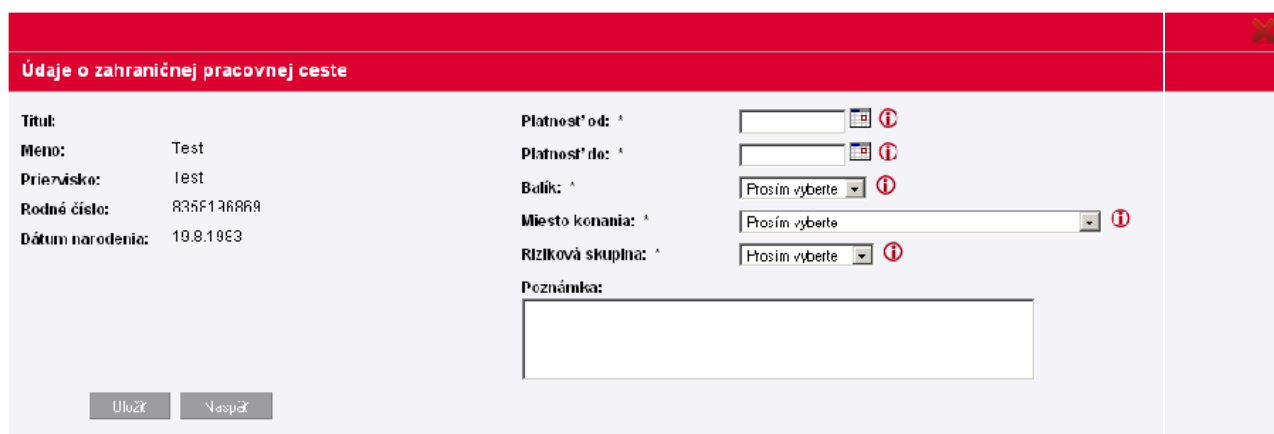
* = povinný údaj

obr. 4

Po vyhľadání konkrétneho zamestnanca a kliknutí na ikonu  sa zobrazí okno na zadanie údajov o poisťovanej zahraničnej pracovnej ceste, pričom v ľavej časti okna sa nachádzajú údaje o poisťovanom zamestnancovi. Údaje o zahraničnej pracovnej ceste sa zadávajú v pravej časti okna, a to:

- platnosť od
- platnosť do
- balík poistenia
- miesto konania
- riziková skupina

Kolónka „Poznámka“ je určená pre potreby užívateľa a je do nej možné zadať akýkoľvek text.



* = povinný údaj

obr. 5

Ak užívateľ zadal správne všetky vstupné údaje, zamestnanec je automaticky zaradený do príslušného mesačného hlásenia.

Oprava údajov o poisťovanej ceste

Všetky opravy v zadaných údajoch o poisťovanej ceste je možné opraviť v časti Prehľad hlásení (viď nižšie).

Prehľad hlásení

V tejto časti užívateľ nájde prehľad všetkých mesačných hlásení vytvorených prostredníctvom aplikácie Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest. Hlásenia je možné

- filtrovať podľa
 - obdobia hlásenia od
 - obdobia hlásenia do
 - dátumu založenia od
 - dátumu založenia do
 - dátumu uzavretia od
 - dátumu uzavretia do
 - stavu
 - čísla hromadnej poistnej zmluvy
- usporiadať podľa
 - dátumu založenia
 - dátumu uzavretia
 - obdobia hlásenia
 - stavu
 - čísla hromadnej poistnej zmluvy



Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest

Dátum: 19.8.2011 I. Živateľ: Test5 | [Odhlásenie](#)

[Pridať zamestnanca do hlásenia](#)
[Prehľad hlásení](#)
[Prehľad zmlúv](#)
[Prehľad zamestnancov](#)
[Zmena hesla](#)
[Dokumenty](#)
[Odhlásenie](#)

Prehľad hlásení

Obdobie hlásenia od: 0 / 2011

Dátum založenia od:

Dátum uzatvorenia od:

Stav: Rozhodnutia

Obdobie hlásenia do: /

Dátum založenia do:

Dátum uzatvorenia do:

Číslo zmluvy: Rozhodnutia

Vyhľadať Zrušiť filter

Číslo hlásenia	Dátum založenia	Dátum uzatvorenia	Obdobie	Stav	Číslo zmluvy
5C41	19.8.2011 15:19		8/2011	Otvorené	11736008

Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.

obr. 6

Po kliknutí na ikonu sa užívateľovi zobrazí detail hlásenia, pričom v hornej časti obrazovky sú zobrazené súhrnné informácie o zmluve, ku ktorej bolo hlásenie vytvorené. V tejto časti je možné

- pridať zamestnanca do hlásenia
- editovať údaje o poisťovanej ceste konkrétneho zamestnanca, po kliknutí na ikonu
- zrušiť údaje o poisťovanej ceste konkrétneho zamestnanca, po kliknutí na ikonu
- hlásenie uložiť
- hlásenie uzatvoriť – hlásenie je možné uzatvoriť kedykoľvek v priebehu aktuálneho mesiaca, pričom automaticky sa hlásenie uzatvorí v 5. deň nasledujúceho mesiaca
- vytlačiť požiadavku na platbu poistného
- vytlačiť mesačné hlásenie



Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest

Dátum: 19.8.2011 I. Živateľ: Test5 | [Odhlásenie](#)

[Pridať zamestnanca do hlásenia](#)
[Prehľad hlásení](#)
[Prehľad zmlúv](#)
[Prehľad zamestnancov](#)
[Zmena hesla](#)
[Dokumenty](#)
[Odhlásenie](#)

Prehľad hlásenia

Názov: Test5

Číslo hlásenia: 5C41

Číslo zmluvy: 11736008

Minimálne poistné: 15,00

Obdobie hlásenia: 8 / 2011

Ród produktu: 136

Zľava: 0,00 %

Poistné spolu: 1,00

Datový poistenia: DACIO

Poznámka:

Uložiť Naspať Uzatvoriť Tlač požiadavky na platbu Vytlačiť mesačné hlásenie

Pridať zamestnanca do hlásenia

Meno a priezvisko	Kodné číslo	Platnosť od	Platnosť do	DM	Územná platnosť	Miesto konania	Riziková skupina	Ekol	Sadzba	Poistné		
Iest Iest	8358198869	22.8.2011	22.8.2011	1	E	Európa	Iurista	BASIC	1.8J	1.80		

*= povinný údaj

Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.

obr. 7

Prehľad zmlúv

V tejto časti užívateľ nájde detail všetkých poistných zmlúv cestovného poistenia s online nahlasovaním poistených osôb, ktoré má v Union poisťovni, a.s. uzatvorené.

Union Poistovňa

Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest

Dátum: 19.8.2011 Užívateľ: Test5 | [Odhlásenie](#)

Pridať zamestnanca do hlásenia

Prehľad zmlúv

Číslo zmlúvy	Kód produktu	Minimálne poistné	Zľava	Platnosť od	Platnosť do	Zoznam balíkov
11735008	735	0,00	0,00	1.8.2011	31.12.2011	PREMIUM, WCRIK
11736008	735	15,00	5,00	1.8.2011	31.12.2011	BASIC

Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.

obr. 8

Prehľad zamestnancov

V tejto časti užívateľ nájde zoznam všetkých zamestnancov, pričom jednotlivé záznamy môže prehliadať, editovať a tiež môže do zoznamu pridávať zamestnancov.

Union Poistovňa

Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest

Dátum: 19.8.2011 Užívateľ: Test5 | [Odhlásenie](#)

Pridať zamestnanca do hlásenia

Prehľad zamestnancov

Meno: Rodné číslo:

Priezvisko: Aktívny:

Dátum narodenia:

Vyhľadať Zrušiť filter

Pridať zamestnanca do zoznamu

Zoznam zamestnancov

Titul	Meno	Priezvisko	Rodné číslo	Dátum narodenia	Aktívny
Zadaným kritériám nevyhovujú žiadne záznamy					

Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.

obr. 9

V prípade, že zamestnanec ešte nie je uvedený v zozname zamestnancov je možné ho do tohto zoznamu pridať, a to kliknutím na tlačítko „Pridať zamestnanca do zoznamu“.

Zamestnanec	
Titul:	
Meno: *	ⓘ
Priezvisko: *	ⓘ
Rodné číslo:	ⓘ
Dátum narodenia: *	ⓘ
Aktívny	☒
Uložiť Naspäť	

* = povinný údaj

obr. 10

V prípade, že zamestnanec je uvedený v zozname zamestnancov je možné jeho údaje editovať, a to po kliknutí na ikonu , pričom sa užívateľovi zobrazí detail zamestnanca.

V prípade, že je zakliknutý chcek box „Aktívny“ zamestnanca je možné poistiť, v prípade, že nie je zakliknutý chcek box „Aktívny“ zamestnanca nie je možné poistiť.

Union Poistovňa		Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest	
Dátum: 26.8.2011		Užívateľ: Test4 Odh	
- Pridať zamestnanca do hlásenia - Prehľad hlásení - Prehľad zmlúv - Prehľad zamestnancov - Zmena hesla - Dokumenty - Odhlasenie	Detail zamestnanca		
		Titul: Meno: * Jana ⓘ Priezvisko: * Malá ⓘ Rodné číslo: 8356077158 ⓘ Dátum narodenia: * 7.6.1983 ⓘ Aktívny ☒ Uložiť Naspäť	
		* = povinný údaj	
Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.			

obr. 11

Zmena hesla

V tejto časti si užívateľ môže zmeniť svoje prístupové heslo.

Union Poistovňa		Nahlasovanie zahraničných pracovných ciest	
Dátum: 19.8.2011		Užívateľ: Test5 Odhlasenie	
- Pridať zamestnanca do hlásenia - Prehľad hlásení - Prehľad zmlúv - Prehľad zamestnancov - Zmena hesla - Dokumenty - Odhlasenie	Zmena hesla		
		Staré heslo: * Nové heslo: * Potvrďte heslo: * Uložiť	
		* = povinný údaj	
Copyright © 2011 Aston ITM s.r.o. Všetky práva vyhradené.			

obr. 12

Dokumenty

V tejto časti užívateľ nájde dôležité dokumenty v 3 sekciách:

- Všeobecné poisťné podmienky
- Oznámenia poisťnej udalosti
- Užívateľská príručka
- Iné



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10
813 60 Bratislava
IČO: 31322051
DIČ: 2020800353
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B

POVERENIE

Union poisťovňa, a. s., so sídlom Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, IČO: 31 322 051, (ďalej len „Union poisťovňa, a. s.“) zastúpená: Ing. Jozef Koma, PhD., člen predstavenstva, a Ing. Tomáš Kalivoda, člen predstavenstva, týmto

poveruje

zamestnanca Union poisťovne, a. s., **Ing. Juraja Chochola**, senior riaditeľa, Vývoj a úpis komerčných rizík a zaistenia, (ďalej len „zamestnanec“), na podpísanie v mene Union poisťovne, a. s., poistných zmlúv uzatváraných s verejnými obstarávateľmi alebo obstarávateľmi na zákazky vo verejnom obstarávaní podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), a tiež poistných zmlúv uzatváraných s verejnými obstarávateľmi a obstarávateľmi na zákazky mimo zákona o verejnom obstarávaní.

Toto poverenie je zamestnancovi udelené na dobu určitú od 08.01.2025 do 31.12.2025.

Toto poverenie zaniká jeho odvolaním zo strany Union poisťovne, a. s., alebo skončením pracovného pomeru zamestnanca.

V Bratislave 08.01.2025